

إعداد مواد تعليم مهارة الإستماع والكلام في برنامج صباح اللغة بالمدخل السياقي
لطلاب معهد دار الحكمة مالانج

رسالة الماجستير

إعداد:

رافيقة ملانية

الرقم الجامعي: ٢٢٠١٠٤٢١٠٠٩١



قسم تعليم اللغة العربية

كلية الدراسات العليا

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠٢٤

رسالة الماجستير

إعداد مواد تعليم مهارة الإستماع والكلام في برنامج صباح اللغة بالمدخل السياقي
لطلاب معهد دار الحكمة مالانج

إعداد :

رافيقة ملانية

الرقم الجامعي: ٢٢٠١٠٤٢١٠٠٩١

المشرفة الثانية

د ليلي فطرياني ، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٧٠٩٢٧٢٠٠٦٠٤٢٠٠٢

المشرف الأول

د. أحمد مبلغ ، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٢٠٧١٤٢٠٠٠٠٣١٠٠٤



قسم تعليم اللغة العربية

كلية الدراسات العليا

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠٢٤

موافقة المشرف

بعد الاطلاع على رسالة الماجستير التي أعدها الطلبة:

الاسم : رافيقة ملانية

رقم الجامعي : ٢٢٠١٠٤٢١٠٠٩١

العنوان : إعداد المواد لتعليم اللغة العربية لترقية مهارة الإستماع والكلام في برنامج صباح اللغة بالمدخل السياقي لطلاب معهد دار الحكمة بمدرسة الثناوية ١ مالانج

باتو، ٦ يولي ٢٠٢٤ م

المشرف الأول

د. أحمد مبالغ، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٢٠٧١٤٢٠٠٠٤٦٠٠٤

المشرفة الثانية

د. ليلى فطرياني، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٧٠٩٢٧٢٠٠٦٠٤٢٠٠٢

اعتماد

رئيس قسم تعليم اللغة العربية

د. شهداء، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٢٠١٠٦٢٠٠٥٠١١٠٠١

إعتماد لجنة المناقسة

إن رسالة الماجستير بعنوان: اعداد مواد تعليم مهارة الإستماع والكلام في برنامج صباح اللغة بالمدخل السياقي لطلاب معهد دار الحكمة بمدرسة الثانوية الأولى مالانج التي أعدها الطالبة:

الإسم : رافيقة ملانية

الرقم الجامعي : ٢٢٠١٠٤٢١٠٠٩١

قد قدمتها الطالبة أمام لجنة المناقسة، وقررت قبولها شرطا للحصول على درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية، في يوم الخميس، ٢٧ يونيو ٢٠٢٤ وتتكون لجنة المناقشة من السادة.

أ. الدكتور شهداء الماجستير أساسا ومناقشا :

رقم التوظيف : ١٩٧٢٠١٠٦٢٠٠٥٠١١٠٠١

ب. الدكتور إدروس محسن بن عقيل الماجستير رئيسا ومناقشا :

رقم التوظيف : ١٩٨٥٠٥٢٠٢٠٢٣٢١١٠٢٤٤

ج. الدكتور أحمد ميلغ الماجستير مشرفا ومناقشا :

رقم التوظيف : ١٩٧٢٠٧١٤٢٠٠٠٣١٠٠٤

د. الدكتورة ليلي فطرياني الماجستير مشرفة ومناقشة :

رقم التوظيف : ١٩٧٧٠٩٢٧٢٠٠٦٠٤٢٠٠٢

الإعتماد،

عميد كلية الدراسات العليا



أ.د. واحد

رقم التوظيف : ١٩٩٩٠٢٠١٢٠٠٠٣١٠٠٢

إقرار أصالة الطالبة

أنا الموقع أدناه وبياناتي كالتالي:

الاسم : رافيقه ملانية

رقم التسجيل : ٢٢٠١٠٤٢١٠٠٩١

العنوان : إعداد مواد تعليم اللغة العربية لترقية مهارة الإستماع والكلام في برنامج صباح اللغة
بالمدخل السياقي في معهد دار الحكمة مالانج

أقر بأن هذه الرسالة التي حضرته لتوفير شرط من شروط الحصول على درجة الماجستير في قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. حضرتها وكتبتها بنفسي وما زورتها من إبداع غيري أو تأليف الأخر. وإذ ادعى أحد استقبالا أنها من تأليفه وتبين أنها فعلا ليست من بحثي فأنا أتحمّل المسؤولية على ذلك، ولن تكون المسؤولية على المشرفين أو على كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. وحررت هذا الإقرار بناء على رغبتي الخاصة ولا يجبرني أحد على ذلك.

باتو، ٦ يولي ٢٠٢٤

الطالبة
رافيقه ملانية
METERAI
TEMPEL
FFB55ALX139492665
رافيقه ملانية

الرقم الجامعي: ٢٢٠١٠٤٢١٠٠٩١

استهلال

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يرفع الله الذين امنوا منكم والذين اوتو العلم درجات
(المجادلة: ١١)

"Allah akan mengangkat derajat orang yang beriman dan memiliki ilmu dengan beberapa derajat"

(Al-Mujadalah: 11)

تعلموا العربية, فإنها من دينكم

"Pelajarilah Bahasa Arab, karena ia merupakan bagian dari agamamu"

الإهداء

أهدى هذا البحث الجامعي إلى :

أبي المحبوب : فتح الرحمن

عسى الله أن يوسع عليه في الدنيا والآخرة ويعطيه طول العمر والصحة دائما الذي
يساعدني منذ صغرى

أمى المحبوبة : روزانة

عسى الله أن يوسع عليه في الدنيا والآخرة ويعطيه طول العمر والصحة دائما التي ربتني
منذ صغري

أختي الصغيرة : مريم جميلة

عسى الله أن يوسع عليه في الدنيا والآخرة ويعطيه طول العمر والصحة دائما التي
يتاعدني في جميع الحال

وجميع العائلة المحبوبين

مربي روعي

الأساتيد والأستاذات الذين يساعدوني أن أعلم ربي و العلوم. لولا مربي ما عرفت
ربي. شكرا كثيرا

كلمة الشكر والتقدير

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله الذي كان بعبادة خبيراً بصيراً. الصلاة والسلام علي خير البرية سيدنا مُحَمَّد وعلى اله واصحبه اجمعين. أما بعد.

قد تمت كتبها هذه رسالة الماجستير لإستقاء شروط الإختبار النهائى والحصول على درجة الماجستير في قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

أقدم شكري وتقديري لمن يساعدني في كتابة هذا البحث الجامعي , خصوصا إلى:

١. فضيلة الأستاذ الدكتور زين الدين الماجستير, مدير جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
٢. فضيلة الأستاذ الدكتور واحد مورني الماجستير, عميد كلية الدراسات العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
٣. سماحة الدكتور شهداء الماجستير, رئيس قسم الماجستير تعليم اللغة العربية, والدكتور توفيق الرحمن, سكرتير قسم الماجستير تعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
٤. سماحة المشرف الأول الكتور أحمد مبالغ الماجستير وسماحة المشرفة الثانية الدكتورة ليلي فطرياني الماجستير اللذان يساعداني في كتابة هذه رسالة البحث.
٥. الدكتور عبد الوهاب رشدي الماجستير و الدكتور دانيال حلمي الماجستير كالحبيري في هذا البحث
٦. جميع الأستاذ والأستاذة بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج الذين يساعدوني بعلمهم وإرشادهم.
٧. السيدة نصرينا نوري نادى كالمعلمة في برنامج صباح اللغة في معهد دار الحكمة مالانج وجميع الأستاذ والأستاذة في معهد دار الحكمة
٨. وطلاب معهد دار الحكمة مالانج

جزاكم الله أحسن الجزاء وعسى الله أن يقبل كل أعمالهم, وعسى أن يكون هذا البحث
نافعة للجميع. امين يا رب العالمين.

مالانج, ٨ سبتمبر ٢٠٢٤

الباحثة

رافيقة ملانية

الرقم الجامعي: ٢٢٠١٠٤٢١٠٠٩

مستخلص البحث

رافيقة ميلانية، ٢٠٢٤. إعداد مواد تعليم مهارة الإستماع والكلام بالمدخل السياقي في برنامج صباح اللغة لطلاب معهد دار الحكمة مالانج. رسالة الماجستير. قسم اللغة العربية، كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية، مالانج. المشرف الأولى: (١) د. أحمد مبالغ، الماجستير. المشرفة الثانية (٢) د. ليلي فطرياني، الماجستير.

الكلمات المفتاحية: اعداد المواد التعليمية، مهارة الإستماع، مهارة الكلام، المدخل السياقي

في عملية تعلم اللغة العربية، هناك عناصر يجب الوفاء بها في عملية التعلم. واحد منهم هو مواد تعليم اللغة العربية. المواد التعليمية هي الجزء الرئيسي من عنصر التعلم. وذلك لأن المواد التعليمية هي مبدأ توجيهي للمعلمين والطلاب. ستحتوي مواد تعليم اللغة العربية على العديد من المواد التي سيستخدمها المعلمون. بالإضافة إلى ذلك، تغطي المواد التعليمية دائما تحسين معرفة الطلاب، خاصة في تعلم اللغة العربية. تهدف هذه الدراسة إلى معرفة: (١) عملية أو طريقة إعداد مواد تعليم اللغة العربية لترقية مهارة الإستماع والكلام بالمدخل السياقي، (٢) معرفة صحة أو تقييم خبراء المواد ومصممي وسائل الإعلام ومعلمي في برنامج صباح اللغة (٣) لمعرفة مستوى فعالية استخدام المواد التعليمية العربية في مهارة الإستماع والكلام بالمدخل السياقي في برنامج صباح اللغة.

هذا البحث عبارة عن بحث التطوير باستخدام نظرية Borg and gall، مع المراحل التالية: (١) تحليل الاحتياجات، (٢) التخطيط، (٣) تطوير تصميم الكتاب، (٤) التحقق من صحة الخبراء، (٥) الإصطلاحات، (٦) التجربة الأولى، (٧) الإصطلاحات. (٨) التجربة الثانية. (٩) الإصطلاحات. (١٠) النشر و التنفيذ. تشمل أدوات جمع البيانات: المقابلة والملاحظة والاستبانة والاختبارات.

نتائج الدراسة هي: (١) عملية إعداد مواد تعليم اللغة العربية بالنظرية Borg and gall يركز تطوير الكتاب على مهارة الإستماع والكلام مع ٦ أبواب، وهي الأنشطة في المعهد والمدرسة والفصل والمطعم والمسجد والبيت. (٢) يتضمن اختبار الصلاحية تقييمين، هما الخبراء ونتائج التجارب في الميدان. خبراء المواد واللغات ٧٠٪ وخبراء الإعلام ٩٣٪ ومعلمو برنامج شوباهول لوغا ٨٥٪. كانت التجربة الأولى ٩٣٪ واختبار الكوب الثاني ٩٥٪ وبلغت الصلاحية ٧٨٪ (٣) أما فعالية مواد تعليم اللغة العربية فعالة لأنها نتائج الإختبار البعدي أعلى بالتقدير ٧٢٪.

ABSTRACT

Rafika Milania, 2024 *Development of Arabic Language Teaching Materials in Improving Maharah Istima' and Kalam with a Contextual Approach at Ma'had Darul Hikmah MAN 1 Malang City*. Thesis. Postgraduate Arabic Language Education Study Program, Maulana Malik Ibrahim State Islamic University, Malang. Supervisors: (1) Dr. Ahmad Mubaligh, M.HI., (2) Dr. Laily Fitriyani, M.Pd.

Keywords: Development of Teaching Materials, Maharah Istima', Maharah Kalam, Contextual Approach

In the Arabic learning process, there are elements that must be fulfilled in the learning process. One of them is Arabic teaching materials. Teaching materials are the main part of the learning element. This is because teaching materials are a guideline for teachers and students. The Arabic teaching materials will contain several materials that will be used by teachers. In addition, teaching materials also always cover the improvement of students' knowledge, especially in learning Arabic. This study aims to find out: (1) The process or method of preparing Arabic teaching materials on the improvement of maharah istima' and kalam through a contextual approach, (2) To find out the validity or assessment of material experts, media designers and teachers of the shobahul lughah program, (3) to find out the level of effectiveness of the use of Arabic teaching materials in increasing maharah istima' and kalam through a contextual approach in the Shobahul lughah Ma'had darul Hikmah MAN 1 city program Hapless.

This research is a development research using Borg and Gall theory, with the following stages: (1)Needs analysis, (2)Planning, (3)Book design development, (4) Expert validation, (5) Product revision, (6) First field trial, (7) Product revision. (8)Second field trial. (9) Product Revision. (10) Implementation. Meanwhile, data collection instruments include: interviews, observations, questionnaires and pre and post tests.

The results of the study are: (1) the process of preparing Arabic teaching materials uses the borg and Gall stages above. The development of the book focuses on maharah istima' and kalam with 6 chapters, namely activities in Ma'had, Madrasah, classes, Canteens, Mosques and Houses. (2) The validity test includes two assessments, namely experts and the results of trials in the field. Material and language experts 70%, media experts 93% and teachers of the shobahul lughah program 85%. The first trial was 93% and the second coab test was 95% with an accumulated feasibility score of 78% declared suitable for use in the shobahul lughah program. (3) The results of the effectiveness of the use of Arabic teaching materials are effective with the results of the post-test score higher than the pre-test score, namely with an average score of 72%

ABSTRAK

Rafika Milania, 2024 *Pengembangan Bahan Ajar Bahasa Arab dalam Meningkatkan Maharah Istima' dan Kalam dengan Pendekatan Kontesktual di Ma'had Darul Hikmah MAN 1 Kota Malang*. Tesis. Program Studi Pendidikan Bahasa Arab Pascasarjana Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang. Pembimbing: (1) Dr. Ahmad Mubaligh, M.HI., (2) Dr. Laily Fitriyani, M.Pd.

Kata Kunci: Pengembangan Bahan Ajar, Maharah Istima', Maharah Kalam, Pendekatan Kontekstual

Proses pembelajaran bahasa Arab, terdapat unsur-unsur yang harus terpenuhi dalam proses pembelajaran. Salah satunya adalah bahan ajar bahasa Arab. bahan ajar merupakan bagian utama dalam unsur pembelajaran. Hal ini disebabkan bahan ajar sebagai pedoman bagi guru dan peserta didik. Bahan ajar bahasa Arab tersebut, nantinya memuat beberapa materi yang akan digunakan oleh guru. Di samping itu, bahan ajar juga senantiasa mengcover terhadap peningkatan pengetahuan peserta didik, khususnya dalam pembelajaran bahasa Arab. Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui: (1) Proses atau cara penyusunan bahan ajar bahasa Arab pada peningkatan maharah istima' dan kalam melalui pendekatan kontekstual, (2) Untuk mengetahui validitas atau penilaian para ahli materi, design media dan pengajar program shobahul lughah, (3) untuk mengetahui tingkat efektivitas penggunaan bahan ajar bahasa Arab pada peningkatan maharah istima' dan kalam melalui pendekatan kontekstual di program Shobahul lughah Ma'had darul Hikmah MAN 1 kota Malang.

Penelitian ini merupakan penelitian pengembangan dengan menggunakan teori Borg and Gall, dengan tahapan: (1) Analisa kebutuhan, (2)Perencanaan, (3)Pengembangan design buku, (4)Validasi para ahli, (5)Revisi produk, (6)Uji coba Lapangan pertama, (7)Revisi produk. (8)Uji coba lapangan kedua. (9)Revisi Produk. (10)Implementasi. Sedangkan untuk instrument pengumpulan data meliputi: wawancara, observasi, angket dan pre dan post test.

Hasil penelitian adalah: (1) proses penyusunan bahan ajar bahasa Arab ini menggunakan tahapan borg and Gall diatas. Adapun pengembangan buku tersebut berfokus pada maharah istima' dan kalam dengan 6 bab, yakni kegitan di Ma'had, Madrasah, kelas, Kantin, Masjid dan Rumah. (2) Uji validitas meliputi dua penilaian, yakni para ahli dan hasil uji coba dilapangan. Ahli materi dan bahasa 70%, ahli media 93% dan pengajar program shobahul lughah 85%. Uji coba pertama 93% dan uji coab kedua 95% dengan akumulasi nilai kelayakan 78% dinyatakan layak digunakan pada program shobahul lughah. (3) Adapun hasil Efektivitas penggunaan bahan ajar bahasa Arab ini adalah efektif dengan hasil nilai post-test lebih tinggi daripada nilai pre-test, yakni dengan rata-rata nilai 72%

محتويات البحث

أ.	موافقة المشرف	١
ب.	اعتماد لجنة المناشة	١
ج.	إقرار أصالة البحث	١
د.	استهلال	١
هـ.	الإهداء	١
و.	كلمة الشكر والتقدير	١
ح.	مستخلص البحث	١
ك.	قائمة المراجع	١
١.	الفصل لأول : الإطار العام	١
أ.	خلفية البحث	١
ب.	أسئلة البحث	٤
ج.	أهداف البحث	٤
د.	أهمية البحث	٥
هـ.	مواصفات الإنتاج	٥
و.	فروض البحث	٦
ز.	حدود البحث	٦
ح.	تحديد المصطلحات	٦
ط.	الدراسات السابقة	٧
١٥.	الفصل الثاني : الإطار النظري	١٥
١٥.	المبحث الأول: المواد التعليمية	١٥
أ.	مفهوم المواد التعليمية	١٥
ب.	وظيفة ودور المواد التعليمية	١٦
ج.	أسس اعداد المواد التعليمية	١٨
د.	مبادئ اعداد المواد التعليمية	٢١

هـ . أنواع المواد التعليمية	٢٢
المبحث الثاني: تعليم مهارة الاستماع والكلام.	٢٢
أ. مهارة الإستماع.....	٢٢
١. مفهوم مهارة الإستماع.....	٢٢
٢. أهداف التعلم مهارة الإستماع.....	٢٤
٣. أنواع تعلم مهارة الإستماع.....	٢٥
٤. مراحل تعلم مهارة الإستماع.....	٢٥
ب. مهارة الكلام.....	٢٦
١. مفهوم مهارة الكلام.....	٢٦
٢. أهداف تعليم مهارة الكلام.....	٢٧
٣. مبادئ تعليم مهارة الكلام.....	٢٧
٤. أنواع تعليم مهارة الكلام.....	٢٨
المبحث الثالث: المدخل السياقي	٢٨
أ. مفهوم المدخل السياقي	٢٨
ب. خصائص المدخل السياقي.....	٣٠
ج. مكونات المدخل السياقي.....	٣٠
د. مزايا وعيوب المدخل السياقي	٣١
هـ. خطوات تطبيق المدخل السياقي.....	٣٢
الفصل الثالث : منهجية البحث	٣٤
أ. مدخل البحث ومنهجه.....	٣٤
ب. إجراءات البحث والتطوير.....	٣٤
ج. البيانات ومصادرها.....	٣٨
د. أسلوب جمع البيانات.....	٣٩
هـ. أسلوب تحليل البيانات	٤١

الفصل الرابع : عرض البيانات وتحليلها..... ٤٤

المبحث الأول : عملية إعداد مواد تعليم اللغة العربية لترقية مهارة الإستماع والكلام

في برنامج صباح اللغة بالمدخل السياقي لطلاب معهد دار الحكمة مالانج ٤٤

أ. تحليل الإحتياجات ٤٤

ب. إجتماع التحصيل..... ٤٧

ج. التطوير والتصميم..... ٤٨

د. تصديق الخبراء..... ٥٩

هـ. الإصلاحات من تصديق الخبراء..... ٦٤

و. التجربة الأولى..... ٧١

ز. الإصلاحات من التجربة الأولى..... ٧٢

ح. التجربة الثانية..... ٧٢

ط. الإصطلاحات من التجربة الثانية..... ٧٤

المبحث الثاني : صلاحية مواد تعليم مهارة الإستماع والكلام في برنامج صباح اللغة بالمدخل

السياقي لطلاب معهد دار الحكمة مالانج

أ. نتائج من تصديق الخبراء..... ٧٥

ب. نتائج من التجربة الأولى والثانية..... ٧٥

المبحث الثالث : فعالية مواد تعليم مهارة الإستماع والكلام في برنامج صباح اللغة بالمدخل

السياقي لطلاب معهد دار الحكمة مالانج ٧٦

أ. النشر والتنفيذ ٧٦

ب. الإختبار القبلي والبعدي..... ٧٧

ج. نتائج الإختبار بتطبيق SPSS..... ٨٠

الفصل الخامس : مناقشة نتائج البحث..... ٨٤

أ. عملية اعداد مواد تعلم اللغة العربية بالمدخل السياقي..... ٨٤

ب. صلاحية مواد تعليم اللغة العربية لترقية بالمدخل السياقي ٨٥

ج. فعالية مواد تعليم اللغة العربية بالمدخل السياقي	٨٦
الفصل السادس : الخاتمة	٨٨
أ. خلاصة نتائج البحث	٨٨
ب. الإقتراحات	٨٨

قائمة المراجع

أ. المراجع العربية	٩٠
ب. المراجع الإندونيسية	٩١

قائمة الرسوم البيانية

أ. الرسوم البيانية ١ : مفهوم الأساس النظري	٣٣
ب. الرسوم البيانية ٢ : العمل بمنهج Borg and Gall	٣٨
ج. الرسوم البيانية ٣ : مفهوم منهج البحث	٤٢

قائمة الجداول

أ. الجدول ١.١ : مقارنة بين الداسات السابقة	١١
ج. الجدول ٣.١ : القياس Likert	٤١
د. الجدول ٤.١ : الموضوعات في المواد التعليم	٤٨
هـ. الجدول ٤.٢ : العناصر في تطوير والتصميم	٦٢
و. الجدول ٤.٣ : التقدير Likert	٦٠
ز. الجدول ٤.٤ : نتائج في مجال محتوى المادة واللغة	٦١
ح. الجدول ٤.٥ : نتائج في مجال التصميم	٦٢
ط. الجدول ٤.٦ : نتائج من المعلمة	٦٣
ي. الجدول ٤.٧ : الإصلاحات من الخبر في مجال محتوى المادة	٦٥
ك. الجدول ٤.٨ : الإصلاحات من الخبر في مجال التصميم	٦٨
ل. الجدول ٤.٩ : الإصلاحات من المعلمة	٧٠
م. الجدول ٤.١٠ : الإستبيان في الطلبة من التجربة الأولى	٧١
ن. الجدول ٤.١١ : الإستبيان في الطلبة من التجربة الثانية	٧٣

س. الجدوال ٤.١٢ :	جدوال التنفيذ والإختبار القبلي والبعدي.....	٧٦
ع. الجدوال ٤.١٣ :	التقدير Likert.....	٧٧
ف. الجدوال ٤.١٤ :	نتائج الإختبار القبلي.....	٧٨
ص. الجدوال ٤.١٥ :	نتائج الإختبار البعدي.....	٧٩
ق. الجدوال ٤.١٦ :	نتائج الإختبار القبلي والبعدي با SPSS.....	٨٠
ر. الجدوال ٤.١٧ :	نتائج من SPSS.....	٨٢

قائمة الملاحق

أ. الملاحق ١	.....	٩٣
ب. الملاحق ٢	.....	٩٥
ج. الملاحق ٣	.....	٩٨
د. الملاحق ٤	.....	١٠٧
هـ. الملاحق ٥	.....	١١١
و. الملاحق ٦	.....	١١٣
ز. الملاحق ٧	.....	١١٤

الفصل الأول

الإطار العام

أ. خلفية البحث

إن المواد التعليمية هي محتوى الموضوع الذي يتم تجميعه بشكل كامل ومنهجي بناء على مبادئ التعلم المستخدمة في عملية التعلم. المواد التعليمية منهجية، مما يعني أنها مرتبة بالترتيب بحيث تسهل على الطلاب التعلم¹. عند مجيد، أن المواد التعليمية هي جميع أشكال المواد المستخدمة لمساعدة المعلمين في تنفيذ أنشطة التعليم والتعلم. يمكن أن تكون المادة المعنية في شكل مواد تعليمية مكتوبة أو مواد تعليمية غير مكتوبة². مع المواد التعليمية، فإنه يسمح للطلاب بتعلم الكفاءة أو الكفاءة الأساسية بطريقة متماسكة ومنهجية بحيث يكونون قادرين بشكل تراكمي على إتقان جميع الكفاءات ككل ومتكاملة.

وفقا لجوني، فإن المواد التعليمية لها وظائف مهمة للغاية في أنشطة التعلم، مثل³: توفير تعليمات واضحة للمتعلمين في إدارة أنشطة التعليم والتعلم، وتوفير المواد/ الأدوات الكاملة اللازمة لكل نشاط، هو وسيلة ربط بين المتعلمين والمتعلمين، يمكن استخدامها من قبل المتعلمين أنفسهم في تحقيق الأهداف المتوقعة، ويمكن استخدامها لبرامج التحسين⁴.

من المعلومات السابقة، أن المواد التعليمية لها دور مهم للغاية في عملية التعلم، وخاصة في المؤسسات التعليمية. وذلك لأن المواد التعليمية تحتوي على مواد تعليمية موجهة للطلاب. ومن المأمول أن تتحقق أهداف التعلم من خلال محتوى المواد الواردة في المواد التعليمية⁵. بالإضافة إلى ذلك، تتمثل وظيفة المواد التعليمية أيضا في تسهيل قيام المعلمين بتوفير المواد التعليمية في الفصل، حتى يتمكن الطلاب من تلقي المواد بشكل صحيح ومنهجي وفقا للترتيب الوارد في المواد التعليمية.

¹ Umi Hanifah, *Pentingnya Buku Ajar yang Berkualitas dalam Meningkatkan Efektivitas Pembelajaran Bahasa Arab*, Jurnal At-Tajdid, Volume3, No.1. Hal. 12

² Muhammad Syaifullah, *Kajian Teoritis Pengembangan Bahan Ajar Bahasa Arab*, Arabiyatuna Jurnal Bahasa Arab, Vol. 3. No. 1, Mei 2019.

³ Umi Hanifah, *Pentingnya Buku Ajar yang Berkualitas dalam Meningkatkan Efektivitas Pembelajaran Bahasa Arab*, Hal. 10

⁴ Belawati, Tian. et.al. *Pengembangan Bahan Ajar*. Jakarta: Pusat Penerbitan UT. 200

⁵ Karmila Andriana, *Urgensi Perencanaan Pembelajaran Bahasa Arab dalam Pendidikan di Sekolah*, Konferensi Nasional Bahasa Arab. Hal. 5

وجود مواد تعليمية في عملية التعلم مهم جدا. جانب استخدام المواد التعليمية أعلاه له اتجاهان، وهما من اتجاه المعلمين والطلاب⁶:

١. من اتجاه الطلاب، تكون المواد التعليمية كمواد معلوماتية ومعرفية منهجية وبرمجية. وبالتالي، فإن المواد التعليمية تعمل أيضا كمصدر تحفيز لهم في عملية التعلم.

٢. من توجيه المعلمين، المواد التعليمية كإرشادات تساعد في التعلم في الفصل الدراسي. المواد المعدة هي أيضا وفقا للمناهج الدراسية. وبالتالي، فإن وجود مواد تعليمية يمكن أن يساعد المعلمين في تطوير استخدام الوسائط والأساليب في وقت لاحق في الفصل. وبالتالي، لا يطلب من المعلمين تجميع المواد التي سيتم تقديمها للطلاب.

تنطبق الوظائف المذكورة أعلاه أيضا في تعلم اللغة العربية. دور المواد التعليمية في تعلم اللغة العربية مهم جدا. وذلك لأن تعلم اللغة العربية يحتوي دائما على مهارات اللغة العربية⁷، وهي: مهارة الاستماع، والكلام، والقراءة، والكتابة. بالإضافة إلى ذلك، تشمل العناصر اللغوية التي يجب أن يتقنها الطلاب: أصوات، ومفردات، وقواعد.

فائدة المواد التعليمية في تعلم اللغة العربية مهمة جدا. اللغة العربية هي واحدة من اللغات في العالم حيث لها خصائصها وثقافتها الخاصة. كجانب من جوانب الموضوع، تحتوي اللغة العربية على العديد من المواد اللغوية الموجهة للطلاب⁸. الغرض منه هو كمبدأ توجيهي ومحتوى معلومات المعرفة للمتعلمين. ستكون محتويات المواد التعليمية سهلة الفهم والتعلم. من السهل أن نفهم هنا هو المواد اللغوية المقدمة قادرة على التكيف مع شخصية الطلاب، وخاصة التعليم في إندونيسيا.

أن المواد التعليمية سهلة التعلم، فهذا يعني أن المادة المقدمة كميسر للطلاب في تعلمها. يمكن للطلاب تعلمها، سواء كانت مواد مقدمة من المعلمين أو بشكل مستقل. علاوة على ذلك، سيتم ممارسة إتقان المواد العربية بسهولة وتطويرها على نطاق أوسع، بحيث يتم تحقيق هذه المهارات العربية بشكل جيد⁹.

⁶ Muhammad Syaifullah, *Kajian Teoritis Pengembangan Bahan Ajar Bahasa Arab*, Hal. 10

⁷ Hamid, Abdul dkk., *Pembelajaran Bahasa Arab: Pendekatan, Metode, Strategi, Materi, dan Media*.

٢٠٠٨ Malang Press. -Malang: UIN

⁸ سو هيرما رسالة الماجستير، اعداد المواد التعليمية علي اساس المدخل الاتصالي لترقية مهارة الكلام

⁹ Abu Syairi, Khairi. "Pengembangan Bahan Ajar Bahasa Arab", *Jurnal Dinamika Ilmu IAIN Samarinda*, Vol. 13, No. 55

ترى الباحثة, أن الحاجة للمواد التعليمية في هذا التعلم مهمة. كما هو واضح قبله, اي من جانب الاستخدام للمعلمين والطلاب في التعلم. وهذا سبب الباحثة على إعداد المواد لتعليم اللغة العربية, والتي تركز على التنمية في مهارات الاستماع والكلام. أما موضوع البحث في معهد دار الحكمة, على وجه التحديد في برنامج صباح اللغة. الهدف زيادة المعرفة المفردات واستخدامها وجعل بيئة العربية. يركز هذا البحث على إعداد المواد التعليمية لترقية مهارة الإستماع والكلام. مهارة الإستماع والكلام هما مهارتان في تعلم اللغة العربية. كلاهما أهم مجالات تعلم اللغة العربية. لأنهما مهارتان الرئيسيتان قبل دخول المهارة التالية. لذلك لا ينبغي تجاهل الاهتمام به أو التقليل من شأنه. لتحقيق ذلك, هناك حاجة إلى بعض إعداد المواد التعليمية, بالطبع, مع الشروط والأحكام والإجراءات التي تم وضعها.

أما مهارة الكلام هي المهارة الثانية بعد الإستماع التي تعمل وسيلة للتواصل في اللغة العربية. إتقان الطلاب للغة الكلامية العربية يساعدهم في فهم المهارات الأخرى. بالإضافة إلى ذلك, فإن مهارة الكلام هي أيضا مهارة نشطة يجب أن يمتلكها كل طالب يتعلم اللغة الأجنبية, خاصة في اللغة العربية. وبالتالي, فإن الحاجة لإعداد مواد تعليم اللغة العربية لترقية مهارة الإستماع والكلام في معهد دار الحكمة هي تعزيز كفاءة طلاب على اللغة العربية فيما يتعلق بالحياة اليومية وأيضا المساعدة في تكوين بيئة اللغة العربية في المعهد.

بناء على الملاحظات في برنامج صباح اللغة, أكثر من الطلاب سلبيون في تعليم اللغة العربية¹⁰. كان عاملان رئيسان فيها, وهما: ليست من بيئة العربية ولا توجد مادة تعليمية في عملية تعليم اللغة العربية¹¹. في برنامج صباح اللغة, تلقى الأستاذ مواد من مسؤول اللغة. محتوى هذه المواد مأخوذ من المواد التعليمية للمدارس الداخلية الإسلامية الأخرى. ونتيجة لذلك, فإن مستوى المواد المستخدمة لا يتوافق مع معرفة الطلاب وتكوين المادة لا يتوافق مع تعليم الاستماع والكلام¹². بهذه الطريقة, يؤدي هذا إلى أن تكون بيئة الطلاب أقل دعما في تشكيل بيئة العربية. وهكذا, شعر الطلاب بالارتباك عندما طلب من المعلم ان يجعل جملة. يشعرون بنقص في إتقان المفردات واستخدامها.

¹⁰ الملاحظة في عملية التعليم في برنامج صباح اللغة في التاريخ ١٥ أكتوبر ٢٠٢٣

¹¹ المقابلة مع مديرة اللغة في معهد دار الحكمة في التاريخ ٢٠ أكتوبر ٢٠٢٣

¹² المقابلة مع الأستاذ في معهد دار الحكمة في التاريخ ٢٠ نوفمبر ٢٠٢٣

في هذه البحث، تستخدم الباحثة بالمدخل السياقي في المواد لتعليم اللغة العربية. المدخل السياقي هو استراتيجية تعلم تؤكد على الحياة اليومية للمتعلمين¹³. يربط هذا المدخل المعرفة بعلاقات حياة الطلاب. الهدف هو تسهيل فهم الطلاب للعلم الذي له خصائص قريبة من حياتهم. بحيث في وقت لاحق، يكون تطبيق المعرفة أسهل في الهضم والفهم. وبهذه الطريقة، المواد لتعليم اللغة العربية بالمدخل السياقي، قويا للطلاب ليكونوا أكثر نشاطا وأن يكون لديهم الكثير من الإتقان في اللغة العربية، حتى يتمكنوا لاحقا من خلق بيئة العربية.

ب. أسئلة البحث

١. كيف يتم إعداد مواد تعليم اللغة العربية لترقية مهارة الإستماع والكلام في برنامج صباح اللغة بالمدخل السياقي لطلبة معهد دار الحكمة؟
٢. ما مدى صلاحية مواد تعليم اللغة العربية لترقية مهارة الإستماع والكلام في برنامج صباح اللغة بالمدخل السياقي لطلبة معهد دار الحكمة؟
٣. ما مدى فعالية مواد تعليم اللغة العربية لترقية مهارة الإستماع والكلام في برنامج صباح اللغة بالمدخل السياقي لطلبة معهد دار الحكمة؟

ج. أهداف البحث

١. لوصف كيفية إعداد مواد تعليم اللغة العربية لترقية مهارة الإستماع والكلام في برنامج صباح اللغة بالمدخل السياقي لطلاب معهد دار الحكمة مالانج
٢. لوصف صلاحية مواد تعليم اللغة العربية لترقية مهارة الإستماع والكلام في برنامج صباح اللغة بالمدخل السياقي لطلاب معهد دار الحكمة مالانج
٣. لقياس فعالية مواد تعليم اللغة العربية لترقية مهارة الإستماع والكلام في برنامج صباح اللغة بالمدخل السياقي لطلاب معهد دار الحكمة مالانج.

د. أهمية البحث

ترجو ان يكون هذا البحث مفيدا، فتشمل أهمية هذا البحث جانين كما يلي:

١. نظريا :

(أ) كمعرفة إضافية للباحث حول تطوير المواد التعليمية.

احمد امين مصطفى، رسالة الماجستير، تطوير مادة تعليم المفردات بالمدخل السياقي لدورة العربية "الازهار" بباري كديري¹³

ب) بهدف زيادة معرفة المفردات لدى الطلاب في تعلم اللغة العربية

٢. تطبيقاً:

أ) إرشاد للمعلمين والطلاب في عملية تعلم اللغة العربية في المعهد.

ب) كمادة مرجعية أو إرشادات للباحث في أبحاث التنمية.

هـ. مواصفات مواد تعليم مهارة الإستماع والكلام بالمدخل السياقي

١. كتاب مواد تعليم اللغة العربية

أ) غلاف الكتاب

تصنع الباحثة الغلافين، وهما الخارجية والداخلية. يتضمن مفهوم الغلاف صورة

وعنوان الكتاب. اما الإختلاف بينهما في لون الصورة، أي أن الغلاف الداخلي و عدم

اللون.

ب) الشكل والمساحة

تستخدم الباحثة الخط بشكل "Traditional Arabic" بحجم الخط ١٨.

يهدف هذا إلى تسهيل فهم الطلاب وتعلمهم.

ج) الورق

استخدمت الباحثة ورقة A5

د) الطباعة

حجم طباعة هذا الكتاب هو ١٤.٥ × ٢١ سم

هـ) البيانات العامة

تتضمن المعلومات العامة المتعلقة بهذا الكتاب المؤلف وعنوان الكتاب واسم الباحثة

٢. المضمون الرئيسى

أعددت الباحثة مواد تعليم لترقية مهارة الإستماع والكلام وتقديم الباحثة النصوص

والحوار تتعلق بالأنشطة اليومية لطلاب معهد دار الحكمة. تريد الباحثة ان تهدف إلى زيادة

المفردات ومعرفة العربية للطلاب. في إعدادها، استخدمت الباحثة السياقية في المهارتين. لأنها

أن تساعد الطلاب في تعليم اللغة العربية خاصة في استخدام كل يوم. ومن الأبواب في هذه

المواد يعني : الأعمال في المعهد والمدرسة والفصل والمطعم والمسجد والبيت.

و. فروض البحث

إن اعداد مواد تعليمية باللغة العربية بالمدخل السياقي لترقية مهارة الإستماع والكلام تكون فعالية لدى الطلاب في معهد دار الحكمة مالانج.

ز. حدود البحث

١. حدود الموضوعية

أ) تجرى الباحثة أبحاثا من إعداد المواد لتعليم اللغة العربية بالمدخل السياقي يستخدم في برنامج صباح اللغة.

ب) يركز محتوى المواد التعليمية على الأنشطة اليومية للطلاب، مثل: الأنشطة في المعهد والمدرسة والفصل والمطعم والمسجد والبيت.

٢. حدود المكانية

في هذه الدراسة، أجرت الباحثة في معهد دار الحكمة مالانج.

٣. حدود الزمانية

بدئ إجراء هذا البحث في أكتوبر ٢٠٢٣ حتى مايو ٢٠٢٤ .

ج. تحديد المصطلحات

١. المواد التعليمية هي أحد مكونات تنفيذ التعلم التي يستخدمها المعلمون والطلاب والتي تحتوي على مواد تعليمية تهدف إلى المساعدة في تقديم المعرفة وتحقيق أهداف التعلم.

٢. مهارة الإستماع والكلام هما مهارتان في تعلم اللغة العربية. مهارة الإستماع، القدرة على إستماع اللغة العربية ومهارة الكلام هي القدرة على الكلام باللغة العربية التي تستخدم للتواصل. كلاهما مهارات لغوية نشطة يجب أن يتقنها الطلاب في تعلم اللغة العربية.

٣. المدخل السياقي هو المدخل يركز على الحياة اليومية. الغرض من هذا المدخل هو الاقتراب من الأعمال اليومية للطلاب في بيئتهم. بهذه الطريقة، يسهل على المعلمين تقديم مفردات للطلاب.

٤. معهد دار الحكمة هو سكان طلاب المدرسة الثانوية ١ مالانج يقع في تلاكامس. هذا المعهد لديه برنامج صباح اللغة الذي يركز على تعلم اللغة العربية والإنجليزية.

ط. الدراسات السابقة

١. همة الأديمة، تطوير المواد التعليمية للمفردات من خلال نهج سياقي في معهد مراقب العلوم، بروبولينغو. يستخدم الباحثون طريقة البحث R&D (البحث والتطوير) مع نموذج بحث ADDIE باستخدام خمس خطوات، وهي التحليل والتصميم والتطوير والتطبيق والتقييم. أهداف هذه الدراسة هي: (١) معرفة كيفية صنع مواد تعليمية للمفردات بناء بالمدخل السياقي في معهد مراقبة العلوم الإسلامية بروبولينغو. (٢) معرفة صلاحية المواد التعليمية للمفردات بناء بالمدخل السياقي في معهد مراقبة العلوم الإسلامية بروبولينغو. (٣) معرفة فعالية المواد التعليمية للمفردات بناء بالمدخل السياقي في معهد مراقبة العلوم الإسلامية بروبولينغو في بروبولينغو^{١٤}.

ومن نتائج البحث ما يلي: (١) تبدأ عملية إعداد هذا الكتاب المدرسي من تحليل الاحتياجات والتخطيط والتطوير والتطبيق والتقييم. يتكون هذا الكتاب المدرسي من غلاف ومقدمة وخصائص الكتاب وإرشادات لاستخدام الكتاب وأهدافه وجدول المحتويات والمواد والتمارين بناء على الأساليب السياقية المطبقة في ٧ مراحل من التعلم في كل فصل. (٢) وهذا المنتج يستحق الاستخدام بناء على استبيانات من خبراء المواد ٩٧.٦٤٪ (جيد جدا) ، خبراء التصميم ٩٤٪ (جيد جدا). (٣) الكتب المدرسية التي تم تطويرها فعالة إلى حد ما. يتضح هذا من خلال التحليل الإحصائي لاختبار العينة المزدوجة أن النتيجة المهمة (٠.٠٠٠) أقل من (٠.٠٠٥) ، وهذا يشير إلى رفض H_0 وقبول H_1 . يعد إنشاء مواد تدريس المفردات بناء على نهج سياقي أمرا فعالا، لأنه يمكن أن يدرّب الطلاب على تعلم المفردات ثم استخدام المفردات في الحياة اليومية.

٢. كارينا نور عيني، تطوير المواد التعليمية لمهارة الكلام على أساس النظرية البنائية في مدرسة ابن بطوطة، ماديون. أهداف هذه الدراسة هي: (١) تطوير المواد التعليمية المطورة لمهارة كلام بناء

همة الأديمة، تطوير المواد التعليمية للمفردات من خلال نهج سياقي في معهد مراقب العلوم، بروبولينغو^{١٤}

على نظرية البنائية في المدرسة الإعدادية تحفيظ بن بطوطة. (٢) قياس فعالية تطوير المواد التعليمية لمهارة الكلام بناء على نظرية البنائية عند النائب تحفيظ ابن بطوطة. طريقة البحث المستخدمة هي منهج الكيفية والكمية مع نوع البحث والتطوير (R&D) مع نموذج Borg and Gall، حيث تستخدم هذه الطريقة لقياس فعالية تطوير مواد مهارات مهارة الكلام على النظرية البنائية في الاختبارات الميدانية. المدققون لهذه الدراسة هم خبير واحد في مجال المواد العربية، وخاصة مهارات التحدث وخبير واحد في مجال تصميم المواد التعليمية. بلغ عدد المجموعة التجريبية في هذه التجربة ٢٣ طالبا والمجموعة الضابطة ٢٢ طالبا^{١٥}.

كانت تقنيات جمع البيانات المستخدمة هي الملاحظة والمقابلات والاستبيانات والاختبارات. أظهرت النتائج أن (١) تطوير مواد تعليمية لمهارات التحدث بالاعتماد على النظرية البنائية باستخدام ٦ مبادئ نظرية البنائية والحصول على نتائج التحقق من الصحة بقيمة ٩٢٪ من مدققي المواد التعليمية، والتحقق من الصحة بقيمة ٧٥٪ من مدققي التصميم و ٨٣٪ من معلمي اللغة العربية. مع هذا، فإن المواد التعليمية المطورة تعتمد على معايير ممتازة للتحقق من صحة المواد التعليمية ومعلمي اللغة العربية وهي جيدة للتصميم. (٢) تظهر فعالية تطوير المواد التعليمية لمهارة كلام القائمة على نظرية البنائية أنها مجدية ومختبرة جيدا في الميدان مع النتائج التي تم الحصول عليها من خلال صيغة اختبار t وهي ٤.٦٩٪ وتحصل نتائج الإستبيان على نسبة ٨٤٪ بمعايير جيدة جدا. وبالتالي، تعتقد الباحثة أن تطوير مواد تدريس مهارة كلام القائمة على البنائية فعال ويتم قبول فرضية هذه الدراسة.

٣. عارف حسن المنى، تطوير مادة تعليم الإنشاء علي أساس مدخل السياقي بمعهد دار الأخوة مالانج^{١٦}. تهدف هذه الدراسة إلى وصف تطور المواد التعليمية "إنشاء" بناء على أساس مدخل السياقي بمعهد دارالأخوة مالانج، وقياس فعالية المواد التعليمية "إنشاء" التي تم تطويرها بناء على أساس مدخل السياقي بمعهد دارالأخوة مالانج. طريقة البحث التي يستخدمها الباحثون هي طريقة البحث والتطوير، مع خطوات التطوير القائمة على نموذج Borg and Gall، والذي يتم اختصاره إلى سبع خطوات: تحليل الاحتياجات، وجمع البيانات، وتصميم المنتج، والتحقق من صحة الخبراء، ومراجعة المنتج، وتجربة المنتج، والمراجعة النهائية.

كارينا نور عيني، تطوير المواد التعليمية لمهارة الكلام على أساس النظرية البنائية في مدرسة ابن بطوطة، ماديبون^{١٥}

عارف حسن المنى، تطوير مادة تعليم الإنشاء علي أساس مدخل السياقي بمعهد دار الأخوة مالانج^{١٦}

تشمل تقنيات جمع البيانات في هذه الدراسة: المقابلات والملاحظات والاستبيانات والاختبارات والتوثيق. وكانت نتائج هذا البحث أولاً: الانتهاء من تطوير المواد التعليمية إنشاءً، بناءً على مقارنة سياقية على شكل كتب مطبوعة. يتكون هذا الكتاب المطور من غلاف ومحتوى كتاب ومقدمة ودليل مستخدم ومكونات سياقية ومعايير ومفردات وتمارين وسيرة ذاتية. ثانياً: تطوير المواد التعليمية "إنشاءً" بالاعتماد على مقارنة سياقية فعالة في تحسين مهارات الكتابة لدى الطلبة بمعهد دار الأخوة مالانج، مع وجود أدلة وجد الباحث أن نتيجة اختبار t كانت 3.45 ، ثم وضع الباحث جدول T وهي $(2 - nx + ny)$ = $(2 - 60) = 58$ ثم بحث الباحث عن النتائج على قائمة (درجة الحرية) من جدول T وحصل على النتائج: $1\% (0.01) = 2.66$ و $5\% (0.05) = 2.00$. لأن نتيجة اختبار $t = 3.45$ أكبر من جدول $1\% (0.01) = 2.66$ ، وكذلك $5\% (0.05) = 2.00$. هذا يعني أن H_0 مرفوض و H_a مقبول، بمعنى المواد التعليمية فعالة.

٤. ذرة نفيسة، تطوير مواد تعليمية علي أساس الموضوعات لتعليم اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية "الحكمة" بولولوانج مالانج^{١٧}. أهداف هذه الدراسة هي: (١) تطوير مواد تعليمية علي أساس الموضوعات لتعليم اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية "الحكمة" بولولوانج مالانج. (٢) معرفة جدوى تطوير مواد تعليمية علي أساس الموضوعات لتعليم اللغة العربية. (٤) معرفة مدى فعالية استخدام المواد التعليمية علي أساس الموضوعات لتعلم اللغة العربية.

طريقة البحث المستخدمة في هذه الدراسة هي البحث والتطوير مع نهج الكيفية والكمية ويستخدم نموذج D_4 . أما بالنسبة لنموذج D_4 ، فإن عملية التطوير لها أربع مراحل، وهي: التعريف والتصميم والتطوير والنشر. أدوات البحث المستخدمة هي الاختبارات والمقابلات والاستبيانات. نتائج هذه الدراسة هي: (١) إجراءات تطوير المواد التعليمية على النحو التالي: تعريف، تصميم، تطوير، نشر. (٢) ما يميز هذه المادة التعليمية هو أنه في كل موضوع توجد مفردات ومهارة الإستماع ومهارة الكلام ومهارة القراءة ومهارة الكتابة. وكل مهارة لديها مجموعة متنوعة من الألعاب اللغوية. (٣) أظهر اختبار جدوى المواد التعليمية من

ذرة نفيسة، تطوير مواد تعليمية علي أساس الموضوعات لتعليم اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية "الحكمة"¹⁷ بولولوانج مالانج

الخبراء في هذه الدراسة أن نتائج القيمة المتراكمة في جميع المكونات تبلغ ٨٧٪، لذلك تظهر هذه النتائج أن المواد التعليمية مصحوبة بألعاب لغوية "جيدة جدا"، أي أنه يمكن استخدام المواد التعليمية ذات الألعاب اللغوية في التعلم. (٤) من متوسط نتيجة الاختبار المسبق هو ٦٤.٧٧ بينما متوسط النتيجة اللاحقة هو ٣٦'٧٦. لذلك ، تكون نتائج posttest أكبر من نتائج الاختبار المسبق بفارق ١١.٥٩. من هذه النتائج ، أظهر استخدام المواد التعليمية المصحوبة بألعاب اللغة فعالية.

٥. سوفاردين، تطوير مادة اللغة العرابية لمهارة الكلام علي أساس مدخل التعليم والتعلم السياقي CTL¹⁸ في معهد الأفريقي الإسلامي سومنب^{١٨}. أهداف هذه الدراسة هي: (١) معرفة عملية صنع مواد تعليمية مهارة الكلام علي أساس مدخل CTL. (٢) لمعرفة خصائص المواد التعليمية مهارة الكلام علي أساس مدخل CTL. (٣) لمعرفة المستوى الفعال للمواد التعليمية مهارة الكلام علي أساس مدخل CTL. يستخدم هذا البحث طريقة "البحث والتطوير (R&D)". وجمع البيانات المستخدمة هي الملاحظة والمقابلات والاستبيانات والاختبارات. كانت الاختبارات المستخدمة في هذه الدراسة هي الاختبار القبلي والبعدي.

أظهرت نتائج هذه الدراسة: (١) صنع مواد تعليمية مهارة الكلام علي أساس مدخل CTL، وهي: أ. تحليل الاحتياجات والمشاكل، ب. جمع البيانات، ج. تصميم المنتجات، د. التحقق من صحة المنتج، هـ. تقييم المنتج، و. تجارب المجموعات الصغيرة، ز. تجارب المجموعة الكبيرة، ح. نتائج المنتج. (٢) تتكون خصائص المواد التعليمية لمهارة كلام مع نهج CTL من: غلاف الكتاب، المقدمة، تعليمات استخدام الكتب، الكفاءات والمؤشرات الأساسية، جدول المحتويات، عناوين المواد، المفردات الجديدة، المحادثات، التمارين، الألعاب اللغوية ، مجموعات المفردات والقوائم اليومية ، البليوغرافيا وأشكال الكتب الشيقة والملونة. (٣) تتميز المواد التعليمية "مهارة كلام" المبنية على نظرية منهج CTL بتأثير وفاعلية ، ويتضح ذلك من خلال بيانات المقارنة للاختبار القبلي بمعدل ٣٣.٩٢ والاختبار البعدي بمتوسط قيمة ٧٧.٧١ ، وكذلك استخدام منتجات المواد التعليمية التي تم تطويرها لها فاعلية كبيرة في تحسين مهارات

سوفاردين، تطوير مادة اللغة العرابية لمهارة الكلام علي أساس مدخل التعليم والتعلم السياقي CTL¹⁸

اللغة العربية لدى الطلاب لمهارات التحدث. يتضح هذا من خلال قيمة t-tcoun < (٢٢٠.٠٢١) ttable < (١.٦٨٨).

الجدول ١.١

مقارنة بين الدراسات السابقة وهذه الدراسة

رقم	اسم و سنة البحث	الموضوع	أوجه التشبيه	أوجه الاختلاف
١	همة العظيمة (٢٠٢٣)	تطوير المواد التعليمية للمفردات على أساس مدخل السياقي في معهد مراقبة العلوم، بروبولينجو	تطوير المواد التعليمية العربية على أساس مدخل السياقي.	- يكمن الاختلاف الأول في التركيز على تطوير المواد التعليمية. إذا كان البحث السابق يركز على تطوير مواد المفردات فقط، فإن هذا البحث الأخير، يركز على مهارة الإستماع والكلام في برنامج صباح اللغة. - الاختلاف الثاني هو مكان البحث، أي البحث السابق في معهد مراقبة العلوم الإسلامية، أما هذا

<p>البحث الأخير يدور حول أنشطة في برنامج صباح اللغة معهد دار الحكمة.</p> <p>- الإختلاف الثالث, يعني في منهجية البحث. أما الدراسة السابقة بالمنهجية ADDIE. ثم هذه الدراسة بانظرية Borg and Gall</p>				
<p>- يكمن الاختلاف الأول في محور أو موضوع التطوير، حيث ركز البحث السابق على مهارة الكلام فقط، في حين أن هذا البحث الأخير مهارتان، وهما مهارة الإستماع والكلام.</p> <p>- الإختلاف الثاني</p>	<p>المواد تطوير التعليمية لمهارة الكلام</p>	<p>تطوير المواد التعليمية لمهارة الكلام على أساس النظرية البنائية في مدرسة ابن بطوطة، ماديون</p>	<p>كارينا نور عيني (٢٠٢١)</p>	<p>٢</p>

				هو في نوع النهج. استخدم البحث السابق على أساس النظرية البنائية ، بينما استخدم البحث الأخير بالمدخل السياقي.
٣	عارف حسن المنى (٢٠٢٢)	تطوير مادة تعليم الإنشاء علي أساس مدخل السياقي بمعهد دار الأخوة مالانج	تطوير مادة تعليم اللغة العربية علي أساس مدخل السياقي.	-الاختلاف الأول يكمن في محور التطوير -الاختلاف الثاني في مكان البحث
٤	ذرة نفيسة (٢٠٢٠)	تطوير مواد التعليمية علي أساس الموضوعات لتعليم اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية "الحكمة" بولولوانج مالانج	تطوير مواد التعليمية لتعليم اللغة العربية	- الاختلاف الأول هو في التركيز علي تطوير المواد التعليمية -الاختلاف الثاني، يكمن في المنهج النموذجي المستخدم في البحث.
٥	سوفاردين (٢٠٢٠)	تطوير مادة اللغة العربية لمهارة الكلام علي أساس مدخل التعليم والتعلم السياقي CTL في معهد	تطوير مادة اللغة العربية لمهارة الكلام.	- الإختلاف الأول هو أن تركيز التطوير يقع على مهارة كلام.

- الاختلاف الثاني، وهو نموذج النهج المستخدم في البحث، وهو CTL		الأفيقي الإسلامي سومنب		
--	--	------------------------	--	--

بناء على الشرح أعلاه، يمكن الاستنتاج أن تطوير المواد لتعلم اللغة العربية بالمدخل السياقي تجري الباحثة في هذه الدراسة لا يزال جديدا. قيمة الجدة في هذه الدراسة هي التركيز في التعلم، أي مهارة الإستماع والكلام. بالإضافة إلى ذلك، فإن اختيار المواد المرتبة في المواد التعليمية هي أنشطة يومية من الطلاب، وهي: الأنشطة في المبني والمسجد والمدرسة والبيت والمقصف. على وجه التحديد، في معهد دار الحكمة مالانج. المدخل السياقي المستخدم في الدراسات السابقة، هناك العديد من أوجه التشابه في تركيز الدراسة. ولكن فيما يتعلق باختيار المواد في المواد التعليمية العربية مختلف. بالإضافة إلى ذلك، فإن بعض الدراسات السابقة، لم تستخدم بالمدخل السياقي في اعداد المواد التعليمية اللغة العربية، مثل: المدخل البنائي و CTL.

الفصل الثاني الإطار النظري

المبحث الاول: اعداد المواد التعليمية

أ. مفهوم اعداد المواد التعليمية

المواد التعليمية هي مجموعة من المواد التي يتم ترتيبها بطريقة متماسكة ومنهجية وتعرض الرقم الكامل للكفاءات التي سيتقنها الطلاب في أنشطة التعلم. مع المواد التعليمية، فإنه يسمح للطلاب بتعلم الكفاءة بطريقة متماسكة ومنهجية بحيث يكونون قادرين بشكل تراكمي على إتقان جميع الكفاءات ككل/ متكاملة. وبقول Sungkono¹⁹، فإن المواد التعليمية عبارة عن مجموعة من المواد التي تحتوي على مواد تعليمية أو محتوى "مصمم" لتحقيق أهداف التعلم. تحتوي المادة التعليمية على مادة أو رسائل أو محتوى موضوع في شكل أفكار أو حقائق أو مفاهيم أو مبادئ أو قواعد أو نظريات يتم تناولها في الموضوع وفقا للتخصص والمعلومات الأخرى في التعلم²⁰.

عند مجيد²¹، أن المواد التعليمية هي جميع أشكال المواد المستخدمة لمساعدة المعلمين/ المدرسين في تنفيذ أنشطة التعليم والتعلم. يمكن أن تكون المادة المعنية في شكل مواد تعليمية مكتوبة أو مواد تعليمية غير مكتوبة. مع المواد التعليمية، فإنه يسمح للطلاب بتعلم الكفاءة أو الكفاءة الأساسية بطريقة متماسكة ومنهجية بحيث يكونون قادرين بشكل تراكمي على إتقان جميع الكفاءات ككل ومتكاملة²².

رأي آخر من باكنغهام، أن الكتب المدرسية هي أداة تعليمية يمكن استخدامها في المدارس والكليات لدعم برنامج التعلم. الكتب المدرسية هي جزء واحد من المواد التعليمية.

رشدي أمحد طعيمة، تعليم اللغة العربية لغري الناطقني هبا مناهجة و أساليبية، (منثورات املنظمة أسالمية للرت بوية والعلوم والثقافة: الربط)، ص. ١٩٤.

²⁰ Ahmad Fuad Effendi, Metodologi Pembelajaran Bahasa, Malang: Misykat. p. 96.

²¹ Susan Sears, Contextual and Learning a Primer for Effectif Instruction, (USA, Phi Delta Kappa Education), P.2.

²² Andi Prastowo, Panduan Kreatif Membuat Bahan Ajar Inovatif, (Yogyakarta Ar-Ruzz Media, 2011), Hal. 26.

المواد التعليمية وفقا لبانين هي مواد أو مواد يتم ترتيبها بشكل منهجي يستخدمها المعلمون والطلاب في عملية التعلم^{٢٣}.

من بعض النظريات المذكورة السابقة، يمكن استنتاج أن المواد التعليمية تتكون من أدوات للتعلم يتم ترتيبها بشكل منهجي سواء كانت مكتوبة أم لا. الكتب المدرسية هي مجموعة من المواد للتعلم والتي تشمل أحد مكونات المواد التعليمية. على أساس هذه القيود ، يمكن ملاحظة أن تعريف المواد التعليمية هو "تصميم" مادة أو محتوى تدريبي يتم تحقيقه في شكل كائنات أو مواد يمكن استخدامها لتعلم الطلاب في عملية التعلم.

المواد التعليمية أو الكتب المدرسية هي وسائط تعليمية لها دور مهم في الفصل الدراسي وجزء مركزي من نظام التعليم. وذلك لأن الكتب هي أداة مهمة لتقديم مواد المناهج الدراسية. تحتل الحاجة إلى الكتب المدرسية أهم سلم للأولويات. إذا كان سيتم تعليم الطلاب تطوير عقولهم ، فيجب أن يكون لديهم كتب أخرى بالإضافة إلى الكتب المدرسية^{٢٤}.

بناء على شرح النظرية قبله، فإن استخدام المواد التعليمية هو الشيء الرئيسي في عملية التعلم. المواد التعليمية هي محتويات المواد التعليمية ، والتي تساعد المعلمين والطلاب في نقل المعرفة. بالإضافة إلى ذلك، وكما ذكرنا، تعمل المواد التعليمية أيضا في رؤية ورصد تطور عملية التعلم للطلاب والمعرفة المكتسبة، وخاصة في البيئة المدرسية.

ب. وظيفة ودور المواد التعليمية

الكتب المدرسية هي كتب قياسية لبعض البدايات الدراسية ، لذلك يجب أن توفر المواد التعليمية مصدرا جيدا للمواد بترتيبات منتظمة ومنهجية ومتعمقة. صياغة وظائف الكتاب المدرسي على النحو التالي^{٢٥}:

١. تقديم موضوع سهل القراءة ومتنوع يناسب اهتمامات الطلاب واحتياجاتهم.
٢. تقديم أساليب وأدوات التعلم لتحفيز الطلاب.

²³ Ina Magdalena dkk., "Analisis Bahan Ajar," Nusantara : Jurnal Pendidikan dan Ilmu Sosial 2, no. 2 (Juli 2020): 311–26

²⁴ Abdul Hamid, dkk, Pembelajaran bahasa Arab (Pendekatan, Metode, Strategi, Materi, Dan Media), ed. by Muallif, 1st edn (Malang: UIN Malang Press, 2008) p.71.

²⁵ Abdul Hamid, dkk, Pembelajaran bahasa Arab (Pendekatan, Metode, Strategi, Materi, Dan Media).

٣. تشجع المواد التعليمية الطلاب على تطبيق المواقف والمعرفة والمهارات التي يكتسبونها في الحياة اليومية الواقعية.

٤. توفر المواد التعليمية للطلاب استخدام كفاءات معينة بأساليب تعلم واضحة ومنهجية.

٥. تقدم المواد التعليمية عددا من التمارين والأنشطة بالإضافة إلى أدوات التقييم، من أجل قياس اكتمال تعلم الطلاب المتعلق ببعض الكفاءات.

وظيفة الكتاب المدرسي الذي عبر عنه Greeni و Petty أعلاه هي^{٢٦} أن عرض الكتاب المدرسي يعكس وجهة نظر بحيث يمكن تطبيقه بسهولة في عملية التعلم. تقدم الكتب المدرسية مواد تدريجية ومرتبة بدقة بلغة سهلة الفهم وفقا لاهتمامات الطلاب واحتياجاتهم لتحفيز الطلاب على التعلم. الكتب المدرسية لها وظيفة كوسيلة للتقييم السليم مثل توفير التمارين والواجبات المناسبة.

دور المواد التعليمية مهم جدا ، دور المعلمين والطلاب ، سواء في التعلم الكلاسيكي والفردى والجماعي. من أجل الحصول على فهم أوضح ، سيتم شرح كل دور على النحو التالي^{٢٧}:

(أ) بالنسبة للمعلمين، فإن المواد التعليمية للمعلمين لها دور ، وهي:

١. توفير وقت المعلم في التدريس وجود مواد تعليمية ، يمكن تكليف الطلاب بالتعلم مسبقا للموضوع أو المادة التي سيتعلمونها ، بحيث لا يحتاج المعلمون إلى شرح تفصيلي مرة أخرى.
٢. تغيير دور المعلم من معلم إلى ميسر. وجود مواد تعليمية في أنشطة التعلم، المعلم أكثر سهولة للطلاب من تقديم مادة الدرس
٣. تحسين عملية التعلم لتكون أكثر فعالية وتفاعلية. سيكون وجود المواد التعليمية أكثر فعالية لأن المعلمين لديهم متسع من الوقت لتوجيه

²⁶ Abd. Wahab Rosyad dkk, *Memahami konsep dasar pembelajaran Bahasa Arab*, (UIN MALIKI Press) Hal. 30

²⁷ Abd. Wahab Rosyad dkk, *Memahami konsep dasar pembelajaran Bahasa Arab*, (UIN MALIKI Press) Hal. 30

طلابهم في فهم موضوع التعلم ، كما أن الأساليب المستخدمة أكثر تنوعا وتفاعلية لأن المعلمين لا يميلون إلى إلقاء المحاضرات.

(ب) بالنسبة للطلاب، فإن المواد التعليمية لها دور، وهي:

١. كأداة تعليمية

٢. كمادة إعلامية في المواد التعليمية

٣. كمبدأ توجيهي أو مرجع في تعلم مواد معينة.

(ج) في التعلم الكلاسيكي، تلعب المواد التعليمية دورا ، وهي:

١. يمكن استخدامها لزيادة تحفيز تعلم الطلاب.

٢. يمكن استخدامها كمادة تحتوي على شرح لكيفية إيجاد التطبيقات

والعلاقات والعلاقات بين موضوع وآخر.

(د) طبيعة التعلم الفردي، يكون للمواد التعليمية دور، وهو:

١. باعتبارها الوسيلة الرئيسية في عملية التعلم.

٢. الأدوات المستخدمة لهيكلية عملية حصول الطلاب على المعلومات

والإشراف عليها

٣. دعم وسائط التعلم الفردية الأخرى.

(هـ) في التعلم الجماعي، تلعب المواد التعليمية دورا، وهي:

١. كمادة متكاملة مع عملية التعلم الجماعي.

٢. كمواد داعمة لمواد الدراسة الرئيسية.

ج. أسس تطوير المواد التعليمية العربية

عند اعداد مواد التعليم اللغة العربية، هناك العديد من الأشياء التي يجب اعتبارها

أساسا أو مبدأ، بهدف أن تكون المواد التعليمية المنتجة سياقية ومناسبة لاحتياجات

الطلاب^{٢٨}. قام الغالي وعبد الله بتفصيل المبادئ في إعداد وتطوير المواد التعليمية على النحو التالي^{٢٩}:

١. أسس الاجتماعية والثقافية

الجوانب الاجتماعية والثقافية كأحد مبادئ صنع مواد تدريس اللغة العربية ، تشمل النقاط المهمة كموضوع للنقاش: فهم الثقافة بشكل عام والثقافة الإسلامية بشكل خاص ، والخصائص الثقافية ، والعلاقات الثقافية مع تطوير المواد التعليمية.

بالإضافة إلى ذلك ، في إعداد المواد التعليمية يجب أيضا الانتباه إلى الأشياء التالية ، وهي^{٣٠}:

(أ) وفقا لتاريخ الثقافة العربية الإسلامية ، أي عرض الموضوعات التي تصف الجو هناك.

(ب) محتوى المادة ، يجب أن يشمل من قيمة الأخلاق للمتعلمين.

(ج) الاهتمام بالتراث الثقافي الإسلامي، أي الأخلاق، مثل رفع المواد عن أهل العالم.

(د) النظر في التغيرات الثقافية والاجتماعية الموجودة في بيئة المشاركين ديدني. بهذه الطريقة ، هناك حاجة إلى المناهج الدراسية والمرونة من أجل التكيف مع التغيرات الثقافية في المجتمع.
هـ. يعرض لمحة عامة عن الثقافة العربية وخصائصها.

٢. أسس النفسية

يجب أن يراعي تطوير مواد تدريس اللغة العربية الجوانب النفسية للطلاب وذلك لزيادة دافعية تعلم الطلاب. الأمور النفسية التي يجب مراعاتها في تطوير المواد التعليمية العربية هي كما يلي:

²⁸ Abdul Majid. Perencanaan Pembelajaran, p. 60

²⁹ Muhammad Syaifullah dan Nailul Izzah, "Kajian Teoritis Pengembangan Bahan Ajar Bahasa Arab," Arabiyatuna : Jurnal Bahasa Arab 3, no. 1 (Mei 2019): 127

- أ) يجب أن تكون المواد التعليمية مناسبة للقدرات الفكرية للطلاب.
- ب) انتبه للفروق الفردية بين الطلاب
- ج) قدرة على تحفيز قوة تفكير الطلاب بحيث يمكن أن تساعد في عملية التعلم واكتساب اللغة العربية
- د) يجب تكييف مستوى إعداد الطالب وإجادته للغة العربية مع المادة
- هـ) المستوى العمري للطلاب، كل مادة تعليمية مخصصة لأي عمر، لأن كل عمر محدد يتطلب معاملة مختلفة
- و) في استخدام اللغة العربية بشكل طبيعي، يجب أن تكون المادة قادرة على تحفيز الطلاب
- ز) المواد التعليمية العربية قادرة على خلق التوجهات والمعايير التي يتوقعها الطلاب

٣. أسس اللغة والتعليم

المبدأ اللغوي المعني هو الانتباه إلى اللغة التي سيتم تدريسها للطلاب بما في ذلك العناصر والمهارات اللغوية ، بحيث تكون المادة المقدمة متوافقة مع الأهداف التي تم تحديدها. في حين أن مبادئ التربية هي أمور تتعلق بالنظرية التربوية في تطوير المواد التعليمية^{٣١}، مثل المواد التي تبدأ من السهل إلى الأكثر تعقيدا، من الملموس إلى المجرد، من التفصيل إلى المفهوم، أو العكس من المفهوم إلى التفاصيل، وفقا للمبادئ التربوية في تطوير المواد التعليمية.

بناء على شرح المبادئ أعلاه، وجد أنه عند إعداد المواد التعليمية، يجب أن تتضمن على الأقل ثلاثة مبادئ رئيسية، وهي: الاجتماعية والثقافية والنفسية واللغوية والتعليمية. المبدأ الاجتماعي الثقافي هو المبدأ الرئيسي في إعداد المواد التعليمية حيث يكون محتوى المواد المدرجة في المواد التعليمية لاحقا انعكاسا في الثقافة، وتحديدًا في الثقافة الإسلامية، مثل: الأخلاق للآباء والمعلمين وغير ذلك. المبادئ النفسية هي المبادئ التي تدعم شخصية الطلاب. أي أن محتوى المواد

٣١ أحمد بدير. أصول البحث العلمي ومناهجه. الكويت: وكالة المطبوعات. ١٩٧٣

التعليمية والغرض منها لا ينفصلان عن الفكر وقادran على تحفيز معرفة ومهارات الطلاب. في حين أن مبادئ التعليم والمهارات هي تلك المتعلقة بأشكال أو عمليات التعلم. وبالتالي، فإن محتوى المواد التعليمية ليس مجردا فحسب، بل يمكن للطلاب ممارسته.

د. مبادئ إعداد المواد التعليمية

هناك ثلاثة مبادئ مطلوبة في إعداد المواد التعليمية. المبادئ الثلاثة هي الملاءمة والاتساق والكفاية. الصلة تعني ذات الصلة أو وثيقة الصلة. الاتساق يعني الصمود أو المثابرة المستمرة. الكفاية تعني كميا أن المادة كافية للدراسة. مبدأ الصلة أو الترابط أو الارتباط الوثيق³²، يعني أن المواد التعليمية يجب أن تكون ذات صلة بتحقيق معايير الكفاءة والكفاءات الأساسية. إذا كانت القدرة التي يتوقعها المعلم هي حفظ الحقائق، فإن المادة التي يجب تقديمها تكون في شكل حقائق. على العكس من ذلك، إذا كانت الكفاءة الأساسية تتطلب القدرة على القيام بشيء ما، فإن الموضوع هو إجراء أو طريقة للقيام بشيء ما. هكذا ستسير الأمور³³.

مبدأ الاتساق هو الطاعة في إعداد المواد التعليمية³⁴. على سبيل المثال، تطلب الكفاءات الأساسية قدرة الطلاب على إتقان ثلاثة أنواع من المفاهيم، والمواد المقدمة هي أيضا ثلاثة أنواع. على سبيل المثال، القدرة التي يتوقع من الطلاب إتقانها هي تجميع الفقرات الاستنتاجية، والمواد هي على الأقل فهم الفقرات الاستنتاجية، وكيفية ترتيب الفقرات الاستنتاجية، وكيفية مراجعة الفقرات الاستنتاجية. وهذا هو، ما هو مطلوب هو ما يعطى. مبدأ الكفاية، بمعنى أن المواد المقدمة يجب أن تكون كافية بما يكفي لتحقيق الكفاءات الأساسية. لا يوجد القليل من المواد وليس الكثير. إذا كان هناك القليل جدا من المواد، فمن المحتمل ألا يتمكن الطلاب من تحقيق الكفاءات الأساسية من خلال استخدام تلك المواد. إذا كان هناك الكثير من المواد، فسوف يستغرق الأمر الكثير من الوقت لتعلمها.

³² Romansyah, "Pedoman Pemilihan Dan Penyajian Bahan Ajar Mata Pelajaran Bahasa Dan Sastra Indonesia."

³³ Abdul Hamid dkk, Pembelajaran Bahasa Arab: Pendekatan, Metode, Strategi dan Media, p. 80.

³⁴ حسن شهبانه. تعليم اللغة العربية بين النظرية والتطبيق. القاهرة: دار المصرية للبنائية، ١٩٩٣

كما أوضحنا سابقا، هناك حاجة إلى ثلاثة مبادئ عند إعداد المواد التعليمية ، وهي: الأهمية والاتساق والكفاية. مبدأ الصلة هو العلاقة بين المواد مع بعضها البعض في المواد التعليمية. مبدأ الاتساق هو تعديل بين الكفاءات الأساسية والمواد التي يتعلمونها. في حين أن مبدأ الكفاية هو محتوى المواد الواردة في المواد التعليمية ، والتي يمكن استيعابها من قبل الطلاب في المعرفة والمهارات، وكذلك في إعداد مواد تدريس اللغة العربية ، إلا أنها لا تحمل فقط بالمواد المجردة ، ولكنها تشجع على تكوين المهارات اللغوية ، النشطة والسلبية.

هـ. أنواع المواد التعليمية

انطلاقا من شكله، هناك عدة أنواع من التدريس يمكن استخدامها في عملية التعلم،

وهي:

١. المواد التعليمية المطبوعة وهي الكتب والمجلات والموسوعات والكتيبات والملصقات ومخططات الطوابق وغيرها
٢. مواد تعليمية غير مطبوعة على شكل مواد في الانطباعات وغيرها
٣. مواد تعليمية على شكل مرافق قاعة ، مكتبة وغيرها
٤. تشمل المواد التعليمية المقابلات والعمل الجماعي والملاحظة ومحاكاة اللجان وغيرها.

المبحث الثاني: تعليم مهارة الإستماع والكلام

أ. مهارة الإستماع

٤. مفهوم مهارة الإستماع

الإستماع له دور مهم في حياتنا ، والإستماع هو الوسيلة الأولى التي يرتبط بها البشر بالآخرين في مراحل الحياة. من خلال الإستماع ، نتعرف على المفردات وأشكال الأرقام والتتبع. ومن خلال الاستماع يمكننا أيضا إتقان مهارات لغوية أخرى ، وهي: التحدث والقراءة والكتابة³⁵. مهارات الاستماع هي واحدة من المهارات اللغوية الأربع (الإستماع والكلام والقراءة والكتابة) التي يتعلمها الطلاب لأول مرة قبل تعلم المهارات

³⁵ Baruroh, *Metode-metode dalam Pembelajaran Keterampilan Bahasa Arab Reseptif*, Urwatul Wustqa: Jurnal Studi dan Kependidikan Islam, 2020.

اللغوية الأربعة الأخرى. مهارات الاستماع الجيدة مفيدة جدا في فهم الأفكار الرئيسية بالتفصيل³⁶.

الإستماع هو عملية نشاط بشري تهدف: الحصول على، فهم، تحليل، مساعدة ، تفسير ، تمييز ، نقل النقد / الأفكار وبناء الأفكار. وفي الوقت نفسه، وفقا لرشدي أحمد ثامحة ومُجد السيد مناع، فإن الاستماع هو تقديم المواد بفهم، وإتقان الوصف وسيولد الأفكار منه. لذا فإن الاستماع هو نشاط بشري يهدف إلى 4 أشياء التالية³⁷:

(أ) الكفاءة

(ب) الفهم

(ج) الوصف

(د) تفسير

(هـ) الاشتقاق

(و) عملية زيادة معدل الذكاء.

عادة ما يتم تطبيق عملية الاستماع على مراحل ، وهي أربعة مستويات ، وهي³⁸:

أ. سماع صف من أصوات اللغة. يسمع الفرد أصواتا من عناصر خارجية يتم إنتاجها عمدا بنية محددة.

ب. فهم أصوات اللغة. يرتبط الصوت الذي يتم سماعه لغرض معين.

ج. تقييم الأصوات المسموعة. في هذه المرحلة ، يتقن المستمع معنى عدة سلاسل من الأصوات ، ويمكنه فهم أوجه التشابه في المعنى وتشوهات المعنى بين سلسلة واحدة من الأصوات مع سلسلة أخرى من الأصوات ، بين سلسلة واحدة من الكلمات مع سلسلة أخرى من الكلمات في نفس اللغة.

د. الاستجابة لمثل هذه الأصوات. لن يتم تنفيذ هذا الترتيب إلا بعد أن يمر المستمع بجميع التقييمات الثلاثة.

³⁶ Abdul Majid, Perencanaan Pembelajaran, p. 61.

انصر عبد هلا الغايل وآخرون، أسس إعداد الكتب التعليمية لغير الناطقي. العرابية (الرياض: ص. 26- 27. 2017)

³⁸ Faiqoh dan Baruroh, *Teori Belajar Humanistik dan Implikasinya pada Maharah Istima*, Urwatul Wustqa: Jurnal Studi dan Kependidikan Islam, 2020

بناء على الشرح أعلاه، فإن مهارة الإستماع مهمة جدا، خاصة في تعلم اللغة العربية. عند الباحثة ، أن مهارة الإستماع هذه تهدف إلى قبول معرفة المفردات في اللغة من قبل الطلاب والتي سيتم معالجتها لاحقا في مهارات أخرى. مهارة الإستماع هي أيضا واحدة من المهارات الأولى التي يجب أن يتقنها الطلاب، خاصة عند تعلم اللغات الأجنبية، مثل اللغة العربية.

١. أهداف تعلم مهارة الإستماع

قال حمادة إبراهيم إن هناك عشرة أهداف لتعلم مهارة الإستماع وهي³⁹:

- أ) تعويد الأذن على الأصوات الجديدة.
- ب) تعويد الطلاب على التحدث بلغة جديدة
- ج) فهم المشكلة من أجل أن تكون قادرة على الإجابة عليها.
- د) حل مشاكل ممارسة الاستماع إما في شكل إتقان التعبيرات أو تغيير الجمل أو غيرها
- هـ) فهم النص الذي يتم سماعه بالتفصيل ثم أجب عن الأسئلة المتعلقة بهذا النص.
- و) وعلى الرغم من أن هذه الكميات لا تزال قادرة على تحقيق التنمية المستدامة، والتحول إلى الأسواق التقليدية
- ز) ومن المتوقع أن يكون هناك العديد من العوامل التي تعاني من نقص حاد في هذا الصدد.
- ح) وعلى الرغم من أن هذه الجهود لا تزال قائمة على نحو لا يمكن التوصل إلى اتفاق بشأن هذه الجهود.
- ط) ومن الواضح أن هذه المشكلة قد تكون أكثر تعقيدا.
- ظ) تكرار المواد التي تم تدريسها.

انصر عبد هلا الغايل وآخرون، أسس إعداد الكتب التعليمية لغري الناطقني بلعربية، ص. ٢٧-٢٨. 39

٢. أنواع تعلم مهارة الإستماع

هناك نوعان من مهارات الإستماع: الاستماع المكثف والإستماع المكثف. مهارة الإستماع المكثف هي مهارة الإستماع التي يتم إجراؤها من خلال التدريب الرسمي والأنشطة التي يتم تنفيذها عادة تحت إدارة وإشراف المعلمين. يمكن تقسيم الاستماع المكثف إلى نوعين. أولاً، يركز على التدريب الذي يركز على فهم المعنى بالتفصيل. ثانياً، يؤكد على ممارسة الاستماع إلى اللغة المنطوقة. يمكن إجراء التدريب الذي يركز على فهم المعنى بالتفصيل بعدة طرق مثل ما يلي^{٤٠}:

(أ) سمعت الاتجاهات. يستمع الطلاب إلى التعليمات المقدمة ويستجيبون لها.
(ب) أجب عن أسئلة الفهم. استمع الطلاب إلى الأسئلة المطروحة ثم طلب منهم تحديد الإجابات المطلوبة.

(ج) اسمع للحصول على المعلومات. في هذا التمرين، يركز الطلاب على أجزاء محددة مما يسمعون.

(د) إنشاء ملخص. يسمع الطلاب مقطعاً ثم يقدمون ملخصاً لما تم سماعه.
(هـ) حل المشكلة. يسمع الطلاب مشكلة ثم يطلب منهم التحدث مع أصدقائهم لحل المشكلة.

في حين أن الإستماع الحصري هو أيضاً تمرين يتم إجراؤه بعد أن يتمكن الطلاب من إتقان مهارات الإستماع المكثفة. يهدف هذا الاستماع المكثف إلى توسيع إتقان اللغة ككل ولم يعد يركز على تقوية التراكيب النحوية أو ما شابه ذلك. يؤكد هذا التمرين أيضاً على الاستماع النقدي والمنطقي. يمكن للطلاب استخدام عقولهم لمناقشة ما يسمعون. يساعد هذا التدريب الطلاب أيضاً على أن يكونوا قادرين على تقديم وجهات نظر وآراء وحجج جيدة.

٣. مراحل تعلم مهارة الإستماع

هناك عدة مراحل في تعليم مهارات الاستماع وهي:

محمود كامل انفة ورشدي أمحد طعيمة، الكتاب الأساسي لتعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى إعداده - حنليله - تقويمه، مكة 40
املكرمة: جامعة أم القرى ٥١٤٠٣ / ١٩٨٣م (ص. ٦٤-٦٥).

أ) تدريب التعرف (تحديد الهوية)

يهدف هذا النشاط إلى تمكين الطلاب من التعرف على الأصوات العربية بدقة. يمكن أن يكون عرض دروس الاستماع مباشرة من قبل المعلم شفهيًا ، ولكن من الأفضل أن يستخدم المعلم تسجيل جهاز تسجيل بصوت عربي أصلي. يمكن أن تكون تمارين تحديد الهوية تمارين استماع لتمييز الصوتيات أو الحروف العربية عن طريق مقارنة أزواج الكلام المتطابقة تقريبًا.

ب) تدريب الإستماع والتقليد

على الرغم من أن تمارين الاستماع تهدف إلى تدريب الاستماع، إلا أنها في الممارسة العملية تتبعها دائما تمارين النطق والفهم ، حتى هذا الفهم هو الغرض الرئيسي من أنشطة الاستماع. لذلك ، بعد أن يتعرف الطلاب على أصوات اللغة العربية من خلال الألفاظ التي يسمعونها ، يتم تدريبهم على نطق وفهم المعنى الوارد في الخطاب. وهكذا ، تعليم الاستماع في نفس الوقت تدرب أساسيات القدرات الاستقبلية والإنتاجية.

ج) تدريب على الإستماع والفهم.

يمكن إجراء تمارين الاستماع لهذا الفهم بتقنيات متنوعة مثل (الرؤية والسمع) والقراءة والاستماع والاستماع والتوضيح. هذه الأنواع الثلاثة من التدريب هي تمارين تمهيدية للنوع التالي من التدريب ، أي تدريب الفهم أو فهم المسموع.

ب.تعليم مهارة الكلام

١ . مفهوم مهارة الكلام

مهارة الكلام هي أهم المهارات في اللغة. لأن التحدث جزء من المهارات التي يتعلمها المتعلمون ، لذا فإن مهارات التحدث هي جزء أساسي جدا من تعلم لغة

أجنبية. التحدث هو جزء من المهارات اللغوية النشطة والمنتجة ، ومهارات التحدث تتطلب إتقان العديد من جوانب قواعد استخدام اللغة^{٤١}.

بالإضافة إلى ذلك، التحدث هو القدرة على التعبير عن الأصوات أو الكلمات المفصلة للتعبير عن الأفكار في شكل أفكار أو آراء أو رغبات أو مشاعر للمحاور^{٤٢}. بمعنى واسع، الكلام هو نظام من العلامات التي يمكن سماعها ورؤيتها. وبقول Tarigan ، فإن التحدث هو مزيج واسع من العوامل الجسدية والنفسية والعصبية والدلالية واللغوية ، لذلك يمكن اعتباره أهم أداة بشرية.

بناء على شرح النظرية أعلاه، يمكن استنتاج أن مهارات التحدث هي شكل حقيقي من أشكال الأداء في اللغة ، وخاصة باللغة العربية. مهارات التحدث هي مهارات نشطة يجب أن يمتلكها الطلاب ويتقنوها. وذلك لأن مهارات التحدث أصبحت واحدة من التواصل النشط في تعلم اللغات الأجنبية ، وخاصة اللغة العربية.

٢. أهداف تعليم مهارة الكلام

الغرض من تعلم الكلام هو وسيلة للتفاعل مع الآخرين وفهم ما يريد المتحدث. يبدأ هذا التعلم بعد أن يعرف الطلاب أصوات الحروف العربية ، ومعرفة الفرق بين أصوات الحروف من بعضها البعض.

٣. مبادئ تعليم مهارة الكلام

هناك العديد من الأشياء التي يجب مراعاتها في تعلم مهارات الكلام، وهي^{٤٣}:

- أ) يتمتع المعلمون في تعليم مهارة الكلام.
- ب) ابدأ بأصوات متشابهة بين لغتين (لغة المتعلم والعربية)
- ج) بدءاً من المفردات السهلة
- د) بدءاً من أسهل تلاوة ، مثل تتكون من جملة واحدة وجملتين وهكذا.
- هـ) ركز على قسم المهارات أدناه، وهي:

رشدي أحمد طعيمة، المرجع في تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، القسم الأول (مكة: جامعة أم القرى، دون السنة ص. ٢٠٣. ٣٢)

⁴² Abdul Hamid dkk, Pembelajaran Bahasa Arab; Pendekatan, Metode, Strategi, Materi dan Media, p. 102.

⁴³ A. Taufiq, *Strategi Pembelajaran Kalam Berbasis Internet*, Edification Journal: Pendidikan Agama Islam, 2020

١. كيف يعبر عن صوت مخراجه بشكل صحيح
٢. التمييز بين نطق حروف العلة الطويلة والقصيرة
٣. التعبير عن الأفكار بالطريقة الصحيحة من خلال الانتباه إلى القواعد النحوية الحالية.
٤. تدريب الطلاب على كيفية بدء المحادثة وإنهائها بشكل صحيح.
٥. تمارين مضاعفة، مثل ممارسة التمييز بين نطق الأصوات ، وممارسة التعبير عن الأفكار.

٤. أنواع تعليم مهارة الكلام

مهارة الكلام المختلفة وهي^{٤٤}:

(أ) المحادثة

المتحدثة هي نوع من تعلم مهارات الكلام الذي يركز على المحادثة.

هناك، يركز المعلمون الطلاب لإنشاء محادثة تمارس مع أصدقائهم.

(ب) التعبير الشفوي

يهدف إلى تدريب استخدام مفردات المشاركين. في ذلك الوقت،

يهدف التعبير هنا أيضا إلى التعبير عن آراء أو أفكار الطلاب باللغة العربية.

المبحث الثالث: المدخل السياقي

أ. مفهوم مدخل السياقي

مفهوم التعلم مع النهج السياقي هو التعلم علميا من خلال العمل وتجربة ما تتعلمه بنفسك بدلا من مجرد معرفته. يتم تعريف النهج السياقي أيضا على أنه مفهوم تعليمي يساعد المعلمين على ربط الدروس بمواقف الطلاب في العالم الحقيقي^{٤٥}. يشجع هذا النهج الطلاب أيضا على ربط ما يعرفونه بالأشياء التي يمكنهم القيام بها كل يوم. اقرأ أيضا: فهم اهتمامات التعلم وفقا للخبراء في التعلم السياقي ، تتمثل

⁴⁴ Abdul Hamid dkk, Pembelajaran Bahasa Arab; Pendekatan, Metode, Strategi, Materi dan Media,

⁴⁵ Nurhadi, dkk, Pembelajaran Kontekstual (Contextual Teaching and Learning) dan Penerapannya dalam KBK, (Malang: Universitas Negeri Malang Press, 2003), p. 8.

وظيفة المعلم في مساعدة الطلاب على اكتشاف معارف ومهارات جديدة من خلال تعلمهم ، وليس ما يقوله المعلم.

المدخل السياقي هو نهج تعليمي يربط المواد المستفادة بالحياة الحقيقية للطلاب اليوميين ، سواء في الأسرة أو المدرسة أو المجتمع أو بيئة المواطن ، بهدف إيجاد معنى للمادة لحياتهم. كشف جونسون أن النهج السياقي هو التعلم الذي يهدف إلى مساعدة الطلاب على رؤية المعنى في المواد الأكاديمية مع سياق حياة الطلاب اليومية ، أي مع سياق الظروف الشخصية والاجتماعية والثقافية.

تم تطوير المدخل السياقي منذ فترة طويلة من قبل جون ديوي (John Dewey) في عام ١٩١٦ الذي خلص إلى أن الطلاب سيتعلمون بشكل أفضل إذا كان ما يتم تعلمه مرتبطا بما هو معروف بالفعل وبالأنشطة أو الأحداث التي تحدث من حولهم. تأخذ نظرية المدخل السياقي هذه من نظرية جون ديوي (John Dewey) الذي لديه فلسفة مفادها أن التعلم ليس مجرد حفظ ، بل بناء أو بناء معرفة ومهارات جديدة من خلال الحقائق أو المقترحات التي يختبرونها في حياتهم. وبهذه الطريقة يكون النهج التنافسي عملية تعلم من خلال ربط المواد التعليمية بالعالم الحقيقي حتى يتمكن الطلاب من إقامة روابط بين المعرفة التي لديهم والأحداث التي يواجهونها في الحياة اليومية. أو مصطلح آخر هو نهج يجمع بين المفاهيم والممارسات.

كما قال Trianto عن بيان متناغم، مفاده أن نهج التعلم السياقي هو التعلم الذي يقدم مفهوما يربط الموضوع الذي تعلمه الطلاب بالسياق الذي تستخدم فيه المادة ، ويتعلق بكيفية تعلم شخص ما أو الأسلوب/ الطريقة التي يتعلم بها الطلاب^{٤٦}.

بناء على الآراء التي أعرب عنها الخبراء أعلاه ، خلص الباحثون إلى أن المدخل السياقي هو المدخل يقدم مفهوما تعليميا يربط المادة التي يدرسها المعلم بسياق حياة الطلاب اليومية. شجع الطلاب على إقامة روابط بين المعرفة التي لديهم وتطبيقها في الحياة الواقعية.

⁴⁶ Nurhadi, dkk, Pembelajaran Kontekstual, p. 9

بناء على النظرية أعلاه ، يمكن الاستنتاج أن المدخل السياقي يهدف إلى توجيه الطلاب ليكونوا أقرب إلى التعلم اليومي. لذلك ، ستكون عملية التعلم أكثر متعة وليست مملة. يركز النهج السياقي هنا على الأنشطة اليومية للطلاب ، مثل الأنشطة في المدرسة أو المدارس الداخلية وغيرها. بهذه الطريقة ، يشجع هذا النهج الطلاب على تكوين المعرفة التي لديهم من خلال الأنشطة التي ترتبط ارتباطاً وثيقاً بالحياة اليومية. وهذا يتماشى أيضاً مع فهم جون ديوي الفلسفي في تفسير عملية التعلم ، أن التعلم ليس فقط للتعلم ، ولكنه يمارس وقريب من الحياة اليومية للطلاب. وبهذه الطريقة، فإن تطوير مواد تدريس اللغة العربية هنا، يحتوي على العديد من الأنشطة المتعلقة بالطلاب، مثل الأنشطة في المهاجع أو المدارس.

ب. خصائص المدخل السياقي

وقال Trianto، فإن خصائص هذا المدخل هي^{٤٧}:

١. تعاون
 ٢. ادموا بعضكم البعض
 ٣. المرح
 ٤. ليست مملة
 ٥. استخدم مجموعة متنوعة من موارد الطلاب النشطة
- بناء على الرأي أعلاه ، يمكن للباحثين أن يستنتجوا أن النهج السياقي له خصائص خاصة ، وهي التعلم الذي يربط المواد التعليمية بحياة الطلاب الحقيقية ، وتطبيق التعلم الممتع وغير الممل. توجيه الطلاب للتفكير النقدي والعمل معا من خلال استكشاف المفاهيم والمعلومات المستفادة ، وكذلك تطبيق التقييم الأصيل لتقييم التعلم بشكل كلي.

ج. مكونات المدخل السياقي

من المؤكد أن النهج السياقي في تنفيذه يحتوي على مكونات تعكس مفهوم النهج السياقي. وفقاً لثريانتو، يحتوي النهج السياقي على سبعة مكونات رئيسية، وهي^{٤٨}:

⁴⁷ Kesuma, Dharma, dkk, Contextual Teaching and Learning, (Yogyakarta: Rahayasa, 2010), p. 61

⁴⁸ Kesuma, Dharma, dkk, Contextual Teaching and Learning, (Yogyakarta: Rahayasa, 2010), p. 61

١. البنائية

يتم بناء المعرفة من قبل البشر شيئاً فشيئاً ، ويتم توسيع نتائجها من خلال سياقات محدودة

٢. استخبار

من المتوقع ألا تكون المعرفة والمهارات التي يكتسبها الطلاب نتيجة لتذكر مجموعة من الحقائق ، ولكن نتيجة اكتشاف أنفسهم.

٣. أسئلة

في التعلم، ينظر إلى طرح الأسئلة على أنه نشاط المعلم لتشجيع مهارات التفكير لدى الطلاب وتوجيهها وتقييمها.

٤. التعلم الجماعي

عند استخدام نهج سياقي في الفصل الدراسي، ينصح المعلمون دائماً بإجراء التعلم مع مجموعات الدراسة.

٥. النمذجة

التعلم باستخدام نهج سياقي، يمكن تصميم النمذجة من خلال إشراك الطلاب.

٦. التفكير

التفكير هو استجابة لحدث أو نشاط أو معرفة تم تلقيها حديثاً.

٧. التقويم الحقيقي

التقويم الحقيقي هو عملية جمع البيانات المختلفة التي يمكن أن توفر نظرة عامة على تطور الطلاب.

هـ. مزايا وعيوب المدخل السياقي

وفقاً لـ Trianto ، فإن ميزة استخدام النهج السياقي في التعلم هي إنشاء فصل دراسي يصبح فيه الطلاب طلاباً نشطين ، مما يساعد المعلمين على ربط المواد

التعليمية بمواقف الطلاب في العالم الحقيقي. يحفز المعلم الطلاب على تكوين صلة بين المعرفة وتطبيقها مع الحياة الطلابية.

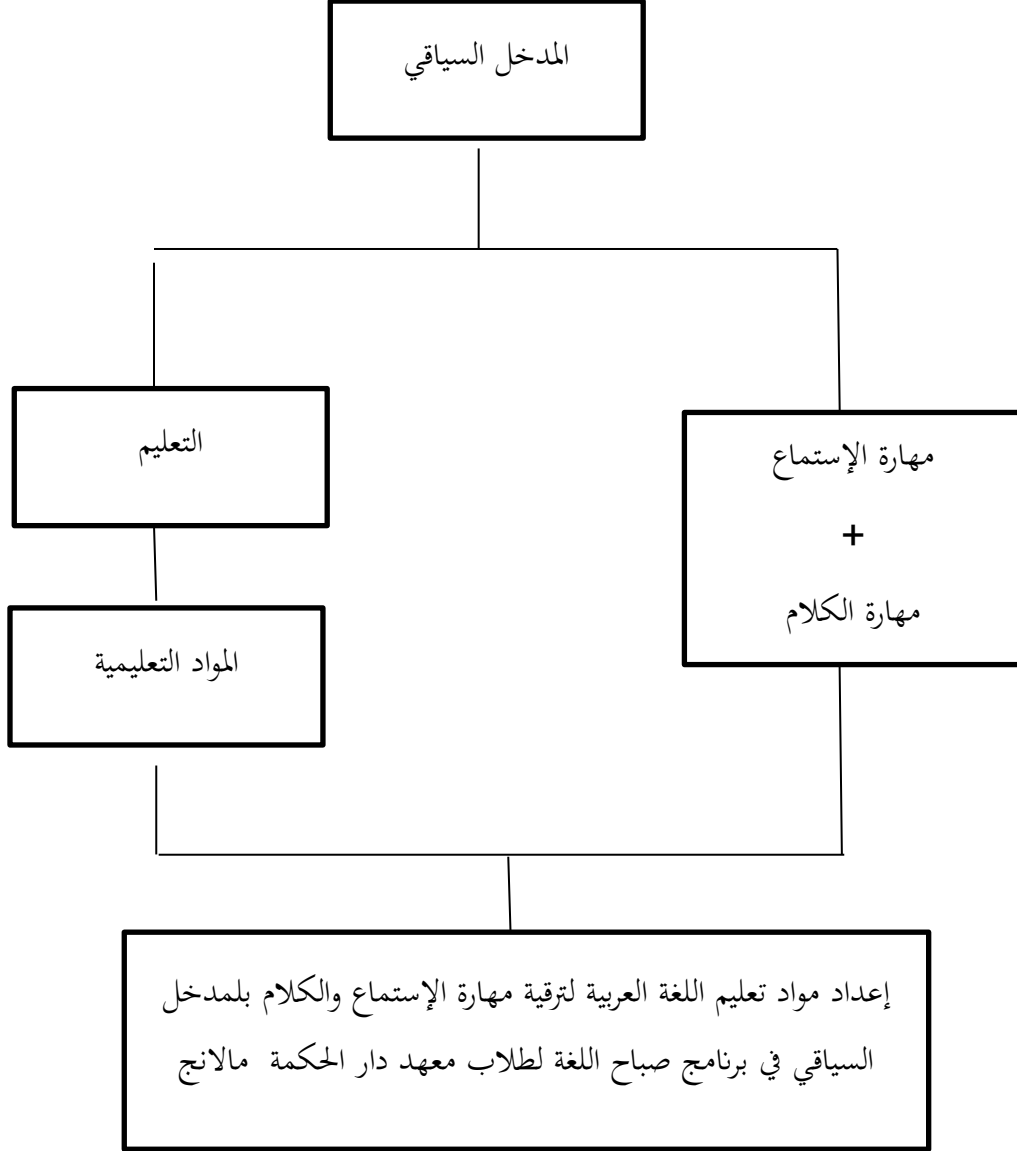
بالإضافة إلى المزايا ، فإن المدخل السياقي له أيضا عيوب. ذكر تريانتو أن الضعف السياقي هو "تطبيق التعلم السياقي هو تعلم معقد ويصعب تنفيذه في سياق التعلم. ثم يستغرق التعلم باستخدام نهج سياقي وقتا طويلا ".
بناء على الشرح أعلاه ، يمكن استنتاج أن النهج السياقي يوفر العديد من المزايا للطلاب ، وهي توفير تجارب هادفة من خلال ربط المواد التعليمية بحياة الطلاب الحقيقية حتى يصبحوا نشطين. نقطة ضعف النهج السياقي هي أن التعلم معقد ويستغرق وقتا طويلا نسبيا لجمع المعلومات في سياق التعلم.

و. خطوات تطبيق المدخل السياقي

وقال Trianto ، فإن خطوات تنفيذ النهج السياقي في الفصل الدراسي هي كما يلي:

1. تطوير فكرة أن الأطفال سيتعلمون بشكل أكثر جدوى من خلال العمل بمفردهم ، والاكتشاف بأنفسهم ، وبناء معارفهم ومهاراتهم الجديدة
2. تنفيذ أنشطة التحقيق قدر الإمكان لجميع الموضوعات.
3. تطوير طبيعة الطلاب الفضولية من خلال طرح الأسئلة.
4. اجعل التعلم الجماعي لدى الطلاب
5. فكر في نهاية الاجتماع.

الرسم البياني ٢.١
مفهوم الأساس النظري



الفصل الثالث

منهجية البحث

أ. مدخل البحث ومنهجه

هذا البحث هو نوع من البحث والتطوير أو يعرف باسم البحث والتطوير (R&D). طرق البحث والتطوير هي طرق بحث تستخدم لإنتاج منتجات معينة، واختبار فعالية تلك المنتجات. في هذا البحث التنموي باستخدام نموذج إجرائي / خطوات وصفية بغرض التطوير المراد تحقيقه ، وهو إنتاج منتج واختبار جدوى المنتج. يستخدم هذا البحث والتطوير نموذج تطوير Borg & Gall وهو عملية لتطوير المنتجات والتحقق من صحتها في شكل مواد تعليمية باللغة العربية باتباع الخطوات الإجرائية والوصفية⁴⁹.

ب. إجراءات البحث و التطوير

خطوات البحث المستخدمة في البحث والتطوير علي Borg and Gall هي كما يلي⁵⁰:

1. تحليل الحاجات والمشكلات / *Analysis Problem*

يتم إجراء الدراسات الميدانية مع الملاحظة و المقابلة لتحديد حالة المدارس والأنشطة الطلابية أثناء عملية التعليم قبل أن تقوم الباحثة بإعداد المواد التعليمية. دراسة الأدبيات التي أجريت من خلال دراسة النظريات المتعلقة بتطوير المواد التعليمية العربية للحصول على وصف عام للمواد التعليمية المراد تطويرها. نتيجة للملاحظات والمقابلة، لم تعثر الباحثة على مواد تعليمية لبراءات الاختراع المستخدمة في برنامج صباح اللغة. وبالتالي تشجيع الباحثة على تجميع المواد التعليمية من خلال ضبط احتياجات الطلاب في تعلم اللغة العربية. إن خصائص الطلاب الذين لم يولدوا في بيئة العربية، تجعل الباحثة في تجميع المواد التعليمية العربية التي تركز على تعليم مهارة الاستماع والكلام.

⁴⁹ Zainal Arifin , *Model Penelitian dan Pengembangan*, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya,2012)

⁵⁰ Borg, W.R. and Gall,M.D, *Education Research : An Intruduction*. New York: (David McKay Company, 1971).

٢. إجتماع التحصيل *Research and Information Collecting*

في هذه الخطوة يصوغ المهارات والخبرات المتعلقة بالمشكلة، ويحدد الأهداف المراد تحقيقها في كل مرحلة. استخدمت الباحثة بتحليل الاحتياجات الأولي، تم إعداد خطة في البحث حول إعداد المواد لتعليم اللغة العربية في برنامج صباح اللغة. يشمل هذا التخطيط المنتجات التي سيتم إنتاجها. الخطوات المتخذة في التخطيط لتطوير مواد تعلم اللغة العربية هي كما يلي^{٥١}:

أ. طورت الباحثة المواد التعليمي لتعلم اللغة العربية في برنامج صباح اللغة لترقية مهارة الإستماع والكلام. وهذا التطوير من هدف التعلم في برنامج صباح اللغة.

ب. طورت الباحثة ستة أبواب وهي: الأنشطة في المعهد والمسجد والمدرسة المطعم والبيت.

٣. تطوير وتصميم الكتاب التعليمي / *Develop Preliminary form of product*

تشمل هذه الخطوة إعداد المكونات الداعمة وإعداد الإرشادات والأدلة وتقييم جدوى الأدوات الداعمة. خطوات تصميم الإنتاج كما يلي^{٥٢}:

(أ) غلاف الكتاب

صنعت الباحثة الغلافين هما الخارجية والداخلية. يتضمن مفهوم الغلاف صورة وعنوان الكتاب. ومع ذلك، فإن الاختلاف بين الاثنين يكمن في لون الصورة، أي أن الغطاء الداخلي بالأبيض والأسود فقط أو عديم اللون. علاوة على ذلك، على غلاف الكتاب، هناك أيضا قول مأثور "مقدمة" لكتاب المواد التعليمية العربية. وفي نهاية الكتاب، تم تضمين مراجع الكتب وملفات تعريف المؤلفين لاحق.

⁵¹ Lexy J. Moleong, Metodologi Penelitian Kualitatif (Bandung: Rosdakarya, 2000).

⁵² Sugiyono. 2012. Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D. Bandung: Alfabeta.

ب) الشكل والمساحة

تستخدم الباحثة الخط "بشكل المجال" بحجم الخط ١٨. يهدف هذا إلى تسهيل فهم الطلاب وتعلمهم.

ج) الورق

استخدمت الباحث ورقة A5

د) الطباعة

حجم طباعة هذا الكتاب هو ١٤.٥ × ٢١ سم

هـ) مضمون مواد التعليمي

في بداية المادة كل باب، طورت الباحثة المفردات التي استخدمت في مهارتين. يحتوي هذه المادة التعليمية على ستة أبواب، والتي تشمل: الأنشطة في المعهد والمدرسة والفصل والمطعم والمسجد والبيت. تركز هذه المادة على مهارتين، وهما مهارة الإستماع والكلام. أما المواد في الإستماع إعداد المواد في شكل حوار. استخدمت الباحثة أربعة التدريبات، وهي فهم الإستماع بالجواب صحيح أو خطأ والسؤال والجواب والثاني هو ملء الكلمات الفارغة في الجملة. أما المواد لمهارة الكلام، طورت الباحثة على استخدام المفردات التي سيتم تجميعها لاحقاً في الكلام. أما التدريبات في مهارة الكلام هو ممارسة المحادثة مع زميلك و تكلم وفقاً للموضوع .

٤. تصديق الخبراء / *Preliminary field testing*

جرت الباحثة تصديق الكتاب التعليمي للخبراء و يعني خبير في مجال محتوى المادة وخبير في مجال التصميم وتصديق للمعلمين في برنامج صباح اللغة.

٥. الإصلاحات من الخبراء / *Main product revision*

وهو تحسين على الإنتاج من الخبراء. استخدمت الباحثة الإستبانة لتعرف الإنتاج والتصديق.

٦. التجربة الأولى / *Main field testing*

وهو تجارب ميدانية التي تشمل الطلاب من خلال إشراك ١٠ طلاب. في هذه الخطوة, أعطيت الباحثة المادة من الكتاب التعليمي الذي طورت.

٧. الإصلاحات من التجربة الأولى / *Operational product revision*

وهو إجراء تحسين من التجربة الأولى. استخدمت الإستبانة في جمع البيانات

٨. التجربة الثانية / *Operational field testing*

وهو تجارب ميدانية التي تشمل الطلاب. وهذه الخطوة من التجربة الأولى و الإصلاحات. أما جملة الطلبة فيها, ١٦ طالبة.

٩. الإصلاحات من التجربة الثانية / *Final product revision*

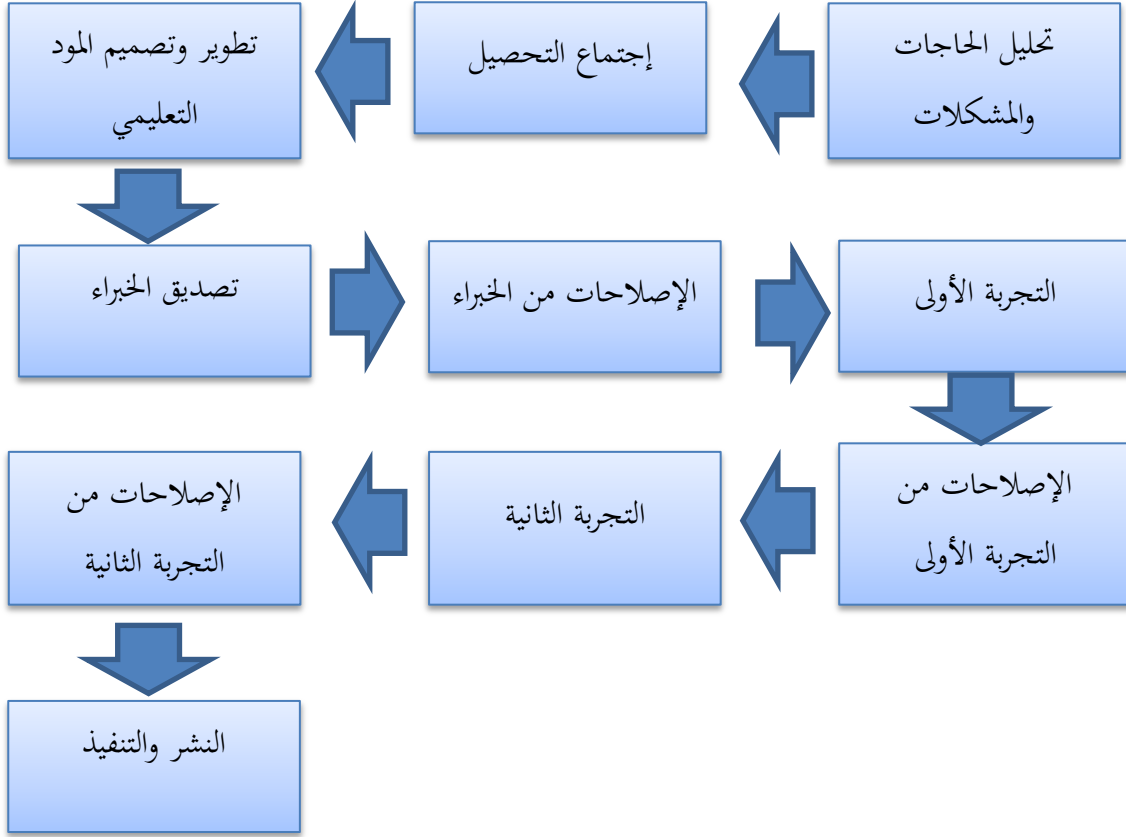
وهو إجراء تحسين النهائي على النموذج المطور لإنتاج المنتج النهائي. استخدمت الإستبانة في جمع البيانات

١٠. النشر والتنفيذ / *Dessimanation and Implementation*

وهي خطوة نشر المنتج أو الكتاب التعليمي بعد الإصلاحات.

الرسم البياني ٣.١

العمل بمنهج Borg and Gall



ج. البيانات ومصادرها

وأما البيانات والمعلومات في هذا البحث فيما يلي:

١. البيانات الكيفية

تشمل هذه البيانات علي :

أ) التعليقات والإقتراحات من الخبراء عن نوعية الوسيلة التعليمية المتطورة

ب) نتائج المقابلة من الأساتيد والطلاب في معهد دار الحكمة.

٢. البيانات الكمية

تشمل هذه البيانات علي :

أ) تصديق محتوى مادة تعليم اللغة العراية

ب) نتائج الطلاب من الإختبار القبلي و البعدي باستخدام المواد التعليمية في تعليم اللغة العربية في معهد دار الحكمة.

ج) آراء الطلاب والاساتيد و تعليقاتهم بعد تنفيذ المواد التعليمية في تعليم اللغة العربية بالمدخل السياقي في معهد دار الحكمة.

د. أسلوب جمع البيانات

في عملية جمع البيانات البحثية ، يقوم الباحثون بثلاث مراحل فيها، وهي: الملاحظة والمقابلة و الاستبianaة والإختبار.

١. الملاحظة

في مرحلة الملاحظة، قامت الباحثة في أنشاط الملاحظة ٥ مرات، مع التفاصيل:

١. الملاحظة الأولى، التي أجريت لمراقبة عملية التعلم في برنامج صباح اللغة في مهد دار الحكمة ، تشمل من شرح المواد في التعلم. وهكذا، في أنشطة الملاحظة هنا، تركز الباحثة على تحليل الاحتياجات من المواد التي سيتم تقديمها في مواد التعلم اللغة العربية^{٥٣}.
٢. الملاحظة الثانية ، نفذت لمراقبة ورؤية عملية التعلم. في بؤرة هذه الملاحظة، لاحظ الباحثة بعد الحصول على بيانات تحليل الاحتياجات من المواد التعليمية نشاط الطلاب ومشاركتهم في التعلم. في عملية التعلم ، لا يزال هناك العديد من الطلاب الذين ما زالوا لا يفهمون اللغة العربية وينشطون في استخدامها^{٥٤}.
٣. الملاحظة الثالثة، جاءت لمراقبة عملية التقييم وتقييم المعلمين على عملية ونتائج تعلم اللغة العربية. في هذه المرحلة ، حصلت الباحثة على بيانات ، تنفيذ بأن كل من المعلمين ، لم يتم تعميمه في تقديم

الملاحظة في عملية التعليم ببرنامج صباح اللغة في التاريخ ٢١ أكتوبر ٢٠٢٣⁵³

الملاحظة في عملية التعليم ببرنامج صباح اللغة في التاريخ ٢٨ أكتوبر ٢٠٢٣⁵⁴

معايير التقييم ، وبالتالي تشجيع الباحثة على اعداد مواد التعلم اللغة العربية التي تحتوي على مهارة الإستماع والكلام^{٥٥}.

٢. المقابلة

قامت الباحثة المقابلات, بالتفصيل:

١. مقابلة مع معلمي اللغة العربية أو برنامج صباح اللغة^{٥٦}. تم إجراء هذه المقابلة لإنتاج البيانات المتعلقة بعملية تعلم اللغة العربية، بما في ذلك : عملية التعلم وجوانب التقييم وتقديم المواد^{٥٧}.
٢. مقابلة مع طلاب معهد دار الحكمة، من المرحلتين الابتدائية والثانوية والعليا. تم إجراء هذه المقابلة لمعرفة احتياجات المحتوى المادي في المواد التعليمية. بالإضافة إلى ذلك، تم استخدام البيانات من المقابلات مع الطلاب لتحديد مستوى فهمهم للمعرفة باللغة العربية^{٥٨}.
٣. مقابلة مع المروبية أو أولياء الأمور كمرافقين للطلاب أثناء وجودهم في معهد. أجريت هذه المقابلة للحصول على بيانات تتعلق بأنشطة الطلاب في مهاجعتهم. هذا لأن أنشطة شوباهول لوغا تهدف لاحقاً إلى أن تكون نشطة في بيئة المهجع والحياة اليومية^{٥٩}.

٣. الإستبانة

استخدمت الباحثة هذه الاستبانة للحصول صلاحية المنتجات من الخبراء والمستخدمين المحتملين لاستخدامها كتحسينات للباحثة. وفي عملية توزيع الاستبانات، قدمت الباحثة عدة أسئلة تتعلق بجمع البيانات وتحليل الاحتياجات في إعداد مواد تعلم اللغة العربية في مهارة الإستماع والكلام.

55 الملاحظة في عملية التعليم ببرنامج صباح اللغة في التاريخ ١١ نوفمبر ٢٠٢٣

56 المقابلة مع مديرة اللغة في معهد دار الحكمة في التاريخ ١٥ أكتوبر ٢٠٢٣

57 المقابلة مع الأستاذ في معهد دار الحكمة في التاريخ ١٠ أكتوبر ٢٠٢٣

58 المقابلة مع الطالب في معهد دار الحكمة في التاريخ ٥ نوفمبر ٢٠٢٣

59 المقابلة مع الأستاذة في معهد دار الحكمة في التاريخ ١٨ أكتوبر ٢٠٢٣

٤. الإختبار

الاختبار الأدوات الأخرى المستخدمة لقياس المهارات أو المعرفة أو القدرات التي يمتلكها فرد أو مجموعة. يستخدم هذا الاختبار لقياس تحصيل الطلاب نحو الكفاءات وأهداف التعلم. الاختبار القبلي هو اختبار للطلاب في رؤية إتقان الطلاب وفهمهم للغة العربية. والاختبار البعدي هو الاختبار بعد التعلم باستخدام المواد التعليمية التي صنعتها الباحثة. الهدف هو رؤية القيم ومقارنتها.

هـ. أسلوب تحليل البيانات

١. تحليل البيانات الكيفية

في هذا تحليل البيانات ، جمعت الباحثة نتائج النقد والاقتراحات من الخبراء والمعلمين والطلاب المستمدة من الأوصاف الواردة في الاستبانة. الغرض من المجموعة أعلاه، كمعاد للمراجعة والتحسين في تطوير مواد تعليم اللغة العربية ، وخاصة في تعلم مهارة الاستماع والكلام.

٢. تحليل البيانات الكمية

حللت الباحثة من البيانات من الإستبانة ولإختبار للخبراء والطلاب بلأسلوب الإحصاء الوصفي. تستخدم الباحثة مقياس ليكرت "Likert". كما في الجدول الآتي:

الجدول ٣.١

القياس Likert

م	التقدير	النسبة المئوية
١	ناقص جدا	٠% - ٢٠%
٢	ناقص	٢١% - ٤٠%
٣	مقبول	٤١% - ٦٠%
٤	جيد	٦١% - ٨٠%

٥	جيد جدا	٨١%-١٠٠%
---	---------	----------

وتستخدم الباحثة المقياس المعدل لتحليل نتائج الإختبار القبلي والبعدي لقياس فعالية هذا الكتاب، يعني اعداد المواد لتعلم اللغة العرابية . عند جمع البيانات الكمية هنا، جمعت الباحثة من نتائج التحقق من صحة خبراء الإعلام ومحتوى المواد التعليمية ، الاستبيانات التي تتضمن اقتراحات ونتائج الاختبارات من الطلاب التي تم الحصول عليها في شكل درجات. لحساب متوسط قيمة الدرجات لنسبة الاستبيان باستخدام الصيغة التالية:

$$P = \frac{\sum x}{\sum xi} \times \%100$$

P : نسبة الأهلية / الصلاحية

x : عدد الدرجات التي تم الحصول عليها

xi : الحد الأقصى لعدد الدرجات

الرسم البياني ٣.٢

مفهوم منهج البحث

رقم	أسئلة البحث	مصادر البيانات	أسلوب جمع البيانات	تحليل البيانات
١	كيف يتم اعداد المواد لتعليم اللغة العرابية في برنامج صباح اللغة بالمدخل السياقي لطلبة معهد دار الحكمة؟	- التعليقات والإقتراحات من الخبراء - نتائج المقابلة من الأساتيد والطلاب	- ملاحظة عملية التعلم في برنامج صباح اللغة في مهد دار الحكمة - المقابلة من	تحليل الكيفي

	الأساتيد وطلاب معهد دار الحكمة.			
تحليل والكمي الكيفي	الإستبانة	- تصديق المواد لتعليم اللغة العرابية - آراء الطلاب والاساتيد و تعليقاتهم علي اعداد المواد التعليمية	ما مدى صلاحية المواد لتعليم اللغة العرابية في برنامج صباح اللغة بالمدخل السياقي لطلبة معهد دار الحكمة ؟	٢
تحليل الكمي	- الإختبار	نتائج الطلاب من الإختبار القبلي و البعدي باستخدام المواد التعليمية في تعليم اللغة العرابية في معهد دار الحكمة.	ما مدى فعالية المواد لتعليم اللغة العرابية في برنامج صباح اللغة بالمدخل السياقي لطلبة معهد دار الحكمة ؟	٣

الفصل الرابع عرض البيانات وتحليلها

يحتوي الفصل الرابع على ثلاثة مباحث, منها : المبحث الأول هو إعداد مواد تعلم اللغة العربية لترقية مهارة الإستماع والكلام بالمدخل السياقي في معهد دار الحكمة مالانج بعض البيانات وتحليلها, والمبحث الثاني هو صلاحية إعداد مواد تعلم اللغة العربية لترقية مهارة الإستماع والكلام بالمدخل السياقي في معهد دار الحكمة مالانج بعض البيانات وتحليلها, والمبحث الثالث هو فعالية هو إعداد مواد تعلم اللغة العربية لترقية مهارة الإستماع والكلام بالمدخل السياقي في معهد دار الحكمة مالانج بعض البيانات وتحليلها

المبحث الأول: عملية اعداد مواد تعلم مهارة الإستماع والكلام في برنامج صباح اللغة بالمدخل السياقي لطلاب معهد دار الحكمة مالانج

عرضت الباحثة في هذا البحث بيانات إعداد مواد تعلم اللغة العربية لترقية مهارة الإستماع والكلام بالمدخل السياقي في معهد دار الحكمة مالانج. وجمت الباحثة إجابة الأسئلة بعرض البيانات المحصولة من ناحية الملاحظة والمقابلة والإستبانة ثم تحليلها. فيما يلي عملية تطوير مواد تعلم اللغة العربية بالمدخل السياقي التي قامت الباحثة باستخدام نظرية Barg and Gall هي:

١. تحليل الاحتياجات و المشكلات / *Analysis Problem*

في عملية تحليل الاحتياجات، قامت الباحثة بجمع البيانات في الميدان من خلال المقابلات والملاحظات. أجريت المقابلات مع المعلمين ومدبرة اللغات والطلاب. أما بالنسبة لأنشطة المراقبة، فقد رأت الباحثة مباشرة عملية التعلم لبرنامج صباح اللغة في معهد دار الحكمة مدينة مالانج. لمعهد دار الحكمة, برنامج واحد لتطوير اللغات الأجنبية، أي العربية والإنجليزية والصينية. يتم تنفيذ النشاط مرة واحدة كل شهر، بحيث يتم عقد هذا البرنامج ست مرات في كل أشهر. يعتمد هذا على مقابلة مع معلمة برنامج صباح اللغة، الأستاذة ألفتية فردوس نوزولة:

"يقام نشاط صباح اللغة امرة واحدة فقط كل شهر، بحيث تكون ستة اجتماعات

٨٠.

بناء على نتائج المقابلة، وجدت الباحثة بيانات في هذا المجال تفيد بأن برنامج صباح اللغة، كان يعقد ست مرات في الفصل الدراسي. وبهذه الطريقة، يتطلب إعداد مواد عن تعلم اللغة العربية ست مواد للتكيف مع عدد الاجتماعات. بالإضافة إلى ذلك، أجرت الباحثة أيضا مقابلات مع أحد معلمي ومديرة اللغة في معهد دار الحكمة، فيما يتعلق باستخدام المواد التعليمية، أي عدم استخدام المواد التعليمية رسميا. ونتيجة لذلك، لا تزال المواد التعليمية العربية يتم تجميعها في كل مرة يتم فيها الاجتماع. بالإضافة إلى ذلك، لا تزال بعض المواد تأخذ من مواد المدارس الخارجية، مثلا، بمعهد الإسلامية جونتور. وفقا لنتائج مقابلة مع قسم اللغة، وهي الأستاذة نصرينة نوري نادى:

"في الوقت الحالي، لا يوجد استخدام المواد التعليمية في هذا البرنامج، لذلك ما زلنا نأخذ من عدة مواد من الخارج، مثلا بمعهد الإسلامية جونتور. الهدف هو إثراء مفردات الطلاب ومساعدة المعلمين على تعلم^{٨١}.

سيقوم كل من تطبيقات التعلم هذه، مسؤول اللغة، بتوزيع المواد التعليمية على معلمي برنامج صباح اللغة. المعلم هذا البرنامج هم الأساتيد في معهد دار الحكمة. هذا وفقا لنتائج مقابلة مع أحد معلمي معهد دار الحكمة، الأستاذ خير الدين:

"نحن كمعلمين لبرنامج صباح اللغة، تلقينا المواد ليليا والتي وزعها قسم اللغة. أما النواقص في هذه المواد التعليمية لا يتم أربع مهارات مثل مهارة الاستماع والكلام والكتابة والقراءة. وبالتالي، فإن الشكل المقبول للمادة هو مجرد مفردات أو قطعة من الحوار. بالإضافة إلى ذلك، نظرا لأن المادة موجودة فقط في شكل ورقة واحدة، فلا توجد أيضا الإرشاد التعليمات. وأعتقد أن هذا هو السبب الرئيسي^{٨٢}.

⁶⁰ المقابلة مع الأستاذ في معهد دار الحكمة. في التاريخ ١٠ أكتوبر ٢٠٢٣

⁶¹ المقابلة مع مديرة اللغة في معهد دار الحكمة. في التاريخ ١٥ أكتوبر ٢٠٢٣

⁶² المقابلة مع الأستاذة في معهد دار الحكمة. في التاريخ ١٨ أكتوبر ٢٠٢٣

من عرض المقابلات مع معلمي برنامج صباح اللغة وخاصة تعلم اللغة العربية أن عملية تعلم اللغة العربية حتى الآن لم تكن مثالية. هذا لأنه لا توجد مواد تعليمية لا تزال قيد الاستخدام. وبالتالي ، فإن محتوى المواد حتى الآن ، لا يتوافق مع الطلاب. وقد أوضح ذلك أيضا احد الطالب في معهد دار الحكمة، كنزى عارف الله:

"في الأساس، تحتوي المادة العربية التي يدرسها الأساتيد بالفعل على بعض المواد الجيدة التي تتوافق مع حياتنا وأنشطتنا في المعهد. إنه فقط، كان هناك مرة واحدة بعض المفردات التي لم تكن مألوفة لي ولأصدقائي. إما لأنني لا أفهم اللغة العربية، أو أن هناك مفردات أخرى لا أفهمها⁶³.

سواء كانت المقابلة مع الطالبة ، تيارا ديفا:

"بالنسبة علينا، قد لا يعلم إلى معرفة اللغة العربية، من المفيد جدا أن تكون هناك مواد تعليمية باللغة العربية تتوافق مع مفرداتنا ، وتحديدًا تلك التي تناسب بيئتنا اليومية. لأنه إذا حسبنا، فربما يكون عدد الطلاب الذين يفهمون اللغة العربية أو لا يفهمونها أكثر ممن لا يفهمونه⁶⁴.

من نتائج المقابلة أعلاه، أن استخدام المواد التعليمية المأخوذة من خارج المدارس أقل فعالية. ويرجع ذلك إلى اختيار المواد، مثل المفردات التي لا تتوافق مع مستوى معرفة الطلاب فيه. نتيجة لذلك، عندما تتم عملية التعلم ، يكون العديد من المتعلمين سلبيين.

من خلال عرض المقابلات والملاحظات، طورت الباحثة المواد التعليمية باللغة العربية تركز على مهارة الإستماع والكلام بالمدخل السياقي. الغرض من اختيار المهترين أعلاه هو أن الباحثة يرون أنه في تعلم اللغة العربية، حاجة إلى التعرف على المفردات العربية.⁶⁵ هذا أمر أساسي ومركزي لدراسة اللغة العربية. بالإضافة إلى تشجيع الطلاب على اكتساب مهارات اللغة العربية النشطة ، بدءا من مهارة الإستماع والكلام. تهدف مهارة الإستماع إلى تعريف الطلاب بالقدرة على الإستماع

⁶³ المقابلة مع الطالب في معهد دار الحكمة، في التاريخ ٥ نوفمبر ٢٠٢٣

⁶⁴ المقابلة مع الأستاذ في معهد دار الحكمة، في التاريخ ١٠ أكتوبر ٢٠٢٣

⁶⁵ الملاحظة في عملية لتعليم في معهد دار الحكمة، في التاريخ ١٠ يناير ٢٠٢٤

إلى الجمل أو المفردات التي سيتم استخدامها في الكلام. مهارة الكلام هي شكل ملموس للجميع عند تعلم اللغة العربية.

المدخل السياقي الذي استخدمت الباحثة هو لتسهيل تعلم اللغة العربية على المتعلمين. وفقا لاحتياجات مما سبق، فإن إعداد المواد المذكورة أعلاه، هو محتوى المادة ، مثل المفردات المتعلقة بالأعمال اليومية للطلاب. بهذه الطريقة ، فإن تحليل الاحتياجات وفقا لتحليل الباحثة في هذه التطوير هو:

١. لا توجد مواد تعليمية الذي يستخدمها معلمو برنامج صباح اللغة.
٢. محتوى المادة لا يتوافق مع مستوى معرفة الطلاب في معهد دار الحكمة.

٢. إجتماع التحصيل *Research and Information Collecting*

بناء على نتائج تحليل الاحتياجات في هذا المجال، صممت الباحثة مواد تعلم بالمدخل السياقي. في هذه المرحلة، تتكيف الباحثة مع نتائج البيانات في الميدان من خلال المقابلات السابقة مع المعلمين ونتائج الاستبيان. فيما يلي لإعداد مواد تعلم مهارة الإستماع والكلام هي⁶⁶:

أ. هدف اعداد مواد تعلم اللغة العربية بالمدخل السياقي

وفقت على الإحتياجات في الميدان من ناحية المقابلات والملاحظات والإستبيانة السابقة، طورت الباحثة الكتاب التعليمي في برنامج صباح اللغة لترقية المهارتين، هما مهارة الإستماع والكلام. هذا الحال لأتھما من مهارات الأساسية في تعليم اللغة العربية. بالإضافة إلى ذلك، يهدف هذا المواد التعليمية إلى تسهيل تعلم الطلاب للغة العربية، من ناحية القدر بتكلم اللغة العربية و استخدمها الطلاب في بيئة حول المعهد. وبالتالي، ستكون المفردات من الأنشطة المتعلقة بالأعمال اليومية في المعهد.

الملاحظة في عملية التعليم في معهد دار الحكمة، في التاريخ ١٣ يناير ٢٠٢٤⁶⁶

ب. محتوى مود تعلم اللغة العربية

وفي تطوير هذه مود تعلم اللغة العربية، أخذت الباحثة الموضوعات من بيانات مقابلة المعلمين والطلاب. قامت الباحثة بموضوعات مواد تعلم اللغة العربية بستة أبواب :

الجدول ٤.١

الموضوعات في المواد التعليمي

١	الدرس الأول	الأنشطة في المعهد
٢	الدرس الثاني	الأنشطة في المدرسة
٣	الدرس الثالث	الأنشطة في الفصل
٤	الدرس الرابع	الأنشطة في المطعم
٥	الدرس الخامس	الأنشطة في المسجد
٦	الدرس السادس	الأنشطة في البيت

بالإضافة إلى ذلك، رتبت الباحثة كل المادة من الأنشطة الأقربة من اليومية. أما بالنسبة للمحتوى المادي لكل باب، فتبدأت الباحثة بالمفردات المتعلقة بكل باب.

٣. تطوير والتصميم المواد التعليمي / *Develop preliminary form of product*

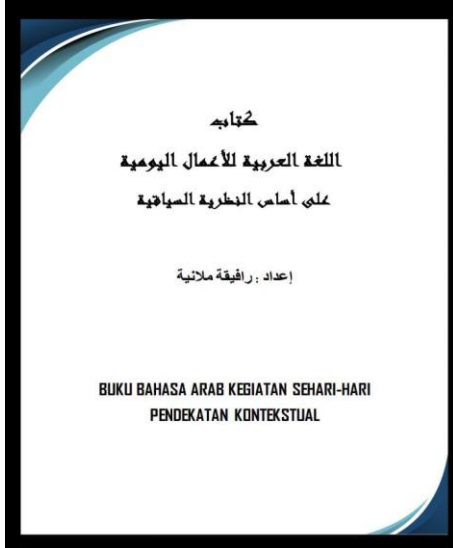
طورت و صممت الباحثة المواد التعليمي لترقية المهارة الإستماع والكلام بالمدخل السياقي, كما يلي :

الجدول ٤.٢

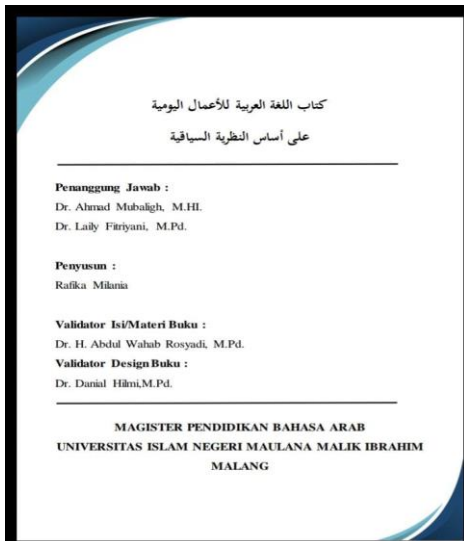
العناصر في تطوير و تصميم المواد التعليمي

رقم	عناصرالمواد	البيانات و الصورة
١	الغلاف	<p>أ. الغلاف الملون</p> <p>ب. عرض الغلاف هو صورة ما يتعلق بأنشطة الطلاب</p> 


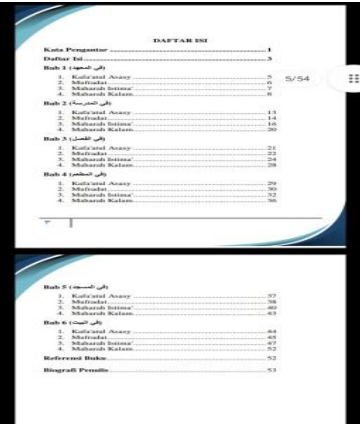
ج. بعد الغلاف الخارجي هو الغلاف الداخلي
بلون الأزرق في الزوية الورق. وفيه المربع
لتسجيل مؤلفة الكتاب و المشرفين والخبراء



الغلاف الداخلي



اسم المؤلف و المشرف والخبراء

<p>استخدمت الباحثة الحروف بالشكل "Traditional Arabic"</p>	<p>الشكل والمساحة</p>	<p>٢</p>
<p>قدمت الباحثة الورقة في هذا المواد المتطور هي (A5)</p>	<p>ورق الطباعية</p>	<p>٣</p>
<p>يحتوي على كلمة الشكر من المؤلفة.</p> 	<p>المقدمة</p>	<p>٤</p>
<p>يحتوي هذا الفهرس من محتوى المواد التعليمي من موضوعات المادة</p> 	<p>فهرس المواد التعليمي</p>	<p>٥</p>

<p>إرشاد التعليم للمعلمين والطلاب في عملية تعليم اللغة العربية والتي تحتوي على مؤشرات تقييم للطلاب وتعليمات وفقا لمادة كل الباب.</p> <p style="text-align: center;">Fedman Fennemaan Buku</p> <p style="text-align: center;">Adapun tujuan buku ajar Bahasa Arab ini sebagai pedoman bagi para guru dalam mengajar Bahasa Arab, buku ajar Bahasa Arab ini tidak hanya menggambarkan masalah teoritis dan kaitan.</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center;">No</th> <th style="text-align: center;">Tipe Pembelajaran</th> <th style="text-align: center;">Elemen</th> <th style="text-align: center;">Metode</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;">1</td> <td>Diguan Mubtadi (تعليم الاعداد)</td> <td>Membaca</td> <td>Memperlihatkan dan mengulangi Mubtadi</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">2</td> <td>Latihan Mubtadi (تعليم الاعداد)</td> <td>Membaca</td> <td>Membaca Kalimat kalimat ke Bahasa Arab</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">3</td> <td>Mubtadi Kaitan (تعليم الاعداد)</td> <td>Membaca</td> <td>Membaca Kalimat kalimat ke Bahasa Arab</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">4</td> <td>Latihan Kaitan (1) - Menjawab pertanyaan dengan kata " benar dan salah" - Menjawab pertanyaan sesuai sebetulanya</td> <td>Membaca - Peringatan pertanyaan yang diajukan kepada peserta didik - Membaca pertanyaan-pertanyaan yang diajukan kepada peserta didik</td> <td>- Menjawab dengan kata " benar dan salah" terhadap pertanyaan kalimat yang dibaca oleh guru sesuai situasi - Menjawab dan menjawab pertanyaan sesuai situasi yang ditanyakan sebetulanya</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">5</td> <td>Latihan Kaitan (2) - Menjawab dengan kalimat yang ditanyakan - Menjawab pertanyaan dengan kalimat sesuai sebetulanya</td> <td>Membaca - Peringatan kalimat yang tidak lengkap karena sebetulannya - Membaca Peringatan pertanyaan yang tidak lengkap</td> <td>- Menjawab pertanyaan dengan kalimat yang ditanyakan Menjawab dengan kalimat sesuai situasi</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">6</td> <td>Mubtadi Kalimat (1)</td> <td>Membaca dan menirai</td> <td>Membaca dan menirai</td> </tr> </tbody> </table> <p style="text-align: center;">3</p> <hr style="width: 20%; margin: 10px auto;"/> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tbody> <tr> <td style="width: 30%;"></td> <td style="width: 30%;">peserta didik untuk belajar sesuai gambar yang dipilih</td> <td style="width: 40%;">dengan menggunakan gambar yang dipilih</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">Mubtadi Kalimat (2)</td> <td>Membaca dan menirai kepada peserta didik untuk dengan situasi sesuai dengan situasi sesuai dengan situasi kalimat.</td> <td>Membaca dan menirai situasi sesuai di situasi sesuai dengan situasi sesuai</td> </tr> </tbody> </table>	No	Tipe Pembelajaran	Elemen	Metode	1	Diguan Mubtadi (تعليم الاعداد)	Membaca	Memperlihatkan dan mengulangi Mubtadi	2	Latihan Mubtadi (تعليم الاعداد)	Membaca	Membaca Kalimat kalimat ke Bahasa Arab	3	Mubtadi Kaitan (تعليم الاعداد)	Membaca	Membaca Kalimat kalimat ke Bahasa Arab	4	Latihan Kaitan (1) - Menjawab pertanyaan dengan kata " benar dan salah" - Menjawab pertanyaan sesuai sebetulanya	Membaca - Peringatan pertanyaan yang diajukan kepada peserta didik - Membaca pertanyaan-pertanyaan yang diajukan kepada peserta didik	- Menjawab dengan kata " benar dan salah" terhadap pertanyaan kalimat yang dibaca oleh guru sesuai situasi - Menjawab dan menjawab pertanyaan sesuai situasi yang ditanyakan sebetulanya	5	Latihan Kaitan (2) - Menjawab dengan kalimat yang ditanyakan - Menjawab pertanyaan dengan kalimat sesuai sebetulanya	Membaca - Peringatan kalimat yang tidak lengkap karena sebetulannya - Membaca Peringatan pertanyaan yang tidak lengkap	- Menjawab pertanyaan dengan kalimat yang ditanyakan Menjawab dengan kalimat sesuai situasi	6	Mubtadi Kalimat (1)	Membaca dan menirai	Membaca dan menirai		peserta didik untuk belajar sesuai gambar yang dipilih	dengan menggunakan gambar yang dipilih	Mubtadi Kalimat (2)	Membaca dan menirai kepada peserta didik untuk dengan situasi sesuai dengan situasi sesuai dengan situasi kalimat.	Membaca dan menirai situasi sesuai di situasi sesuai dengan situasi sesuai	<p>إرشاد استعمال المواد التعليمي</p> <p style="text-align: right;">٦</p>
No	Tipe Pembelajaran	Elemen	Metode																																
1	Diguan Mubtadi (تعليم الاعداد)	Membaca	Memperlihatkan dan mengulangi Mubtadi																																
2	Latihan Mubtadi (تعليم الاعداد)	Membaca	Membaca Kalimat kalimat ke Bahasa Arab																																
3	Mubtadi Kaitan (تعليم الاعداد)	Membaca	Membaca Kalimat kalimat ke Bahasa Arab																																
4	Latihan Kaitan (1) - Menjawab pertanyaan dengan kata " benar dan salah" - Menjawab pertanyaan sesuai sebetulanya	Membaca - Peringatan pertanyaan yang diajukan kepada peserta didik - Membaca pertanyaan-pertanyaan yang diajukan kepada peserta didik	- Menjawab dengan kata " benar dan salah" terhadap pertanyaan kalimat yang dibaca oleh guru sesuai situasi - Menjawab dan menjawab pertanyaan sesuai situasi yang ditanyakan sebetulanya																																
5	Latihan Kaitan (2) - Menjawab dengan kalimat yang ditanyakan - Menjawab pertanyaan dengan kalimat sesuai sebetulanya	Membaca - Peringatan kalimat yang tidak lengkap karena sebetulannya - Membaca Peringatan pertanyaan yang tidak lengkap	- Menjawab pertanyaan dengan kalimat yang ditanyakan Menjawab dengan kalimat sesuai situasi																																
6	Mubtadi Kalimat (1)	Membaca dan menirai	Membaca dan menirai																																
	peserta didik untuk belajar sesuai gambar yang dipilih	dengan menggunakan gambar yang dipilih																																	
Mubtadi Kalimat (2)	Membaca dan menirai kepada peserta didik untuk dengan situasi sesuai dengan situasi sesuai dengan situasi kalimat.	Membaca dan menirai situasi sesuai di situasi sesuai dengan situasi sesuai																																	
<p>أ. في بداية المادة, طورت الباحثة على مؤشرات التعلم لسهولة المعلمين في عملية التعليم</p> <p style="text-align: center;">١. المادة لمفردات (استمع وأعد)</p> <p style="text-align: center;">٢. المادة لمهارة الإستماع (استمع وافهم للحوار)</p> <p style="text-align: center;">٣. المادة لمهارة الكلام (اجر الحوار مع زميلك مستعينا بالصور</p>	<p>محتوى المواد التعليمي</p> <p style="text-align: right;">٧</p>																																		

و تكلم بالموضوع

الدرس الأول

Indikator Pencapaian Kompetensi

1. Mendengarkan dan memahami terhadap teks istima'
2. Melengkapi kalimat dengan kata dari teks yang didengar
3. Mempraktikkan percakapan sesuai gambar yang dipilih
4. Mendeskripsikan secara lisan berkaitan dengan tema المعهد

تحتوي المفردات في كل باب. تكون بعد المؤشرات في بداية المادة. أخذت المفردات من مهارة الإستماع في كل باب لسهولة الطلاب في فهم الإستماع والكلام

في المعهد

استمع وأعد

رقم	الأفعال	رقم	الأسماء
١	سكن - يسكن	١	مسجد - مساجد
٢	إغتسل - يغتسل	٢	غرفة - غرف
٣	نام - ينام	٣	ساعة - ساعات
٤	استيقظ - يستيقظ	٤	حمام
٥	فعل - يفعل	٥	مكتبة
٦	نظف - يظف	٦	ساحة
٧	تناول - يتناول	٧	ميكرو
٨	رتب - يرتب	٨	حذاء - أحذية
٩	كس - يكس	٩	نعل - نعال
١٠	قرأ - يقرأ	١٠	رف - رفوف

--	--	--

طورت الباحثة في مادة مهارة الإستماع بالحوار.
الهدف بهذا التطوير لسهولة الطلاب في استخدام
اللغة العربية خاصة في التكلم. واستخدمت با "QR"
لإستماع النصوص



الإستماع

استمع إلى الحوار وفهم

فاطمة : كم ساعة تستيقظين من النوم كل يوم؟
 زيب : أستيقظ في الساعة الثانية.
 فاطمة : ماشاء الله تبارك الله إيمادا تستيقظين متكررا جدا يا زيب؟
 10/54 في المعهد وهدية الأعمال الواجبة.
 فاطمة : ماذا تفعلين في ميني هذا الصباح التاكر؟
 زيب : أصلي صلاة التهجد جماعة في المسجد. ثم لقرأ سورة يس والواقعة حين
 يدخل وقت صلاة الصبح . وفي الساعة الزابعة والرابع أصلي صلاة الصبح ثم بعدها
 اقرأ القرآن مع الأستاذ.
 فاطمة : هل تتناولن الفطور بعد ذلك؟
 زيب : لا، ثم أتناول الفطور إلا في الساعة السادسة.

فاطمة : ماذا تفعلين قبل الفطور؟
 زيب : بعد القراءة أنظف حوز المعهد من الحشرات وساحة المعهد.
 فاطمة : وفي الليل أعمل أعمال سنطعنين ؟
 زيب : أصلي صلاة المغرب جماعة وبعدها أتعلم الكتف مع زملاء في الفصل.
 فاطمة : أي كتف تتعلمين في الليل؟
 زيب : أتعلم الكتف من علم الفقه والتوحيد والتجويد والحديث والقواعد و
 الأخلاق
 فاطمة : متبحران الله، متكونين طابئة صالحة وذاكية، إن شاء الله
 زيب : ماشاء الله، شكرا كثيرا و عليك، يا فاطمة.



قامت الباحثة في تدريبات مهارة الإستماع بأربعة أقسام :

١. التدريب (١): فهم الإستماع بالقول صحيح أو خطأ

التدريب على الإستماع

تدريب (١) : استمع إلى الحوار، ثم قل صحيح أو خطأ!

١	يدرس محمود في تلك المدرسة
٢	جانب معلم اللغة، ميدان لكرة الريشة
٣	كان المطعم الصغير في المدرسة
٤	إدارة المدرسة، جانب المكتبة
٥	هذه مدرسة واسعة لأنها فصول كثيرة

تدريب (٢) : استمع إلى الحوار، ثم أجب عن الأسئلة الآتية!

١	ما اسم التلميذ الجديد؟
٢	أي مكان سأل التلميذ الجديد في المدرسة؟
٣	أين الميدان لكرة الريشة؟
٤	هل للمدرسة معلم اللغة؟
٥	أين مكان إدارة المدرسة؟

١٦

٢. التدريب (٢): فهم الإستماع بإجابة الأسئلة

التدريب على الإستماع

تدريب (١) : استمع إلى الحوار، ثم قل صحيح أو خطأ!

١	يدرس محمود في تلك المدرسة
٢	جانب معلم اللغة، ميدان لكرة الريشة
٣	كان المطعم الصغير في المدرسة
٤	إدارة المدرسة، جانب المكتبة
٥	هذه مدرسة واسعة لأنها فصول كثيرة

تدريب (٢) : استمع إلى الحوار، ثم أجب عن الأسئلة الآتية!

١	ما اسم التلميذ الجديد؟
٢	أي مكان سأل التلميذ الجديد في المدرسة؟
٣	أين الميدان لكرة الريشة؟
٤	هل للمدرسة معلم اللغة؟
٥	أين مكان إدارة المدرسة؟

١٦

٣. التدريب (٣): اكمال الكلمة الفراغ من
الصندوق

تدريب (٣) املأ الفراغ بالكلمات المناسبة من الصندوق!

١	أنا أدرس في الفصل.....	الميدان
٢	إدارة المدرسة جانب.....	كثيرة
٣	أنا أعب كرة القدم في.....	المكتبة
٤	في المدرسة، فصول.....	المطعم
٥	كانت المشروبات والمطعم في.....	الثاني عشر

تدريب (٤): أكمل ما يأتي وفقا للحوار السابق!

١	إسمي محمود علي.....	في الفصل الثاني عشر
٢	أمام معمل اللغة.....	كثير
٣	جانب المكتبة.....	المدرسة
٤	هذه مدرسة واسعة، هناك.....	كبيرة
٥	شكرا كثيرا.....	على مساعدتك

١٧

٤. التدريب (٤): اكمال الكلمة كما يناسب
في الحوار

تدريب (٣) املأ الفراغ بالكلمات المناسبة من الصندوق!

١	أنا أدرس في الفصل.....	الميدان
٢	إدارة المدرسة جانب.....	كثيرة
٣	أنا أعب كرة القدم في.....	المكتبة
٤	في المدرسة، فصول.....	المطعم
٥	كانت المشروبات والمطعم في.....	الثاني عشر

تدريب (٤): أكمل ما يأتي وفقا للحوار السابق!

١	إسمي محمود علي.....	في الفصل الثاني عشر
٢	أمام معمل اللغة.....	كثير
٣	جانب المكتبة.....	المدرسة
٤	هذه مدرسة واسعة، هناك.....	كبيرة
٥	شكرا كثيرا.....	على مساعدتك

١٧

طورت الباحثة في مادة مهارة الكلام بقسمين:

١. التدريب (١): اجر الحوار مستعينا بالصور.
الهدف في هذا المادة ليمارس الطلاب في
التحدث مع أصدقائهم. أخذت الصور من
مادة الإستماع

٢. التدريب (٢): التكلم موقفا بالموضوع




قامت الباحثة بقائمة المفردات بالموضوعي

قائمة المفردات	
المفردات الأولى - الألفبائية في المعجم:	
رقم	المفردات
١	مجلس - مجلسين
٢	مجلس - مجلسين
٣	مجلس - مجلسين
٤	مجلس - مجلسين
٥	مجلس - مجلسين
٦	مجلس - مجلسين
٧	مجلس - مجلسين
٨	مجلس - مجلسين
٩	مجلس - مجلسين
١٠	مجلس - مجلسين
١١	مجلس - مجلسين
١٢	مجلس - مجلسين
١٣	مجلس - مجلسين
١٤	مجلس - مجلسين
١٥	مجلس - مجلسين
١٦	مجلس - مجلسين
١٧	مجلس - مجلسين
١٨	مجلس - مجلسين
١٩	مجلس - مجلسين
٢٠	مجلس - مجلسين
٢١	مجلس - مجلسين
٢٢	مجلس - مجلسين
٢٣	مجلس - مجلسين
٢٤	مجلس - مجلسين
٢٥	مجلس - مجلسين
٢٦	مجلس - مجلسين
٢٧	مجلس - مجلسين
٢٨	مجلس - مجلسين
٢٩	مجلس - مجلسين
٣٠	مجلس - مجلسين
٣١	مجلس - مجلسين
٣٢	مجلس - مجلسين
٣٣	مجلس - مجلسين
٣٤	مجلس - مجلسين
٣٥	مجلس - مجلسين
٣٦	مجلس - مجلسين
٣٧	مجلس - مجلسين
٣٨	مجلس - مجلسين
٣٩	مجلس - مجلسين
٤٠	مجلس - مجلسين
٤١	مجلس - مجلسين
٤٢	مجلس - مجلسين
٤٣	مجلس - مجلسين
٤٤	مجلس - مجلسين
٤٥	مجلس - مجلسين
٤٦	مجلس - مجلسين
٤٧	مجلس - مجلسين
٤٨	مجلس - مجلسين
٤٩	مجلس - مجلسين
٥٠	مجلس - مجلسين
٥١	مجلس - مجلسين
٥٢	مجلس - مجلسين
٥٣	مجلس - مجلسين
٥٤	مجلس - مجلسين
٥٥	مجلس - مجلسين
٥٦	مجلس - مجلسين
٥٧	مجلس - مجلسين
٥٨	مجلس - مجلسين
٥٩	مجلس - مجلسين
٦٠	مجلس - مجلسين
٦١	مجلس - مجلسين
٦٢	مجلس - مجلسين
٦٣	مجلس - مجلسين
٦٤	مجلس - مجلسين
٦٥	مجلس - مجلسين
٦٦	مجلس - مجلسين
٦٧	مجلس - مجلسين
٦٨	مجلس - مجلسين
٦٩	مجلس - مجلسين
٧٠	مجلس - مجلسين
٧١	مجلس - مجلسين
٧٢	مجلس - مجلسين
٧٣	مجلس - مجلسين
٧٤	مجلس - مجلسين
٧٥	مجلس - مجلسين
٧٦	مجلس - مجلسين
٧٧	مجلس - مجلسين
٧٨	مجلس - مجلسين
٧٩	مجلس - مجلسين
٨٠	مجلس - مجلسين
٨١	مجلس - مجلسين
٨٢	مجلس - مجلسين
٨٣	مجلس - مجلسين
٨٤	مجلس - مجلسين
٨٥	مجلس - مجلسين
٨٦	مجلس - مجلسين
٨٧	مجلس - مجلسين
٨٨	مجلس - مجلسين
٨٩	مجلس - مجلسين
٩٠	مجلس - مجلسين
٩١	مجلس - مجلسين
٩٢	مجلس - مجلسين
٩٣	مجلس - مجلسين
٩٤	مجلس - مجلسين
٩٥	مجلس - مجلسين
٩٦	مجلس - مجلسين
٩٧	مجلس - مجلسين
٩٨	مجلس - مجلسين
٩٩	مجلس - مجلسين
١٠٠	مجلس - مجلسين

قائمة المفردات

٨

<p style="text-align: center;">أخذت الباحثة من الكتب العربية لزيادة المادة</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 10px; margin: 10px auto; width: 80%;"> <p style="text-align: center;">REFERENSI BUKU</p> <p>عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، العربية بين يديك، الرياض : مؤسسة الوقف الإسلامي، أبو محمد بن قتيبة الدينوري، الشعر والشعراء، بغداد : دار الآثار، حسن أحمد باهارون اليانقلي : مدير معهد "دار اللغة والمعارف" الإسلامي باعيل Arsyad, Azhari, <i>Dasa-dasar penguasaan Bahasa Arab melalui Kata Benda Populer Bahasa Arab</i>, Penerbit Pustaka Pelajar, 2006 H. Alkaf, Idrus, <i>Cara Cepat Berbahasa Arab Sistem Terpadu</i>, Penerbit Hasyimi, 2008 Haris, Abdul, <i>Cepat Bercakap dengan Bahasa Arab 'Dasar-dasar Tanya Jawab'</i>, UMM Press, 2009 Mustofa, Syaiful dan Abd. Waheed Ali Wafa, <i>Cara Cepat Berbicara Bahasa Arab</i>, Penerbit Amzah, 2012</p> <p style="text-align: right;">٥٢ |</p> </div>	<p style="text-align: center;">مراجع المواد التعليمي</p>	<p>٩</p>
<p style="text-align: center;">السيرة الذاتية للمؤلفة, وفيها البيانات التي تدل على الأشياء متعلقة بحياة المؤلفة</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 10px; margin: 10px auto; width: 80%;"> <p style="text-align: center;">BIOGRAFI PENULIS</p> <p>Rafika Milania, lahir di Pulau Bawean, Gresik pada tahun 2000. Anak sulung dari dua bersaudara. Saat ini penulis proses menuntaskan studi Pascasarjana di Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim, Malang dengan fokus Pendidikan Bahasa Arab, sebelumnya, penulis mengenyam pendidikan di Universitas Nurul Jadid, Paiton- Probolinggo.</p> <div style="text-align: center;">  </div> </div>	<p style="text-align: center;">السيرة الذاتية</p>	<p>١٠</p>

--	--	--

كما وردت الباحثة في تطوير المواد التعليمي بالمدخل السياقي على السابقة, فكانت

الخلاصة فيما يلي:

١. الغراف المواد التعليمي ضريين, هما: الغراف الخارجي و الداخلي
٢. الشكل والمساحة, استخدمت الحروف بشكل "Traditional Arabic" و ١٨
٣. ورق الطباعة بالورق "A5"
٤. المقدمة هي من كلمة الشكر من المؤلفة
٥. فهرس المواد التعليمي
٦. إرشاد استخدام المواد في عملية التعلم
٧. محتوى المادة التعليمية هو من مادة المفردات و مهارة الإستماع وتدريبها ثم مهارة الكلام
٨. قائمة المفردات هي ترتيب المفردات التي كانت في كل باب في هذا المادة. استخدمت الباحثة بالموضعية
٩. مراجع المواد التعليمي
١٠. سيرة الذاتية

٤. تصديق المواد التعليمي من الخبراء/*Preliminary field testing*

في هذه المرحلة، سألت الباحثة على وخبراء محتوى المواد واللغة وخبير في مجال التصميم

والمعلمين في برنامج صباح اللغة. استخدمت الباحثة "Likert" فيما يلي:

الجدول ٤.٣
التقدير "Likert"

رقم	التقدير	النسبة المئوية
١	ناقص جدا	٠% - ٢٠%
٢	ناقص	٢١% - ٤٠%
٣	مقبول	٤١% - ٦٠%
٤	جيد	٦١% - ٨٠%
٥	جيد جدا	٨١% - ١٠٠%

فيما يلي نتائج تصديق من الخبراء و نتائج تصديق من في تطوير المواد التعليمي بالمدخل السياقي هي:

أ. نتائج تصديق الخبير في مجال محتوى المادة ولغة

في إعداد هذه المواد التعليمية، طورت الباحثة المواد تعليمية لترقية مهارة الإستماع والكلام. أما خبير محتوى المادة ولغتها الأستاذ الدكتور عبد الوهاب الماجستير، وهو أحد المعلمين في قسم كلية الدراسات العليا لتعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. فيما يلي نتائج التقييمات من خبرة المادة واللغة من بيانات الكمي^{٦٧} :

الإستنباطة في مجال محتوى المادة واللغة، في التاريخ ٢ مايو ٢٠٢٤ ٦٧

الجدول ٤.٤

نتائج في مجال محتوى المادة واللغة

رقم	المؤشرات	تقييم
١	التوافق مع أهداف التعلم	٣
٢	المواد الكاملة فيها	٣
٣	توفير دليل المستخدم	٤
٤	سهولة و توضيح المادة	٤
٥	التصحيح باستخدام اللغات	٣
٦	التوفيق بمرحلة معرفة الطلاب	٣
٧	التوفيق على التدريبات	٤
٨	التوفيق على التدريبات بالمادة	٤
	المجموع	٢٨

وفقا لهذا الجدول، أن نتائج خبير محتوى المادة ولغتها بالمدخل السياقي من بيانات الكمي الذي طورت الباحثة في عملية تعليم اللغة العربية في برنامج صباح اللغة تبلغ إلى قيمة ٧٠% وهذه درجة "جيد". وأما رموزها في هذه القيمة :

$$P = \frac{28}{40} \times 100 \% = 70 \%$$

p : نسبة الأهلية / الصلاحية

x : عدد الدرجات التي تم الحصول عليها

xi : الحد الأقصى لعدد الدرجات

ب. نتائج تصديق الخبير في مجال التصميم

في تطوير مواد تعلم للغة العربية، صممت الباحثة باستخدام "Canva" تتحد الباحثة مع نماذج التصميم أو با "Microsoft Word"، مثل الأشكال وميزات الجدول. فقد قامت الباحثة بالخبير في مجال التصميم، الأستاذ الدكتور دانيال حلمي الماجستر، وهو أحد المعلمين في كليات العليا بقسم تعليم اللغة الغربية في جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. فيما يلي نتائج التقييمات من خبير في مجال التصميم من بيانات الكمي:

الجدول ٤.٥

نتائج في مجال التصميم^{٦٨}

رقم	المؤشرات	تقييم
١	تصميم الغلاف المواد التعليمية	٤
٢	سهولة قراءة النص	٥
٣	التوفيق اختيار اللون	٥
٤	التوفيق اختيار الصورة للمادة	٥
٥	ترتيب التخطيط (Layout)	٥
٦	التوافق لون الخلفية مع النص	٤
٧	صوت واضح في الإستماع (Dubbing)	٤

الإستبانة في مجال التصميم, في التاريخ ٣ مايو ٢٠٢٤ 68

٥	تحديد حجم الخط	٨
٣٧	المجموع	

موفقا إلى الجدول، أن نتائج المواد التعليمية العربية في مجال التصميم تبلغ إلى القيمة ٩٣٪. بهذه الطريقة، وصف القيمة با "جيد جدا". وأما رموزها في هذه القيمة :

$$P = \frac{37}{40} \times 100 \% = 93 \%$$

٤٠

p : نسبة الأهلية / الصلاحية

x : عدد الدرجات التي تم الحصول عليها

xi : الحد الأقصى لعدد الدرجات

ج. نتائج تصديق من المعلمة في برنامج صباح اللغة

سألت الباحثة معلمة في برنامج صباح اللغة على تقييم المواد التعليمي، الأستاذة نصرينة نوري نادا، أحد المعلمين في معهد دار الحكمة و مدبرة اللغات في المعهد.
١. فيما يلي نتائج التقييمات من خبير المعلمة في برنامج صباح اللغة من بيانات الكمي:

الجدول ٤.٦

نتائج من المعلمة في برنامج صباح اللغة^{٦٩}

رقم	المؤشرات	تقييم
١	النظامي لعرض المواد	٤
٢	استخدام اللغة	٤
٣	كفاية بمرحلة معرفة الطلاب	٤

الإستبيانة من المعلمة في برنامج صباح اللغة, في التاريخ ٢ مايو ٢٠٢٤⁶⁹

٤	مدى ملاءمة الأهداف والمؤشرات المتعلقة بالتعلم	٥
٥	كفاية المواد لتحقيق أهداف التعلم	٥
٦	مطابقة الصورة بمحتوى النص	٤
٧	وضح الصوت "Dubbing"	٤
٨	تحديد حجم الخط	٤
٣٤	المجموع	

موفقا إلى الجدول، أن نتائج المواد التعليمي تبلغ إلى القيمة %٨٥. بهذه الطريقة، وصف القيمة با "جيد". وأما رموزها في هذه القيمة :

$$P = \frac{34}{40} \times 100 \% = \% 85$$

p : نسبة الأهلية / الصلاحية
 x : عدد الدرجات التي تم الحصول عليها
 xi : الحد الأقصى لعدد الدرجات

هـ. الإصلاحات من الخبراء/Main product revision

بعد سئلت الباحثة من الخبراء على نتائج تصديق المواد التعليمي,فوردت الباحثة من الإصلاحات من الخبراء فيما يلي:

١. الإصلاحات من خبير في مجال محتوى المادة

كما قامت الباحثة من نتائج تصديق في مجال محتوى المادة,فيما يلي
من الإصطلاحات و الإقتراحات :
(أ) تحسين إعداد مؤشرات التعلم
(ب) كتابة المصطلحات الإرشادية في مادة مهارة الكلام

- ج) إضافة إرشادة التعلم في المفردات ومهارة الإستماع
 د) استخدام الكلمة الصحيحة في اللغة
 هـ) أعط الحركة الصحيحة

الجدول ٤.٧

الإصلاحات من خبير في مجال محتوى المادة

رقم	الإقتراحات و التعليقات (قبل التصحيح)	بعد التصحيح
١	<p>إعداد المؤشرات غير مناسب</p> <ul style="list-style-type: none"> • Menghapal kosakata yang berkaitan sesuai dengan tema • Mengemukakan kosakata yang berkaitan dengan tema • Melengkapi kalimat dengan kata dari teks yang didengar • Mempraktikkan tindak tutur dalam percakapan sesuai gambar • Membuat teks deskriptif sesuai tema 	<p>بعد الإصطلاحات من الخبير في مجال المادة و اللغة</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mendengarkan dan memahami teks istima' • Melengkapi kalimat dengan kata dari teks istima' • Mempraktikkan percakapan sesuai gambar yang dipilih • Mendeskripsikan secara lisan berkaitan dengan tema
٢	الخطأ في استخدام المصطلحات في	بعد الإصطلاحات, استخدمت الباحثة

بالكلمة "انظر واجر الحوار"

مهارة الكلام " انظر وتكلم بالحوار"

بعد الإقتراحات من الخبير

لم تجد المؤشرات التعليمات في مادة

المفردات و مهارة الإستماع

المفردات

في المسجد

استمع وأعد

رقم	الأفعال	رقم	الأسماء
١	صلى - يعلى	١	معدورة
٢	أذن - يؤذن	٢	مواقف
٣	قرأ - يقرأ	٣	محراب
٤	نوحا - يوحى	٤	مؤذن
٥	أذن - يؤذن	٥	سجادة
٦	ذكر - يذكر	٦	
٧	عطب - يعطب	٧	
٨	إجمع - يجمع	٨	

٣٤

المفردات

في المسجد

رقم	الأفعال	رقم	الأسماء
١	صلى - يعلى	١	معدورة
٢	أقام - يقم	٢	مذئبة
٣	قرأ - يقرأ	٣	منبر
٤	نوحا - يوحى	٤	قبة
٥	أذن - يؤذن	٥	صف ح صفوف
٦	ذكر - يذكر	٦	
٧	عطب - يعطب	٧	
٨	إجمع - يجمع	٨	

مهارة الإستماع

الإستماع

استمع إلى الحوار والفهم

فايز : يا محمد، هل تناولت الطعام ؟
محمد : لم تناول الطعام ولكن جئت إلى والدتي.
فايز : أريد أن أكون الطعام والمشروبات التي جئت بها، هل تريد أن تلعب إلى الطعام؟
محمد : نحب ساشوري كثيرا هناك.
صاحبة المعلم : ماذا نطلب من الطعام نفضلوا هذه قائمة الطعام
فايز : لو سمحت، أريد أن أكون إلى اللحم والخبز والخبز والخبز والخبز.
يا محمد؟

٣٥

مهارة الإستماع

الإستماع

استمع إلى الحوار والفهم

فايز : يا محمد، هل تناولت الطعام ؟
محمد : لم تناول الطعام ولكن جئت إلى والدتي.
فايز : أريد أن أكون الطعام والمشروبات التي جئت بها، هل تريد أن تلعب إلى الطعام؟
محمد : نحب ساشوري كثيرا هناك.
صاحبة المعلم : ماذا نطلب من الطعام نفضلوا هذه قائمة الطعام
فايز : لو سمحت، أريد أن أكون إلى اللحم والخبز والخبز والخبز والخبز.
يا محمد؟

٣٦

<p style="text-align: center;"><u>تصحیح الكتابة بعد الإقتراحات</u></p> <p>١. ما شاء الله</p> <p>٢. لماذا تستيقظين مبكرا</p> <p>٣. ماذا تفعلين في الصباح؟</p> <p style="text-align: center;"><u>تصحیح الحركة بعد الإقتراحات</u></p> <p>١. ثم بعدها أقرأ القرآن</p> <p>٢. يقرأ يس والوقعة حتى يدخل</p> <div data-bbox="321 1075 727 1627" style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 20px;"> <p style="text-align: center;">الإستماع</p> <p style="text-align: center;">استمع إلى الحوار وافهم</p> <p>فاطمة : كم ساعة تستيقظين من النوم كل يوم؟</p> <p>زينب : استيقظ في الساعة الثالثة.</p> <p>فاطمة : ماشاء الله لماذا تستيقظين مبكرا يا زينب؟</p> <p>زينب : قد سكنت في المهدي وهذه الأعمال الواجبة.</p> <p>فاطمة : عاذا تفعلين في الباكر؟</p> <p>زينب : اغسل في الحمام ثم أصلي صلاة التهجد جماعة في المسجد. ثم نقرأ سورة يس والوقعة حتى يدخل وقت صلاة الصبح. ولي الساعة الرابعة والزبح أصلي صلاة الصبح ثم بعدها أقرأ القرآن مع الأساتيد.</p> <p>فاطمة : هل لتناولين الفطور بعد ذلك؟</p> <p>زينب : لا، لأننا نأول الفطور إلا في الساعة السادسة.</p> </div>	<p style="text-align: center;"><u>الخطأ في استخدام الكلمة</u></p> <p>١. ما شاء الله تبارك الله</p> <p>٢. لماذا تستيقظين مبكرا جدا</p> <p>٣. ماذا تفعلين في مثل هذا الصباح؟</p> <p style="text-align: center;"><u>الخطأ في الحركة</u></p> <p>١. ثم بعدها أقرأ القرآن</p> <p>٢. يقرأ يس والوقعة حتى يدخل</p> <div data-bbox="787 1075 1193 1627" style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 20px;"> <p style="text-align: center;">الإستماع</p> <p style="text-align: center;">استمع إلى الحوار وافهم</p> <p>فاطمة : كم ساعة تستيقظين من النوم كل يوم؟</p> <p>زينب : استيقظ في الساعة الثالثة.</p> <p>فاطمة : ماشاء الله تبارك الله لماذا تستيقظين مبكرا جدا يا زينب؟</p> <p>زينب : قد سكنت في المهدي وهذه الأعمال الواجبة.</p> <p>فاطمة : ماذا تفعلين في مثل هذا الصباح الباكر؟</p> <p>زينب : اغسل في الحمام ثم أصلي صلاة التهجد جماعة في المسجد. ثم نقرأ سورة يس والوقعة حتى يدخل وقت صلاة الصبح. ولي الساعة الرابعة والزبح أصلي صلاة الصبح ثم بعدها أقرأ القرآن مع الأساتيد.</p> <p>فاطمة : هل لتناولين الفطور بعد ذلك؟</p> <p>زينب : لا، لأننا نأول الفطور إلا في الساعة السادسة.</p> </div>	٤

٢. الإصلاحات في مجال التصميم

كما قامت الباحثة من نتائج تصديق في مجال التصميم, فيما يلي من

الإصلاحات و الإقتراحات:

أ. تصحيح خط الكلمة "العربية"

ب. تصحيح خط الكلمة "اعمال"

د. إضافة إرشاد استخدام الكتاب

ج. إضافة قائمة المفردات في نهاية المواد

الجدول ٤.٨

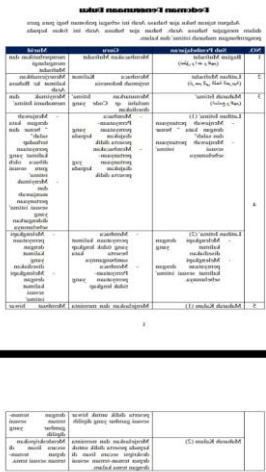
الإصلاحات من الخبير في مجال التصميم

رقم	الإقتراحات و التعليقات (قبل التصحيح)	بعد التصحيح
١	الخطأ في خط كلمة الموضوع "اللغة العربية"	خط كلمة الموضوع بعد التصحيح "اللغة العربية"



--	--	--

<p>خط الكلمة بعد التصحيح " الأعمال اليومية"</p> 	<p>الخطأ في خط كلمة الموضوع "الأعمال اليومية"</p> 	<p>٢</p>
--	---	----------

<p>زيادة إرشاد استخدام الكتاب</p> 	<p>لم تجد إرشاد استخدام الكتاب</p>	<p>٣</p>
---	------------------------------------	----------

<p>زيادة قائمة المفردات في آخر المواد</p>	<p>لم تجد قائمة المفردات في آخر المواد</p>	٤

قائمة المفردات

الدرس الأول : الأنشطة في المنهج		
رقم	الأفعال	الأسماء
١	سكن - سكن	١ مسجد - مساجد
٢	اغسل - غسل	٢ غرفة - غرف
٣	نام - نام	٣ ساعة - ساعات
٤	استنظف - نظف	٤ حاتم
٥	فعل - فعل	٥ مكتبة
٦	نظف - نظف	٦ ساحة
٧	تناول - تناول	٧ سكرات

الدرس الثاني : الأنشطة في المدرسة		
رقم	الأفعال	الأسماء
١	وصل - وصل	١ عمل اللغة
٢	كتب - كتب	٢ مكتبة
٣	ذهب - ذهب	٣ فصل - فصول
٤	جاءم - جاءم	٤ كرة القدم

٤٧

الدرس الثالث : الأنشطة في الفصل		
رقم	الأفعال	الأسماء
١	صنع - صنع	١ صورة - صور
٢	شرح - شرح	٢ كتاب - كتاب
٣	سأل - سأل	٣ كشاف - كشاف
٤	استمع - استمع	٤ خلاصة
٥	فعل - فعل	٥ واجبة المنزل

الدرس الرابع : الأنشطة في المنهج		
رقم	الأفعال	الأسماء
١	أكل - أكل	١ تناول الطعام
٢	شرب - شرب	٢ هبوب
٣	نظف - نظف	٣ قائمة طعام
٤	اشترى - اشترى	٤ مطعم - مطاعم
٥	دفع - دفع	٥ مشروبات

٣. الإصلاحات من المعلمة في برنامج صاح اللغة



كما قامت الباحثة من نتائج تصديق في مجال محتوى المادة، فيما يلي من

الإصلاحات و الإقتراحات :

أ. أعط الحركة في المفردات

الجدول ٤.٩

الإصلاحات من المعلمة في برنامج صباح اللغة

رقم	الإقتراحات و التعليقات (قبل التصحيح)	بعد التصحيح
١	في أول الإعداد, كتبت الباحثة دون الحركة	بعد التصحيح, المفردات بالحركة
		

و. التجربة الأولى Main field testing

قامت الباحثة في التجربة الأولى في التاريخ ٥ مايو ٢٠٢٤. علمت الباحثة في ١٠ طلبة. أخذت الباحثة في هذا الحال من أحد المواد التعليمي المتطور يعني في الدرس الأول (الأنشطة في المعهد). علمت الباحثة من باب الإستماع و تدريبها ثم مهارة الكلام. بالإضافة ذلك, من ناحية جمع البيانات, استخدمت الإستبانة على الطلبة لجمع البيانات من التصديق في إعداد المواد التعليمية. فيما يلي الإستبانة من الطلبة هي:

الجدول ٤.١٠

الإستبانة في الطلبة من التجربة الأولى^{٧٠}

رقم	المؤشرات	٥	٤	٣	٢	١
١	تصميم مواد تعليمية مثيرة لاستخدامها	٧	٣			
٢	استخدام المواد التعليمية سهولة لإستخدام	٨	٢			
٣	استخدام اللغة سهولة الفهم	٩	١			
٤	استخدام الصور يساعد في فهم المواد	٨	١	١		
٥	عرض المواد وفقا للأنشطة اليومية	٧	٢	١		
٦	شكل الخط سهولة الفهم	٨	٢			
٧	هذه المادة التعليمية قادرة على مساعدة الإستماع والكلام	٩	١			
مجموع				٣٢٥		

كما وردت الباحثة من التجربة الأولى, أن إعداد المواد التعليمية بالمدخل السياقي في برنامج صباح اللغة قد وصل الى المعيار ٩٣%. بهذه الطريقة, وصف القيمة با "جيد جدا". وأما رموزها في هذه القيمة :

$$P = \frac{325}{350} \times 100\% = 93\%$$

p : نسبة الأهلية / الصلاحية

x : عدد الدرجات التي تم الحصول عليها

xi : الحد الأقصى لعدد الدرجات

⁷⁰ الإستبانة في التجربة الأولى, في التاريخ ٥ مايو ٢٠٢٤

ز. الإصلاحات من التجربة الأولى/Operational product revision

من ناحية جمع البيانات, استخدمت الإستبانة من الطلبة لجمع الإصلاحات في إعداد المواد التعليمية. أما الإصلاحات من التجربة الأولى ان تزيد الباحثة المعنى من قائمة المفردات.

ح. التجربة الثانية/Operational field testing

قامت الباحثة في التجربة الثانية في التاريخ ٧ مايو ٢٠٢٤. علمت الباحثة في ١٦ طلبة. أخذت الباحثة من أحد المواد التعليمي المتطور يعني في الدرس الأول (الأنشطة في المعهد). علمت الباحثة من باب الإستماع و تدريبها ثم مهارة الكلام. بالإضافة ذلك, من ناحية جمع البيانات, استخدمت الإستبانة أيضا على الطلبة لجمع البانات من التصديق في إعداد المواد التعليمي. فيما يلي الإستبانة من الطلبة هي:

الجدول ٤.١١

الإستبانة في الطلبة من التجربة الثانية^{٧١}

رقم	المؤشرات	٥	٤	٣	٢	١
١	تصميم مواد التعليمية مثيرة لاستخدامها	١٢	٢	٢		
٢	استخدام المواد التعليمية سهولة لإستخدام	١٣	٢	١		
٣	استخدام اللغة سهولة الفهم	١٠	٦			
٤	استخدام الصور يساعد في فهم المواد	١٤	١	١		
٥	عرض المواد وفقا للأنشطة اليومية	١٤	٤	١		

71 الإستبانة في التجربة الثانية, في التاريخ ٧ مايو ٢٠٢٤

			١	١٥	شكل الخط سهولة الفهم	٦
			٥	١١	هذه المادة التعليمية قادرة على مساعدة الإستماع والكلام	٧
٥٣٢					المجموع	

كما وردت الباحثة من التجربة الثانية, أن إعداد المواد التعليمي بالمدخل السياقي في برنامج صباح اللغة قد وصل الى المعيار ٩٥٪. بهذه الطريقة، وصف القيمة با "جيد جدا". وأما رموزها في هذه القيمة :

$$P = \frac{532}{560} \times 100 \% = 95 \%$$

٥٦٠

p : نسبة الأهلية / الصلاحية
x : عدد الدرجات التي تم الحصول عليها
xi : الحد الأقصى لعدد الدرجات

ط. الإصلاحات من التجربة الثانية/ *Final product revision*

بالإضافة ذلك, من ناحية جمع البيانات, استخدمت الإستبانة من الطلبة لجمع البيانات على الإصلاحات في إعداد المواد التعليمي. كما جمعت البيانات من الإستبانة السابق, أن إعداد المواد التعليمي في برنامج صباح اللغة جيد و لم تكن الإصلاحات من التجربة الثانية. وهذا إعداد قد يمكن ان يستخدم في برنامج صباح اللغة.

المبحث الثاني : صلاحية إعداد مواد تعليم اللغة العربية لترقية مهارة الإستماع والكلام

في برنامج صباح اللغة بالمدخل السياقي لطلاب معهد دار الحكمة مالانج

في عملية الصلاحية, أجرت الباحثة من حاصل تصديق الخبراء والتجريبية الأولى

والثانية. فيما يلي نتائج في الصلاحية المواد التعليمية يعني :

١. تصديق الخبراء في إعداد المواد التعليمية

في مرحلة التصديق, قامت الباحثة من ثلاثة الخبراء, يعني من الخبر في مجال محتوى

المادة واللغة و مجال في التصميم و المعلمة في برنامج صباح اللغة. أما مجال المواد واللغة وصلت

الى ٧٠٪ فهي من التقدير "جيد". والدرجة في مجال التصميم وصلت إلى ٩٣٪ وهي من

التقدير "جيد جدا". أما الدرجة من المعلمة وصلت ٨٥٪ فهي من التقدير "جيد جدا". كما

عرفنا بهذه النتائج وأخذت الباحثة من المعيار "Likert", فإعداد المواد التعليمية لترقية مهارة

الإستماع والكلام قد تكون لإستخدام في برنامج صباح اللغة.

٢. الحاصل من التجربة الأولى والثانية

وردت الباحثة من التجربة الأولى, أن إعداد المواد التعليمية بالمدخل السياقي قد

وصلت الى المعيار ٩٣٪. بهذه الطريقة, وصف القيمة "جيد جدا". وأما التجربة الثانية, أن

إعداد المواد التعليمي بالمدخل السياقي قد وصلت الى المعيار ٩٥٪. بهذه الطريقة, وصف

القيمة "جيد جدا". أما هذه النتائج, فالمواد التعليمية قد كانت ان تستخدم في برنامج صباح

اللغة دون الإصطلاحات.

وفقا الى نتائج تصديق الخبراء و التجربة الأولى والثانية, فالمواد التعليمية لترقية مهارة

الإستماع والكلام فصلت ٧٨٪ بالمعيار "جيد". هذه المواد التعليمية قي كانت استخدامها في

برنامج صباح اللغة.

المبحث الثالث : فعالية إعداد مواد تعليم اللغة العربية لترقية مهارة الإستماع والكلام
في برنامج صباح اللغة بالمدخل السياقي لطلاب معهد دار الحكمة مالانج
أ. النشر و التنفيذ *Dessimination and implementation*

بعد قامت الباحثة من التجربة والإصطلاحات, يتم تنفيذ التعليم بالمواد التعليمي في برنامج صباح اللغة في معهد دار الحكمة . يتم التنفيذ كل يوم سبت بعد صلاة الجماعة الصبح في المسجد. يبدأ التعلم في الساعة ٠٤.٣٠-٠٥.٣٠ تقوم أعضاء الفصل بضبط كل فريق بنسبة ١:١٦ طالبا. فيما يلي جدول لاختبار فعالية استخدام كتب المواد التعليمية العربية بالمدخل السياقي. استخدمت الباحثة فصلا واحدا مع نظام ما قبل الاختبار وبعده. فيما يلي جداول التنفيذ فيعملية التعلم الإختبار:

الجدول ٤.١٢

جدول التنفيذ و الإختبار القبلي و البعدي

رقم	الوقت	الإلتقاء	المواد
١	١٠ مايو ٢٠٢٤	١	الإختبار القبلي
٢	١٢ مايو ٢٠٢٤	٢	في المعهد
٣	١٣ مايو ٢٠٢٤	٣	في المدرسة
٤	١٥ مايو ٢٠٢٤	٤	في الفصل
٥	١٦ مايو ٢٠٢٤	٥	في المطعم
٦	١٧ مايو ٢٠٢٤	٦	في المسجد
٧	١٨ مايو ٢٠٢٤	٧	في البيت

الإختبار البعدي	٨	٢٠ مايو ٢٠٢٤	٨
-----------------	---	--------------	---

ب. نتائج الإختبار القبلي و البعدي

من إختبار القبلي والبعدي في تجربة المواد التعليمية, استخدمت الباحثة بالتقدير "Likert" وهو:

الجدول ٤.١٣

تقدير "Likert"

رقم	التقدير	النسبة المئوية
١	ناقص جدا	٠% - ٢٠%
٢	ناقص	٢١% - ٤٠%
٣	مقبول	٤١% - ٦٠%
٤	جيد	٦١% - ٨٠%
٥	جيد جدا	٨١% - ١٠٠%

كما وردت البيانات من الإختبار القبلي و البعدي فيما يلي:

الجدول ٤.١٤

نتائج الإختبار القبلي^{٧٢}

رقم	اسم الطلبة	الإختبار القبلي	التقدير
١	فاطمة زهفارنة سلمى	٦٠	ناقص
٢	لطيفة الزهراء	٥٥	ناقص
٣	ساسبيلة فاضيلة الثانية	٦٧	ناقص
٤	عليا رحمة مولدية	٦٠	ناقص
٥	ناجنا ارجو	٧٠	مقبول
٦	فاطمة الزهراء	٧٠	مقبول
٧	ناظيرة كريمة السلفى	٧٢	مقبول
٨	كيتسا عاقلة بارليان	٦٠	ناقص
٩	جيكويتا نجوى رفاني الزهراء	٧٠	مقبول
١٠	كافيرة نور فاطمة	٦٠	ناقص
١١	كائيشة عاطية فوتري واسكيتا	٥٢	ناقص
١٢	خديجة الرحمن	٥٠	ناقص
١٣	اتيكا نؤفا تاريانة	٥٥	ناقص
١٤	فارشة ثابتة عليا	٥٥	ناقص

الإستبيان من الإختبار القبلي، في التاريخ ١٠ مايو ٢٠٢٤⁷²

١٥	نجوى كايسا شادى الزاكية	٥٠	ناقص
١٦	نورة فاطمة عينة رفقي	٦٠	ناقص
المجموع		٩٠٦	

بناء على نتائج الدرجات التي تم الحصول عليها في الاختبار القبلي، يظهر أن الطلبة اللائي حصلن على مستوى مقبول: ٤ الطلبة ومستوى ناقص: ١٢ الطلبة.

الجدول ٤.١٥

نتائج الإختبار البعدي^{٧٣}

رقم	اسم الطلبة	الإختبار البعدي	التقدير
١	فاطمة زهفارنة سلمى	٨٥	جيد
٢	لطيفة الزهراء	٨٨	جيد
٣	ساسبيلا فاضيلة الثانية	٨٧	جيد
٤	عليا رحمة مولدية	٨٠	جيد
٥	ناجنا ارجو	٩٥	جيد جدا
٦	فاطمة الزهراء	٩٨	جيد جدا
٧	ناظيرة كريمة السلفى	٩٠	جيد جدا
٨	كيتسا عاقلة بارليان	٩٥	جيد جدا
٩	جيكويتا نجوى رفاني الزهراء	٩٨	جيد جدا

الإستبيانة من الإختبار البعدي, في التاريخ ٢٠ مايو ٢٠٢٤ 73

١٠	كافيرة نور فاطمة	٨٠	جيد جدا
١١	كائيشة عاطية فوتري واسكيتا	٨٥	جيد جدا
١٢	خديجة الرحمن	٨٨	جيد جدا
١٣	اتيكا نونفا تاريانة	٨٥	جيد
١٤	فارشة ثابتة عليا	٨٨	جيد
١٥	نجوى كايسا شادي الزاكية	٨٥	جيد
١٦	نورة فاطية عينة رفقي	٨٥	جيد
المجموع		١٣٣٢	

بناء على نتائج الاختبار البعدي الذي أجري في ٢٠ مايو ٢٠٢٤ ، هناك، الطلبة حصلن على تقدير جيد جدا: ٨ الطلبة. تقدير جيد: ٨ الطلبة.

ج. نتائج الإختبار بتطبيق SPSS

فيما يلي نتائج اختبار فعالية المواد التعليمية اللغة العربية باستخدام SPSS.

الجدول ٤.١٦

نتائج الإختبار القبلي و البعدي با SPSS

رقم	اسم الطلبة	الإختبار القبلي	الإختبار البعدي	N-gain	التقدير
١	فاطمة زهفارنة سلمى	٦٠	٨٥	٦٣	معتدلة

٢	لطيفة الزهراء	٥٥	٨٨	٧٣	عالية
٣	ساسبيلا فاضيلة الثانية	٦٧	٨٧	٦١	معتدلة
٤	عليا رحمة مولدية	٦٠	٨٠	٥٠	معتدلة
٥	ناجنا ارجو	٧٠	٩٥	٨٣	عالية
٦	فاطمة الزهراء	٧٠	٩٨	٩٣	عالية
٧	ناظيرة كريمة السلفى	٧٢	٩٠	٦٤	معتدلة
٨	كيتسا عاقلة بارليان	٦٠	٩٥	٨٨	عالية
٩	جيكويتا نجوى رفاني الزهراء	٧٠	٩٨	٧٧	عالية
١٠	كافيرة نور فاطمة	٦٠	٨٠	٨٨	عالية
١١	كائيشة عاطية فوتري واسكيتا	٥٢	٨٥	٧٥	عالية
١٢	خديجة الرحمن	٥٠	٨٨	٦٠	معتدلة
١٣	اتيكا نونفا تاريانة	٥٥	٨٥	٦٧	معتدلة
١٤	فارشة ثابتة عليا	٥٥	٨٨	٧٣	عالية
١٥	نجوى كايسا شادى الزاكية	٥٠	٨٥	٧٠	عالية
١٦	نورة فاطية عينة رفقي	٦٠	٨٥	٧٥	عالية

بناء على نتائج الإختبار السابقة، كانت الإختلاف في نتائج الإختبار القبلي والبعدي باستخدام المواد التعليمية بالمدخل السياقي في معهد دار الحكمة. أما الطلبة التي تنال نتائج (g) أكبر من ٧,٠ (g > 0,7) ١٠ الطلبة. والجملة التي تنال من (0,3 ≤ g ≤ 0,7) ٦ الطلبة.

الجدول ٤.١٧

نتائج من SPSS

Descriptive Statistics

	N	Minimum	Maximum	Mean	Std. Deviation
Ngain_Score	١٦	٥٠,	٩٣,	٧٢٤٤,	١١٦٧٤,
Ngain_Persen	١٦	٥٠,٠٠	٩٣,٣٣	٧٢,٤٤١٢	١١,٦٧٤١٩
(Valid N (listwise	١٦				

يتضح هذا من خلال متوسط النتائج التي حصل عليها الطلاب في تقييم ما بعد الاختبار، أي في عرض تقديمي بنسبة ٠,٧٢ بحد أقصى ٠,٧، فإنه يدل على أن استخدام المواد التعليمية في معهد دار الحكمة فعال.

الفصل الخامس

مناقشة نتائج البحث

بعد تمام الباحثة على عرض البيانات وتحليلها عن إعداد مواد تعليم اللغة العربية لترقية مهارة الإستماع والكلام بالمدخل السياقي في معهد دار الحكمة وصلاحيتها وفعاليتها. فبدأت الباحثة بمناقشة نتائج البحث المحسولة.

أ. إعداد مواد تعليم مهارة الإستماع والكلام في برنامج صباح اللغة بالمدخل السياقي

في عملية التعليم، هناك العديد من الجوانب التي يجب أن تكون فيها، أحدها المواد التعليمية. المواد التعليمية هي إرشادات تحتوي على بعض المواد التي سيتم تدريسها للطلاب⁷⁴. لا تهدف المواد التعليمية فقط كإرشادات للمعلمين، ولكن يمكن للطلاب استخدامها لاحقاً. وبالتالي، من المهم جداً والرئيسي استخدام المواد التعليمية التي يسهل على المعلمين والمتعلمين. في هذه الدراسة، ركزت الباحثة على إعداد مواد تعليمية لترقية مهارة الإستماع والكلام. ويهدف إلى فتح المعرفة والتعود على المتعلمين في تعلم اللغة العربية⁷⁵.

يعتمد على اللغة العربية، وله علاقة وثيقة بتعميق وفهم العلوم الدينية⁷⁶. وبالتالي، فمن المناسب جداً، إذا تم التأكيد على تعلم اللغة العربية هنا. في عملية إعداد هذه المواد التعليمية، استخدمت الباحثة النظرية التطويرية Borg ang gall لإعداد هذه مواد تعلم اللغة العربية⁷⁷.

تحليل الاحتياجات، أخذت الباحثة البيانات من ناحية المقابلة والملاحظة والإستبانة. ولجمع البيانات استخدمت الباحثة ثلاث أدوات البحث وهي الملاحظة عن عملية تعلم مهارة الإستماع والكلام وما يتعلق بهما والمقابلة عن محاضر مهارة الإستماع والكلام والإستبانة، أخذت الباحثة من الجواب المحاضر. أما الإحتياجات في هذه المشكلات فإن عملية التعلم في برنامج صباح اللغة في معهد دار الحكمة، لم يتم استخدام المواد التعليمية. موففاً إلى نتائج المقابلة، فإن ما يلي:

74 احمد رشدي طعيمة. تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى. مكة: دار الفكر ١٩٨٦. ص. ١٠٨.

75 احمد رشدي طعيمة. تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى. مكة: دار الفكر ١٩٨٦. ص. ١٠٨.

76 احمد رشدي طعيمة. حمود كامل الناقية. تعليم اللغة التصاليا لمنافج والإستراتيجيات مصر، ٢٠١١. ص ٦٥.

77 Nana Saodih Sukmadinata, Metode Penelitian Pendidikan, Bandung, PT Remaja

١. لا توجد المواد التعليمية مستخدمة في برنامج صباح اللغة.
٢. يؤدي استخدام المواد التعليمية التي لم يتم تسجيل براءة اختراعها إلى محتوى مادي لا يتوافق مع مستوى معرفة الطلاب
٣. يجد العديد من الطلاب صعوبة في تطبيق اللغة العربية. هذا يرجع إلى تهمّة غير مناسبة للمادة. نتيجة لذلك، يكون العديد من الطلاب سلبين عند حدوث عملية التعلم.

برنامج صباح اللغة هو أحد برنامج تعليم الأجنبية من اللغة العربية والإنجليزية والصنية لطلاب معهد دار الحكمة بالانج. يهدف هذا البرنامج إلى قدر ومعرفة الطلاب في تعليم اللغة الأجنبية، خاصة في تعليم اللغة العربية من ناحية جعل بيئة العربية. ولذلك، بناء على نتائج المقابلة والملاحظة السابقة، فيكون الهدف في هذا إعداد المواد التعليمي لترقية مهارة الإستماع والكلام. أخذت الباحثة من المهارتين لأنهما من المهارة المهمة و أول المهارة في تعليم اللغة العربية. بالإضافة ذلك، استخدمت النظرية السياقية لتسهيل الطلاب على فهم المادة^{٧٨}.

رأت الباحثة من الإحتياجات التخطيطي، قامت بإعداد والتصميم المواد التعليمي لترقية مهارة الإستماع والكلام بالمدخل السياقي فيم يلي:

١. يتكون الغلاف بضرين، هما: الغلاف الخارجي و الداخلي.
٢. الشكل والمساحة، استخدمت الحروف بشكل "Traditional Arabic" و ١٨
٣. ورق الطباعة بالورق "A5"
٤. المقدمة هي من كلمة الشكر من المؤلفة
٥. فهرس المواد التعليمي
٦. إرشاد استخدام المواد في عملية التعلم
٧. قامت الباحثة المواد التعليمي من مادة المفردات في بداية المادة ومهارة الإستماع وتدريبها ثم مهارة الكلام. وطورت بستة أبواب: الأنشطة في المعهد و المدرسة والفصل والمطعم والمسجد والبيت. استخدمت المادة لمهارة الإستماع بالحوار بأربع التدريباتو يعني: فهم الإستماع بالقول

عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، دروس الدورات التدريبية لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها، مؤسسة الوقف الإسلامي، ٢٣١٤٧٨

صحيح أو أخطأ وفهم الإستماع بإجابة الأسئلة التي تناسب في الإستماع واكمال الكلمة من الصندوق و اكمال الكلمة التي تناسب بالإستماع. وأما الملمدة لمهارة الكلام,طورت الباحثة بقسمين: التحدث مع أصدقائهم مستعينا بالصور وتكلم بالموضوع أمام أصدقائهم.

٨. قائمة المفردات هي ترتيب المفردات التي كانت في كل باب في هذا المادة. استخدمت

الباحثة بالموضعية

٩. مراجع المواد التعليمي

١٠. سيرة الذاتية

ب. صلاحية مواد تعليم مهارة الإستماع والكلام في برنامج صباح اللغة بالمدخل السياقي

صلاحية إعداد المواد التعليمي لترقية المهارة الإستماع والكلام مع الخبراء. الخبر الأول في محتوى المادة واللغة حصلت الباحثة إلى قيمة ٧٠٪ تدل على معيار "جيد". وهذا يدل على أن إعداد المواد يمكن استخدامها بالتصحيح البسيط. الخبر الثاني في مجال التصميم حصلت الباحثة إلى قيمة ٩٣٪ تدل على معيار "جيد جدا". وهذا يدل على أن إعداد المواد يمكن استخدامها بالتصحيح البسيط. الخبر الثالث من المعلمة في برنامج صباح اللغة حصلت الباحثة إلى قيمة ٨٥٪ تدل على معيار "جيد جدا". وهذا يدل على أن إعداد المواد يمكن استخدامها بالتصحيح البسيط.

بعد أن أحسنت الباحثة المادة المعدودة, مواد التعليم اللغة العربية لترقية مهارة الإستماع واكلام,فأعرضت الباحثة إلى الطلبة في معهد دار الحكمة ببرنامج صباح اللغة. قامت الباحثة على ١٠ طلاب. استخدمت بالدرس الأول, الأنشطة في المعهد. بالإضافة إلى ذلك, يتم استخدام هذه التجربة لجمع التقييمات من الطلاب^{٧٩}

⁷⁹ Risa Nur Sa'adah dan Wahyu, *Metode Penelitian R&D Kajian Teoritis dan Alikatif*. Malang: Literasi Nusantara Abadi, 2018

في عملية التجربة الأولى، تقوم الباحثة بجمع التقييمات من الإستبيانة من الطلاب^{٨٠}. أن إعداد المواد التعليمية بالمدخل السياقي قد وصلت الى المعيار ٩٣٪. بهذه الطريقة، وصف القيمة "جيد جدا".

أما التجربة الثانية، أخذت الباحثة جميع الطلبة من التجربة الأولى. في هذه التجربة الثانية، قامت الباحث الطلاب بمقدار ١٦ طالبة. استخدمت الباحثة الإستبيانة للطلاب لتقديم تقييمات لإعداد المواد التعليمية. أن إعداد المواد التعليمي بالمدخل السياقي قد وصلت الى المعيار ٩٥٪. بهذه الطريقة، وصف القيمة "جيد جدا". أما هذه النتائج، فالمواد التعليمية قد كانت ان تستخدم في برنامج صباح اللغة دون الإصلاحات. فالصلاحية من الواد التعليمية وصلت الى ٧٨٪ بالمعيار "جيد". هذه المواد التعليمية قي كانت استخدامها في برنامج صباح اللغة.

ج. فعالية مواد تعليم مهارة الإستماع والكلام في برنامج صباح اللغة بالمدخل السياقي

بعد أن صممت مواد تعليم مهارة الإستماع والكلام وقامت بتصديقا من الخبراء وتحسينها، وكذلك التجربة الأولى إلى التجربة الثانية على طلبة معهد دار الحكمة مالانج. قبل تنفيذ المواد التعليم لترقية مهارة الإستماع والكلام بالمدخل السياقي، قامت الباحثة بالإختبار القبلي بدون استخدام المواد التعليمي المطور، ثم الإختبار البعدي بعد تنفيذ المواد التعليمي المطور بالمدخل السياقي.

في عملية اختبار فعالية المواد التعليمية، استخدمت الباحثة في تطبيق SPSS لحساب مستوى فعالية المواد التعليمية. ستم التجربة الأولى على هذا المواد التعليمي في ٥ مايو ٢٠٢٤ حت ١٨ مايو ٢٠٢٤. ثم التجربة الثانية في ٧ مايو ٢٠٢٤ بمعهد دار الحكمة. أما الإختبار القبلي في ١٠ مايو ٢٠٢٤ و الإختبار البعدي في ٢٠ مايو ٢٠٢٤. في اعداد المواد التعليمية ، هناك العديد من الأشياء التي يجب مراعاتها ، أحدها هو استخدام والفعالية. يمكن أن يساعد استخدام المواد التعليمية التي تتوافق مع خصائص الطلاب في العملية وتحسين النتائج^{٨١}.

⁸⁰ Sugiono, *Metode Penelitian Kualitatif dan R&D*, Bandung,, Alfabeta, 2017

⁸¹ Ahmad Fuad Effendi, *Metodologi Pembelajaran Bahasa*, Malang: Misykat. p. 96.

يمكن رؤية فعالية استخدام المواد التعليمية من العديد من الجوانب، مثل استخدام المدخل و الأساليب والبيئية للطلاب⁸². بناء على الإعداد، أي المواد فقط من خلال نهج مترابط. يهدف هذا النهج إلى توفير الراحة ومساعدة الطلاب في تعلم اللغة العربية، خاصة في مهارة الإستماع والكلام. في اعداد مواد مهارة الإستماع والكلام بالمدخل السياقي، قامت الباحثة بتجميع المواد من مهارتين مع نموذج من الحوار أو المحادثة اليومية بناء على نتائج التعلم في برنامج صباح اللغة، فإن تطوير المواد التعليمية جيد جدا. ويرجع ذلك إلى اختيار مواد المفردات القريبة من حياة الطلاب اليومية ونموذج اعداد المواد مع حوار، مما يساعد ميكا على الفهم بشكل أفضل. بالإضافة إلى ذلك ، يمكن أن يساعد عرض الممارسة الكافية في كل مادة المعلمين والطلاب في التعلم.

⁸² Umi Hanifah, *Pentingnya Buku Ajar yang Berkualitas dalam Meningkatkan Efektivitas Pembelajaran Bahasa Arab*, Hal. 30

الفصل السادس

الخاتمة

أ. ملخص نتائج البحث

اعتماد على البيانات التي حصلت وحللتها الباحثة، فتلخص الباحثة نتائج البحث كما يلي: :
١. أن تطوير مواد تعليم اللغة العربية لترقية مهارة الإستماع والكلام في برنامج صباح اللغة بمعهد دار الحكمة مالانج يتكون من ستة أبواب، وهي: الأنشطة في معهد، والمدرسة ، والفصل، والمطعم، والمسجد، والبيت.

٢. في عملية الإختبار من الخبراء في إعداد المواد التعليمية العربية، استخدمت الباحثة هنا ثلاثة عمليات تحقق، وهي: (١) نتائج تصديق من محتوى المادة واللغة حصلت على النتيجة ٧٠٪. يعني يدل على أن إعداد المواد التعليمي جيد (٢) نتائج تصديق في مجال التصميم حصلت على النتيجة ٩٣٪. يعني يدل على أن إعداد المواد التعليمي جيد جدا (٣) نتائج تصديق من المعلمة. حصلت على النتيجة ٨٥٪. يعني يدل على أن إعداد المواد التعليمي جيد جدا. أما التجربة الأولى حصلت على النتيجة ٩٣٪. والتجربة الثانية حصلت على النتيجة ٩٥٪. وصلت الصلاحية الى ٧٨٪ بالمعيار "جيد". هذه المواد التعليمية قي كانت استخدامها في برنامج صباح اللغة.

٣. إن تطبيق المواد التعليمي بالمدخل السياقي في برنامج صبا اللغة فعال. لأن ظهرت النتيجة من الإختبار القبلي و البعدي. استخدمت الباحثة SPSS عن طريق حساب قيمة N-gain تثبت نتائج الحساب أن قيمة نتيجة الإختبار البعدي أعلى من درجة الإختبار القبلي، والتي يبلغ متوسطها ٧٢٪ ، بالتقدير عالية.

ب. الإقتراحات

في هذه دراسة البحث، هناك الإقتراحات هي :

١. هذا البحث، قد كان من إعداد مواد تعليم اللغة العربية في مهارتين، يعني مهارة الإستماع والكلام. ويريد ان يكون للبحث الأخر لإعداد المهارتين الأخرى.

٢. في تعلم اللغة العربية، خاصة متعلمي المدرسة العليا، يتم التركيز بشكل أكبر على المزيد من الممارسات لبناء بيئة عربية
٣. يحفز المعلمون الطلاب دائما على استخدام اللغة العربية دائما
٤. يبتكر المعلمون دائما في التعلم مثل استخدام وسائل الإعلام وغيرها لدعم عملية التعلم.
٥. في هذه الكتابة العلمية، يجب أن يكون هناك العديد من أوجه القصور فيها. فيما يلي اقتراحات للمؤلف التالي:
٦. تركز هذه الكتابة العلمية فقط على مهارتين، وهما الإستماع والكلام. لذلك، ينصح المؤلف التالي بتطوير واكمال المهارة العربية التالية

قائمة المراجع

الأول : المراجع العربية

أحمد أمين مصطفى, رسالة الماجستير , تطوير مادة تعليم المفردات بالمدخل السياقي لدورة العربية "الازهار" بباري كديري

أحمد بدير.أصول البحث العلمي ومناهجه. كويت: وكالة المطبوعية. ١٩٧٣

انصر عبد هلالا الغايل وآخرون، أسس إعداد الكتب التعليمية لغير الناطقي العربية (الرياض: ، دون السنة.

حسن شهبته. تعليم اللغة العربية بين النظرية والتطبيق. القاهرة: دار المصرية للبنائية، ١٩٩٣

سوهيرمان ,رسالة الماجستير,اعداد المواد التعليمية علي اساس المدخل الاتصالي لترقية مهارة الكلام
سوفاردين، رسالة الماجستير, تطوير مادة اللغة العربية لمهارة الكلام علي أساس مدخل التعليم و في
معهد الأفريقي الإسلامي سومنب

همة الأدزيمه، رسالة الماجستير, تطوير المواد التعليمية للمفردات من خلال نهج سياقي في معهد مراقب
العلوم، بروبولينجو

كارينا نور عيني، رسالة الماجستير, تطوير المواد التعليمية لمهارة الكلام على أساس النظرية البنائية في
مدرسة ابن بطوطة، ماديون.

عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان . دروس الدورات التدريسية لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها، مؤسسة
الوقف الإسلامي. ١٤٢٣

عارف حسن المنى، رسالة الماجستير, تطوير مادة تعليم الإنشاء علي أساس مدخل السياقي بمعهد دار
الأخوة مالانج

رشدي أحمد طعيمة، المرجع في تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، القسم الأول (مكة: جامعة أم
القرى، دون السنة.

رشدى أحمد طعيمة. تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى. مكة: دار الفكر. ١٩٨٦
رشدى أحمد طعيمة. حمود كامل الناقة. تعليم اللغة التصاليا لمناهج والإستراتيجيات. مصر. ٢٠١١
بد الحميد عبد الله . نا صر عبد الله الغالي. أسس إعداد الكتب لتعليمية لغير الناطقين بالعربية. جاكرتا:
دار الإعتصام. ٢٠١٨

الثاني : المراجع الأجنبية

- Arifin, Zainal, 2012 *Model Penelitian dan Pengembangan*, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya.
- Andriana, Karmila, *Urgensi Perencanaan Pembelajaran Bahasa Arab dalam Pendidikan di Sekolah*, Konferensi Nasional Bahasa Arab.
- Abdul Majid. *Perencanaan Pembelajaran*
- Baruroh, *Metode-metode dalam Pembelajaran Keterampilan Bahasa Arab Reseptif*,
Urwatul Wustqa: Jurnal Studi dan Kependidikan Islam, 2020.
- Borg, W.R. and Gall, M.D. (1971). *Education Research : An Intruduction*. New York: David McKay Company.
- Belawati, Tian. et.al. *Pengembangan Bahan Ajar*. Jakarta: Pusat Penerbitan UT
- Dharma, Kesuma, dkk. 2010. *Contextual Teaching and Learning*, (Yogyakarta: Rahayasa.
- Effendi, Ahmad Fuad. 2011. *Metodologi Pemelajaran Bahasa*, Malang: Misykat.
- Faiqoh dan Baruroh, *Teori Belajar Humanistik dan Implikasinya pada Maharah Istima'*, Urwatul Wustqa: Jurnal Studi dan Kependidikan Islam, 2020
- Faiqoh dan Baruroh, *Teori Belajar Humanistik dan Implikasinya pada Maharah Istima'*, Urwatul Wustqa: Jurnal Studi dan Kependidikan Islam, 2020
- Hamid, Abdul, dkk, 2008. *Pembelajaran Bahasa Arab: Pendekatan, Metode, Strategi, Materi, dan Media*. Malang. Press.
- Hanifah, Umi, *Pentingnya Buku Ajar yang Berkualitas dalam Meningkatkan Efektivitas Pembelajaran Bahasa Arab*, Jurnal At-Tajdid, Volume 3, No. 1.
- Izzan, Ahmad . 2011. *Metodologi Pembelajaran bahasa Arab*, Bandung, Humaniora,

- Khairi, Abu Syairi, *Pengembangan Bahan Ajar Bahasa Arab*, Jurnal Dinamika Ilmu IAIN Samarinda, Vol. 13, No. 55
- Khadziqon, Ahmad Akbar.2021 . *Pengembangan Bahan Ajar Bahasa Arab*.
- Majid, Abdul . 2007. *Perencanaan Pembelajaran*,Bandung: PT. Remaja Rosdakarya Offset
- Magdalena,Ina,dkk, *Analisis Pengembangan Bahan Ajar*,Nusantara: Jurnal Pendidikan dan Ilmu Sosial, Vol. 02,No.02, Juli 2020.
- Moleong, Lexy J., 2000. *Metodologi Penelitian Kualitatif* (Bandung: Rosdakarya.
- Nurhadi, dkk. 2003. *Pembelajaran Kontekstual (Contextual Teaching and Learning) dan Penerapannya dalam KBK*, (Malang: Universitas Negeri Malang Press.
- Hartono,*Statistik 2002. Untuk Penelitian*,Yogyakarta:Pustaka Pelajar
- Prastowo, Andi, *Panduan Kreatif Membuat Bahan Ajar Inovatif*, (Yogyakarta Ar-Ruzz Media.
- Prastowo, Andi prastowo . 2013. *Pengembangan Bahan Ajar Tematik*,Yogyakarta: Diva Press
- Sugiyono. 2012. *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D*. Bandung: Alfabeta.
- Sa'adah,Risa Nur dan Wahyu, 2018. *Metode Penelitian R&D Kajian Teoritis dan Alikatif*.Malang:Literasi Nusantara Abadi
- Syaifullah, Muhammad, *Kajian Teoritis Pengembangan Bahan Ajar Bahasa Arab*, Arabiyatuna Jurnal Bahasa Arab, Vol. 3. No. 1, Mei 2019.
- Syaifullah, Muhammad dan Nailul Izzah, *Kajian Teoritis Pengembangan Bahan Ajar Bahasa Arab*, Arabiyatuna : Jurnal Bahasa Arab 3, no. 1 (Mei 2019)
- Taufiq, A., 2020. *Strategi Pembelajaran Kalam Berbasis Internet*, Edification Journal: Pendidikan Agama Islam.
- Wahab Rosyad, Abdul, dkk, *Memahami konsep dasar pembelajaran Bahasa Arab*, (UIN MALIKI Press)

Instrument Wawancara

No.	Pertanyaan	Jawaban
1.	Bagaimana proses kegiatan pembelajaran bahasa Arab pada kegiatan shobahul lughah?	
2	Bagaimana tingkat minat peserta didik dalam pembelajaran bahasa Arab pada kegiatan shobahul lughah?	
3	Bagaimana upaya yang sudah dilakukan untuk meningkatkan minat peserta didik dalam pembelajaran bahasa Arab di kegiatan shobahul lughah?	
4	Apakah pernah menggunakan/apakah Anda Apakah bahan ajar dalam kegiatan pembelajaran bahasa Arab di kegiatan shobahul Lughah?	
5	Bagaimana respon peserta didik terhadap penggunaan bahan ajar tersebut?	
6	Bagaimana pendapat Anda, jika ada bahan ajar bahasa Arab yang berfokus pada maharah istima' dan kalam dengan pendekatan kontekstual?	
7	Apakah menurut Anda hal tersebut mampu menarik minat peserta didik dalam	

	pembelajaran bahasa Arab?	
8	Bagaimana menurut anda, apakah perlu adanya kosakata diawal bahan ajar bahasa Arab nanti?	
9	Menurut Anda materi apa saja yang harus tercantum dalam meningkatkan pengetahuan peserta didik dalam pembelajaran bahasa Arab?	
10	Menurut Anda, kegiatan-kegiatan keseharian apa saja yang perlu dicantumkan dibahan ajar bahasa Arab nantinya?	
11	Apakah dalam penyusunan materi maharah istima', perlu dibuatkan seperti hiwar?	
12	Menurut Anda, bagaimana konsep penyusunan materi maharah kalam yang nantinya mampu menarik minat peserta didik dalam bahasa Arab?	
13	Apakah dalam penyusunan evaluasi perlu ditambahkan soal-soal seperti mufradat?	
14	Menurut Anda, bagaimana konsep evaluasi atau butiran soal-soal dalam bahan ajar bahasa Arab ini?	

INSTRUMENT ANALISIS KEBUTUHAN GURU TERHADAP BUKU
PEMBELAJARAN

Nama : Rafika Milania

Judul Penelitian : إعداد مواد تعليم اللغة العربية لترقية مهارة الإستماع والكلام بالمدخل السياقي
في برنامج صباح اللغة لطلاب معهد دار الحكمة مالانج

Instansi : UIN Maulana Malik Ibrahim Malang

A. KATA PENGANTAR

Assalmu'alaikum Wr.Wb.

Segala puji bagi Allah, Dzat pemberi rahmat dan hidayah untuk Kita semua. Semuga dan senantiasa salam ta'dzim selalu tercurahkan kepada Nabi Besar Muhammad SAW.

Perkenalkan nama Saya Rafika Milania, Mahasiswa PascaSarjana Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang. Berkenaan dengan penelitian proposal tesis Saya, dengan judul "pengembangan bahan ajar bahasa Arab melalui pendekatan kontekstual pada Program Shobahul Lughah di Ma'had Darul Hikmah MAN 1 Kota Malang". Pengembangan di sini adalah penyusunan bahan ajar bahasa Arab yang berfokus pada maharah istima' dan kalam, khususnya pada program shobahul lughah. Muatan materi yang tercantum dalam bahan ajar adalah seputar kegiatan-kegiatan yang bersifat keseharian bagi para Santri. Tujuannya untuk mendorong para Santri lebih aktif dalam pembelajaran dan penguasaan bahasa Arab yang nantinya mampu diterapkan dalam kehidupan sehari-hari.

Atas kesediaan Bapak/Ibu dalam mengisi angket ini, Saya ucapkan terima kasih.

Wassalamu'alaikum Wr. Wb.

B. PETUNJUK PENGISIAN

1. Isilah identitas dengan baik dan benar pada kolom yang tersedia
2. Mohon untuk dibaca dengan seksama dengan memperhatikan pertanyaan-pertanyaan di dalam angket.
3. Bapak/Ibu diharapkan memilih salah satu jawaban dengan memberikan alasan singkat pada masing-masing jawaban.

C. PERTANYAAN

1. Apakah Bapak/Ibu mengenal bahan ajar dalam pembelajaran?
 - a. Sangat mengenal
 - b. Menengah
 - c. Cukup Menengah
 - d. Tidak MenengahAlasannya:
2. Apakah Bapak/Ibu menggunakan bahan ajar ketika pembelajaran berlangsung?
 - a. Sangat Sering
 - b. Sering
 - c. Cukup Sering
 - d. Tidak SeringAlasannya:
3. Menurut Bapak/Ibu, Apakah penggunaan bahan ajar bahasa Arab dengan pendekatan kontekstual diperlukan dalam kegiatan shobahul Lughah?
 - a. Sangat Perlu
 - b. Perlu
 - c. Cukup Perlu
 - d. Tidak perluAlasannya:
4. Menurut Bapak/Ibu,Apakah perlu, jika muatan materi bahan ajar dalam kegiatan shobahul lughah dikembangkan dalam Maharah Istima' dan Kalam?

- a. Sangat Perlu
- b. Perlu
- c. Cukup Perlu
- d. Tidak Perlu

Alasannya:

5. Menurut Bapak/Ibu, perlukah kosakata yang banyak yang berkaitan dengan materi maharah istima' dan kalam dalam bahan ajar nanti?

- a. Sangat perlu
- b. Perlu
- c. Cukup perlu
- d. Kurang perlu

Alasannya:

6. Menurut Bapak/Ibu, berapa ukuran kertas yang dapat digunakan dalam penyusunan bahan ajar bahasa Arab nanti?

- a. Art Paper
- b. Matte Paper
- c. HVS
- d. Art Carton
- e. Lainnya

Alasannya:

7. Menurut Bapak/Ibu, Berapa ukuran kertas yang sesuai dengan penyusunan bahan ajar bahasa Arab nanti?

- a. A6 (10.5 × 14.8 cm)
- b. A5 (14.8 × 21 cm)
- c. A4 (21 × 29.7 cm)
- d. A3 (29.7 × 42 cm)

Alasannya:

**Angket Penilaian dan Tanggapan Ahli Materi dan Bahasa
Pembelajaran untuk Bahan Ajar bahasa Arab dalam
Peningkatan Maharah Istima' dan Kalam dengan
Pendekatan Kontekstual di Ma'had Darul Hikmah MAN 1
Kota Malang**

Yth. Bapak Dosen
Ahli Materi dan Bahasa Pembelajaran
Di Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang

Assalamu'alaikum Wr.Wb.

Dengan hormat,

Dalam rangka penelitian tesis untuk menyelesaikan program studi Magister Pendidikan bahasa Arab Pascasarjana Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang, Saya meneliti pengembangan bahan ajar bahasa Arab dalam peningkatan maharah istima' dan kalam dengan pendekatan kontekstual.

Sehubung dengan keperluan tersebut, Saya memohon kesediaan Bapak berkenan memberikan penilaian dan masukan mengenai muatan materidan bahasa bahan ajar bahasa Arab tersebut. Hal ini bertujuan untuk mengetahui kelebihan dan kekurangan dari materi bahan ajar ini sebelum digunakan dalam pembelajaran.

Atas kerjasama dan bantuan Bapak, Saya mengucapkan terimakasih.

Wassalamu'alaikum Wr.Wb.

A. Identitas Ahli Materi dan Bahasa Pembelajaran

Nama : Dr. A. Wahab Rosjid, M.Pd
NIP :
Instansi : UIN Maulana Malik Ibrahim Malang
Alamat :

B. Keterangan Makna pada angka pilihan Bapak/Ibu sebagai berikut :

	Keterangan	Skor Penilaian
A	Sangat Baik	5
B	Baik	4
C	Cukup	3
D	Kurang	2
E	Sangat Kurang	1

C. Aspek-aspek Penilaian Media Pembelajaran

NO.	Aspek Penilaian	1	2	3	4	5
1	Kesesuaian indikator dalam pembelajaran			✓		
2	Kelengkapan materi yang disajikan			✓		
3	Kemudahan materi yang disajikan				✓	
4	Ketepatan urutan penyajian				✓	
5	Ketepatan dalam penggunaan bahasa yang digunakan			✓		
6	Kesesuaian dengan perkembangan peserta didik			✓		

7	Kecukupan evaluasi dan tes				✓	
8	Relevansi evaluasi dengan materi				✓	

D. Kritik dan Saran

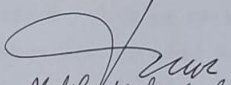
- jumlah bahasa yang selesainya
- seandainya tidak menggunakan kata-kata yg tidak diperlukan
- perhatikan Harkat dalam penulisan kata

Mengetahui

Kaprodi MPBA

Malang, Mei 2024

Ahli Materi Pembelajaran,


 Dr. Abdul Wahab Rusyidi, M.Pd.
 NIP. 1972 0712 2000 631 003

NIP

**Angket Penilaian dan Tanggapan Ahli Media Pembelajaran
untuk Bahan Ajar bahasa Arab dalam Peningkatan Maharah
Istima' dan Kalam dengan Pendekatan Kontekstual di Ma'had
Darul Hikmah MAN 1 Kota Malang**

Yth. Bapak Dosen
Ahli Design Pembelajaran
Di Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang

Assalamu'alaikum Wr.Wb.

Dengan hormat,

Dalam rangka penelitian tesis untuk menyelesaikan program studi Magister Pendidikan bahasa Arab Pascasarjana Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang, Saya meneliti pengembangan bahan ajar bahasa Arab dalam peningkatan maharah istima' dan kalam dengan pendekatan kontekstual.

Sehubung dengan keperluan tersebut, Saya memohon kesediaan Bapak berkenan memberikan penilaian dan masukan mengenai design bahan ajar bahasa Arab tersebut. Hal ini bertujuan untuk mengetahui kelebihan dan kekurangan dari design bahan ajar ini sebelum digunakan dalam pembelajaran.

Atas kerjasama dan bantuan Bapak, Saya mengucapkan terimakasih.

Wassalamu'alaikum Wr.Wb.

A. Identitas Ahli Design Pembelajaran

Nama : Dr. Daniel Hilmi M-Pd.

NIP :

Instansi : UIN Maulana Malik Ibrahim Malang

Alamat :

B. Keterangan Makna pada angka pilihan Bapak/Ibu sebagai berikut :

	Keterangan	Skor Penilaian
A	Sangat Baik	5
B	Baik	4
C	Cukup	3
D	Kurang	2
E	Sangat Kurang	1

C. Aspek-aspek Penilaian Media Pembelajaran

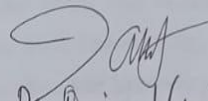
NO.	Aspek Penilaian	1	2	3	4	5
1	Design cover atau sampul bahan ajar				✓	
2	Keterbacaan teks atau tulisan					✓
3	Ketepatan pemilihan dan komposisi warna					✓
4	Kesesuaian pemilihan gambar dengan materi					✓
5	Penataan atau penyusunan layout					✓
6	Keserasian warna background dengan teks				✓	
7	Kejelasan suara dubbing				✓	
8	Pemilihan ukuran font					✓

D. Kritik dan Saran

- Cover kurang terang hasil cetaknya
- Gambar perw kualitas yang baik & jelas
- Layout & Penataan cukup bagus
- Belum ada petunjuk penggunaan buku.

Malang, Mei 2024

Ahli Design Pembelajaran,


Dr. Danial Hani M.Pd.
NIP.

**Angket Penilaian dan Validasi Guru untuk Bahan Ajar bahasa
Arab dalam Peningkatan Maharah Istima' dan Kalam dengan
Pendekatan Kontekstual di Ma'had Darul Hikmah MAN 1 Kota
Malang**

Yth. Ustadz/Ustadzah
Pengajar Program Shobahul Lughah
Di Ma'had Darul Hikmah MAN 1 Kota Malang

Assalamu'alaikum Wr.Wb.

Dengan hormat,

Dalam rangka penelitian tesis untuk menyelesaikan program studi Magister Pendidikan bahasa Arab Pascasarjana Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang, Saya meneliti pengembangan bahan ajar bahasa Arab dalam peningkatan maharah istima' dan kalam dengan pendekatan kontekstual.

Sehubung dengan keperluan tersebut, Saya memohon kesediaan Ustadz/Ustadzah berkenan memberikan penilaian dan masukan mengenai design bahan ajar bahasa Arab tersebut. Hal ini bertujuan untuk mengetahui kelebihan dan kekurangan dari design bahan ajar ini sebelum digunakan dalam pembelajaran.

Atas kerjasama dan bantuan Ustadz/Ustadzah, Saya mengucapkan terimakasih.

Wassalamu'alaikum Wr.Wb.

A. Identitas Pengajar

Nama : Nisrina Nafsa Aulia

Instansi : Mahab Danul Hikmah

Alamat : Malang

B. Keterangan Makna pada angka pilihan sebagai berikut :

	Keterangan	Skor Penilaian
A	Sangat Baik	5
B	Baik	4
C	Cukup	3
D	Kurang	2
E	Sangat Kurang	1

C. Aspek-aspek Penilaian Media Pembelajaran

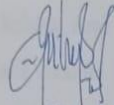
NO.	Aspek Penilaian	1	2	3	4	5
1	Sistematika penyajian materi				✓	
2	Penggunaan bahasa				✓	
3	Kesesuaian struktur kalimat penguasaan peserta didik				✓	
4	Kesesuaian tujuan dan indikator pada pembelajaran					✓
5	Kecukupan materi untuk mencapai tujuan pembelajaran					✓
6	Kesesuaian gambar dengan isi teks				✓	
7	Kejelasan suara dubbing				✓	
8	Pemilihan ukuran font				✓	

D. Kritik dan Saran

Kurangnya harokat pada mufrodat yg diajarkan.
Menjadikan asat& / ushabzat kebingungan dalam
menyampaikan. (kesulitan)

Malang, 21 Mei 2024

Pengajar,



NISFINA NADA

الملاحق ٤ : الإستبانة من الطلبة في معهد دار الحكمة

A. Identitas Diri

Nama : Khadijah El Rahman

Instansi : MAN 1 Kota Malang

Alamat :

B. Keterangan Makna pada angka pilihan Saudara/i sebagai berikut:

	Keterangan	Skor Penilaian
A	Sangat Baik	5
B	Baik	4
C	Cukup	3
D	Kurang	2
E	Sangat Kurang	1

C. Aspek-aspek Penilaian Pengembangan Bahan ajar Bahasa Arab:

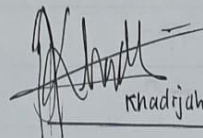
NO.	Aspek Penilaian	1	2	3	4	5
1	Design Bahan ajar bahasa Arab menarik untuk digunakan				√	
2	Penggunaan pembelajaran dengan bahan ajar Bahasa Arab adalah mudah			√		
3	Penyajian bahasa dalam bahan ajar bahasa Arab mudah dipahami			√		
4	Gambar-gambar yang ditampilkan dapat membantu memahami materi				√	
5	Pemilihan dan penyajian					

	materi sesuai dengan kegiatan sehari-hari				✓
6	Penggunaan huruf dalam bahan ajar sudah tepat dan mudah dipahami			✓	
7	Bahan ajar bahasa Arab ini membantu Anda dalam pembelajaran maharah istima' dan kalam				✓

D. Kritik dan Saran

Bukunya sudah bagus, ilustrasi dan penggunaan warnanya menarik,
 penggunaan barcode untuk belajar listening sudah bagus, mungkin
 bisa ditambahkan harakat agar belajar pelafalan bisa lebih jelas
 serta penambahan kamus mini di belakang buku / halaman terakhir
 untuk kosakata yang sulit serta untuk memperkaya kosakata

Malang, ^{9 Juni} Mei 2024


 Khadijah ER

A. Identitas Diri

Nama : Naura Fallayya Anariffy

Instansi : MAN 1 Kota Malang

Alamat :

B. Keterangan Makna pada angka pilihan Saudara/i sebagai berikut:

	Keterangan	Skor Penilaian
A	Sangat Baik	5
B	Baik	4
C	Cukup	3
D	Kurang	2
E	Sangat Kurang	1

C. Aspek-apsek Penilaian Pengembangan Bahan ajar Bahasa

Arab:

NO.	Aspek Penilaian	1	2	3	4	5
1	Design Bahan ajar bahasa Arab menarik untuk digunakan				✓	
2	Penggunaan pembelajaran dengan bahan ajar Bahasa Arab adalah mudah					✓
3	Penyajian bahasa dalam bahan ajar bahasa Arab mudah dipahami					✓
4	Gambar-gambar yang ditampilkan dapat membantu memahami materi					✓
5	Pemilihan dan penyajian					

	materi sesuai dengan kegiatan sehari-hari				✓	
6	Penggunaan huruf dalam bahan ajar sudah tepat dan mudah dipahami					✓
7	Bahan ajar bahasa Arab ini membantu Anda dalam pembelajaran maharah istima' dan kalam					✓

D. Kritik dan Saran

untuk Cover dan ilustrasi sudah menarik dan sesuai dengan tema yang setiap BAB, dan soal-soal yang ada juga mudah untuk dicerna, cocok untuk anak⁴ yang baru mulai belajar bahasa Arab juga. Untuk tambahan mungkin dapat ditambahkan kamus dibelakang untuk kosakata yang sekiranya susah atau asing.

Malang, Mei 2024

Maura Fatmaga A.

الملاحق ٥: صور عملية التعليم (التنفيذ الكتاب) و بعض المقابلة







KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI MAULANA MALIK IBRAHIM MALANG
PASCASARJANA

Jalan Ir. Soekarno No.34 Dadaprejo Kota Batu 65323, Telepon (0341) 531133
Website: <https://pasca.uin-malang.ac.id/>, Email: pps@uin-malang.ac.id

Nomor : B-1726/Ps/TL.00/05/2024
Lampiran : -
Perihal : **Permohonan Izin Penelitian**

06 Mei 2024

Yth. Bapak / Ibu
Kepala MAN 1 Kota Malang
Jln. Raya Tlogomas, No.20, Lowokwaru, Kota Malang, 65144

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Dalam rangka penyelesaian tugas akhir studi/penulisan tesis, kami mohon dengan hormat kepada Bapak/Ibu berkenan memberikan izin penelitian serta pengumpulan data dan informasi terkait objek penelitian tesis yang dilakukan oleh mahasiswa kami berikut ini:

Nama : **RAFIKA MILANIA**
NIM : 220104210091
Program Studi : Magister Pendidikan Bahasa Arab
Dosen Pembimbing : 1. Dr. Ahmad Mubaligh, M.HI.
2. Dr. Laily Fitriani, M.Pd.
Judul Penelitian : اعداد مواد تعليم اللغة العربية لترقية مهارة الاستماع والكلام بالمدخل السياقي في برنامج صباح اللغة بمعهد دار الحكمة مالانج

Demikian surat permohonan izin penelitian ini kami sampaikan, atas perhatian dan izin yang diberikan, kami ucapkan terima kasih.

Wassalamu'alaikum Wr. Wb.

Direktur,



Wahidmurni



SURAT KETERANGAN

Nomor : B-471/ Ma.13.25.01/TL.00 /06/2024

Yang bertanda tangan dibawah ini:

Nama : **Dr. SUTIRJO, S. Pd, M. Pd**
NIP : 196806171997031001
Pangkat/Gol Ruang : Pembina Tk.I, IV/b
Jabatan : Kepala MAN 1 Kota Malang

Menerangkan bahwa :

Nama : Rafika Milania
NIM : 220104210091
Jurusan / Program Studi : / S2 Pendidikan Bahasa Arab
Asal Lembaga : Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang

Telah benar-benar melaksanakan Penelitian dalam rangka Penyusunan tesis yang berjudul “**Pengembangan Bahan Ajar Bahasa Arab dan Meningkatkan Maharah Istima’ dan Kalam melalui pendekatan kontekstual di Ma’had Darul Hikmah**”. Penelitian dilaksanakan pada tanggal 10 Mei s/d 30 Mei 2024.

Demikian surat keterangan ini kami buat dengan sebenar-benarnya dan agar dipergunakan sebagaimana mestinya.

Malang, 7 Juni 2024

Kepala



SUTIRJO